Reconnue d'Utilité Publique par Décret du 2 Janvier 1957. Agréée par le Ministère des Affaires Culturelles et le Ministère de la Jeunesse et des Sports Affillée à la Confédération internationale des Sociétés Populaires de Membre du Comité National de la Musique

Directeur-Gérant :

M. J. SEMLER-COLLERY

Abonnement (10 Nos) (LE MUMERO : 1 F. tor oct. au 30 sept / ETRANGEB un an 10 F.

Compte Chèque Postai 4638 65 PARIS CONFEDERATION MUSICALE DE FRANCE rue La Fayette PARIS-10

NUMEROS PAR AN: Octobre - Février - Mars - Avril Août-Septembre Décembre - Janvier

journal de la CONFÉDÉRATION MUSICALE DE Visitez le stand de la CMF Salon de la Musique 1973 dans l'enceinte de la FOIRE de PARIS RANCE

ORGANE MENSUEL DES 45 FEDERATIONS, DES 6.000 SOCIETES, ECOLES ET DES 600.000 MUSICIENS FEDERES

AVRIL 1973

MEMORIAM Robert CLÉRISSE

Nous avons annoncé dans notre numéro de janvier la mort du Commandant Robert Clérisse, an-

numero de janvier la mort du Commandant Robert Clerlsse, ancien chef de la Musique Principale de l'Armée de l'Air, survenue le ler janvier 1973 à Monaco.

Il était l'un des fils de M. Emile Crérisse qui fonda la Fédération Musicale de Normandie en 1897, et restu son président jusqu'à son décès en 1938, et qui fut président de la CMF de 1905 à 1935.

Nomme chef de musique a Mayence, puis à Chaumont au 21ème-R1, Robert Clérisse a remplacé au 121ème RI en garnison au Havre, le Capitaine Léon Manières.

L'un des musiciens de M. Clérisse, M. Robert Marc, actuellement directeur de l'Harmonie Gravillaise, s'exprime ainsi dans « Le Havre Libre » du 22 février ;

« La Musique du Régiment, sous sa direction, prend une autre dimension. Ecartant le répertoire d'avant 1914, il s'engage vers le poème symphonique, C'est alors Borodine, Rimsky Korsakov, Moussorgsky, Liszt, Grieg, Lalo, Bruneau, C'est nouveau et cela plant, Le public est ravi, Les musiciensont conquis, Sous les frondaisons de Saint-Reach, l'été, ou à la Bourse. Univer, ils sont la ceux Bourse Saint-Roch l'été, on à la Bourse. I hiver, ils sont la ceus des Petits Municipaux, les grands de la «Cipale», des Amis Réums, de la Transat et de la Lyre Havratse. Dans un silence religieux, ils écoutent, ils apprécient, ils vivent Ils sont heureux».

Après son départ de la Musique de l'Air, qui lui doit d'être devenue l'une de nos plus grandes musiques françaises, M. Clérisse avait dirigé l'Harmonie de Sion, en Suis-

du 5 au 9 MAI

Retiré depuis quelques années à Roquebrune-Cap-Martin, il venait de subir une opération bénigne, très vite cicatrisée, Et le jour même de sa sortie de la clinique, il fut brutalement terrassé par une embolie. Il avait 74 ans.

La Confédération Musicale de France présente à Mme Clérisse et à ses enfants ses sincères condoleances, elle s'associe au deuil de tous les musiciens qui ont connu le Commandant Clérisse, qui ont ser i sous ses ordres ou joué quelques-unes de ses nombreuses œuvres. Nous sommes très heureux de noter que l'Harmonie Juniors du Havre alt en la délicate attention d'honorer la mémoire de ce compositeur en choisissant pour être interprétée le 6 mai prochain au concours de Meslay - du-Maine «l'Ouverture de Mai» écrite par M. Clérisse alors qu'il était chef de musique au 129ème R1 au Havre. En 1958, Robert Clérisse, chef de la Musique de l'Air, avait obtenu le Grand Prix Gabriel Parès, décerné par la SACEM au compositeur qui s'est particulièrement distingue dans le doniaine de la Musique d'Harmonne.

d'Harmome.

Ces uotes et renseignements nous for, été almablement communiqués par M. Anne, ami de la famille Clérisse, président de la Fédération de Normandie et aussi par M. Robert Thévenard, ancien musicien de M. Clérisse à Chaumont. Nous les remercions vivement.

Nous devons à l'obligeance de M. Liesenfelt, qui a été l'adjoint du Commandant Clérisse avant d'en être le successeur, le texte du discours qu'il a prononcé devant la tombe du regretté Robert Clérisse, et que nous reproduisons ci-contre :

Pour le centre musical de

Toucy AU TABLEAU D'HONNEUR

Par lettre du 19 mars, M. Jean Druge, vice-président de la Fédé-ration de l'Yonne nous fait part de deux décisions concernant le Centre Musical de Toucy, prises lors de son Congrès du 18 mars :

1) La Fédération de l'Yonne commande 350 macarons;

2) Versera (en plus) 2,000 F (nouveaux) a la souscription ; 3) Espère que son exemple sera

Notons que la Fédération des So-ciétés Musicales de l'Yonne ne comprend que ce seul département et ne compte que 48 Sociétés.

La C.M.F. ne saurait trop remercier pour sa générosité et son bon exemple cette Fédération qui déjà s'inscrit en tête du tableau d'Honneur de la souscription pour le Centre Musical de Toucy.

A Monsieur CLÉRISSE

Me souvenant des premières me-sures de l'entre que vous aviez in-titulée « Epitaphe », l'imagine que, le ter janvier dernier, c'est dans la meng amblance et la même tristessa que, devant votres, un goulte-a-goutte implacable laissalt comber une à une, les premières secondes d'une année qui voyait le jour

Le Destin avait voulu alors que rien ne le laissait prévoir, que ce jour-là, en effet, vous soyez ravi à l'affection de Madame Cierisse, de vos enfants et petits-enfants et de tous vos amis.

Nous nous connaissions depuis no-vembre 1940 quand, succédant à M. Loui, Taclman, vous aviez pris, dans une période extrémement doulou-reuse, la Discation de la Musique du 26ème Régiment d'Infanterie.

Bien qu'interrompue de 1942 à 1945, commençait, alors, une collaboration franche et loyale qui devait durer '2' ans

durer 12 ans.

En effet, alors que, sin septembre 1942, à une époque où l'on espérait contre toute espérance, vous preniez la tête de la Musique de l'Air — ou vous alinez pouvoin donner votre pleine mesure, en même temps que le meilleur de vous-meine, et où, dans des conditions extrémement difficiles, vou alliez, à Toulouse, travailler d'arrache-pied pour donner a cette formation l'image de marque qui ne l'a pas quittée — le partais moi, pour Alger d'où après y avoir véeu des heures historiques je regagnais as métropole, en octobre 1945, pour devenir votre adjoint à la Musique de l'Air.

Dix ans plus tard, alors que je

Dix ans plus tard, alors que je vous succédais à la tôte de cette belle phalange, vous preniez à Siou, la direction d'une Formation, et là, durant plusieurs, années, vous alliez être, en Suisse, un véritable ambassadeur de l'esprit français.

ambassadeur de l'esprit français.

Pendant cette longue période de collaboration, il m'est arrivé de me trouver près de vous à des moments qui marquent la vie d'un homme. C'est ainsi qu'en 1941, au Camp de La Courtine, l'étais là, avec la Musique du 26ème, lorsque vous fûtes, fait chevaller de la Légion d'Honneux, et qu'en 1953 je me trouvais devant la Musique de l'Air quand la croix d'officier de ce Grand Ordre National fut epinalé sur votre poitrine.

Dennis e début de ce meis de

Depuis e début de ce mois de janvier 73, ce n'est pas seulement votre familie qui se trouve dans la peine, mais encore tous vos amis et, aussi le, Harmonies et fanfares pour lesquelles vous avez composé de nombreuses ouvertures et pièces diverses. pièces diverses.

Les excephones qua,nt a eux, ont âté particulièrement gâtés par plusieurs excellents quatuors, et parmi les seuvres que vous laissez, au moins un Solo avec accompagnement de plano

ment de biano. Mala, par temperament, vous illamiez a secaler famille et musique. C'est amei qu'en olus d'a Epitaphe a, dedice à la memoire de votre père quil, unit ac l'otubile, consura, entre les deux tuerres, line partie de au vie à la présidence de la a Confédération. Musicale de France s, vous avez les l'une zdorable a Chancon à berrer le pair cor est violoncelle qui est un résul pour ceux qui ont la chance de ponvoir l'écouter.

(Suite page 3)

Un macaron autocollant sera mis en souscription au profit du Centre Musical de Toucy. Tous les musiciens de nos sociétés auront à cœur d'apporter ainsi leur obole pour que cet établissement devienne une pépinière de chefs de musique et d'animateurs. Souscription minimum: 5 Francs.

Adresser les demandes à la Confédération par l'intermédiaire des Fédérations respectives.

A la mémoire de notre éminent collaborateur

un front dégagé, des traits fins, un regard ou se manifeste une sensibilité intense et qui ne connaît ni l'envie, ni la méchanceté, tel se présente André Petiol, né a Paris de purs Bourguignons, le 11 jan-vier 1886

A l'école primaire de Saint-Philippe-du-Roule, qu'a fait depuis
longtemps disparaitre le perceinent
de l'avenue Myron-Herrick, il obtint
un jour en récompense un billet
pour le théâtre du Châtelet, espérant y applaudir une belle fééric
comme il était d'usage en ce lieu.
Sa décention fut vive quand, en
arrivant dans la salle, il constata
que le rideau était levé et que la
vaste scène était garnic de chaises
et de pupitres. Qu'allait-il donc se
passer ? Le jeune écolier ignorait
totalement l'existence des Concerts
Colonne mais il allait dans quelques instants faire connaissance
avec eux et, pendant toute sa vie,
il ne devait jamais oublier l'émotion qu'il en ressentit. Les instrumentistes s' in st a l l'è r en t donc,
Edouard Colonne monta au pupitre
et, sur un signe de sa baguette
magique. l'orcestre se fit enten-Edouard Colonne monta au pupitre et, sur un signe de sa baguette magique. l'orchestre se fit entendre. Pour le jeune Petiot qui ne connaissait absolument rien en musique, ce fut une révélation, un veritable coup de foudre et il en eut la respiration coupée. Il ne saurait dire aujourd'hui le programme qu'il entendit ce jour-la, et d'ailleurs, à dix ans, les noms des compositeurs les plus illustres lui étaient inconnus, mais ce qu'il savait bien, c'est qu'il n'avait jamais entendu une aussi belle musique. Enthousiasmé, il n'eut plus qu'un désir : devenir musicien.

Il fit part, mais en pure perte, de ses intentions à ses parents, Mais ceux-ci avaient déjà décidé qu'ils dirigeraient leur fils dans la voie des affaires en lui faisant acquérir un enseignement commer-cial, si possible en allant jusqu'à

l'Ecole des Hautes Etudes (H.E.C.). Quant a la musique, c'états bien le moindre de leurs souels. Néanmoins, ils avaient permis à l'enfant de recevoir quelques notions de salfège et de piano qu'une de leurs amies lui dispensa avec plus de bonne volonté que de compétence.

bonne volonté que de compétence.

En 1896, à sa sortic de l'école primaire, le garconnet fut recu a l'école commerciale de l'avenue Trudaine (devenue plus tard une école commerciale de jeunes filles et il y fit de très bonnes études pendant plusieurs années. Il apprit notamment trois langues êtrangères l'euglais, l'allemand et l'espagnol. Il prit aussi le geut des mathématiques mais il ne put malheureusement en faire autant qu'il l'eût souhaité, le programme de l'école n'allant pas au-delà des mathématiques élémentaires, Noure musicien devait découvrir plus tard que la musique est un art qui découle fout naturellement de la seience des nombres. L'hurmonie devait le lui révèler, le lui centir, mer.

mer.

A force de supplications, le jeune artiste en herbe obtint de ses parents qu'ils lui fissent apprandre la musique et le violon avec un excellent musicien de l'Opera, Henri Pickett. Il accomplit de rapides progrès et commença chez son professeur, dès qu'il en eut les moyens, à faire de la musique d'ensemble. Quelques années plus tard, il comprit qu'à dix-huit ans, âge limite, il ne serait pas en élat de se presenter au Conservatoire pour devenir un violoniste professionnel. D'ailleurs ses parents s'y opposeraient toujours. Il décida un beau jour d'apprendre a jouer un instrument à vent et il acheta, d'occasion, car ses économies ne lui permettaient pas de faire mieux, un hautbois (instrument dont le timbre hui plaisait particulièrement) mais il eut le tort de se confier à (Suite page 4)

(Suite page 4)

CANTELOUBE

a Les Français n'ont point de musique et n'en peuvent avoir ».

Né le 21 octobre 1879 à Annonay, dans l'Ardèche, Joseph CANTE-LOUBE fut souvent l'objet de rapprochements avec Deodat de Sévérac dont la personnalité présente quelques analogies. En effet l'un et l'autre se sont formés, en dehors de leurs maîtres, au contact de la nature et de l'ame populaire.

Joseph Canteloube fut initié, des Joseph Canteloube fut initié, des sa plus tendre enfance, aux secrets de la musique puisqu'il commença le piano à l'âge de chiq ans avec Mile Dotzer, une élève de Chopin qui le suivit pendant huit aunées et l'amena à un degré de virtuosité qui lui fit somer pendant un moment à la carrière de concertiste. Cela ne l'empécha par de poursuivre ses études classiques et sa culture générale.

Attiré par l'activité créatrine il

Attire par l'activité créatrice il travalla d'abord la composition seul jusqu'au moment où le hasard d'une reneontre le mit en rapport avec Vincent d'Indy. Il

entra à la Schola Cantorum pour suivre ses conseils.

Il avait déjà vingt-trois ans à ce moment et, s'étant conscaré à des recherches sur le folklore francais dont il avait recueilli près de cinq cents chants, il avait tres peu écrit : Pensée d'Autonne (1900). Marche Funebre (1902), chacun de ces titres consacra au piano.

L'année suivante Colloque Senti-mental pour chant et piano et en 1904, Dans la montague pour violon et piano.

lon et piano.

En citant les Chants populaires de la Haute-Auvergue et du Haute-Quercy (1909) et Eglogue d'Automne pour voix et orchestre, qui marqueut le trentième anniversaire de Joseph Canteloube, je pense a nouveau au danger auquel se sont exposés les musiciens qui out fait honneur à l'art populaire au point de se faire apposer une étiquette sur leur nom. « Folkloriste » diration. « spécialiste du folklore »... Spécialiste... Comme on aime de suite classer un individu !

(Suite page 3)



AVRIL 1973

SHEONIQUE des DISQUES

CHANTS ESPAGNOLS ARCHAIQUES

Curieux : des chants populaires, transmis depuis des siècles par la vole orale et recueillis — avec un instinct sûr et une patience à toute épreuve — Il y a 30 ans, de la bouche d'un violle brodeuse dans un village médidval d'Estramadure : La Alberca : téniolas de la survivance des traditions berbères dans le folklore ibéri-

14 exemples. Beaucoup sont extraordinaires (notamment una petenora : Solitude Mèro de Dieu) tous monodiques, avec un accompagnement Improvisé à la guitare Leur beauté est réelle, profonde, commo lointaine et distante... sauvage aussi. Le similitude avec les anciens - cante londo n'étonnera pas. Une révélation.

La Maghrébine Taos Amrouche a la voix et la psychologie de cette musique ; elle la « vit » intensément, s'identifiant à elle, aur la nôtice, outre la traduction des textes fi faut, lire la passionnante histoire de cette découverte. ARION 34 170.

MUSIQUE DE DANSE DE LA RENAISSANCE

· Musiques de danse campagnardes, bourgeoises et courtoises des XVème et XVIème siècle ». Précisons : ces exemples représentent la Renaissance en Europe (Italie, Allemagne, France, Angleterre). Et rectifions : certaines pièces sont à la vérité antérieures (ainsi l'anonyme et admirable Lamento di Tristano).

Par conséquent, origines diverses populaires ou de cour. Une bonne vingtal ne : stample, saltarelle, basse-dance, pa-

vano, bransle, passamezzo, etc... Les exécutions de l' « Ulsamer-Collegium • se veulent scrupuleuses ; mais nous faisons des réserves en ce qui concorne la percussion, qui nous semble parfois abusive. Nous savons blen qu'elle n'est pas précisée sur les manuscrits ; raison de plus pour agir avec discrétion i

L'intérêt réside plutôt dans l'audition d'instruments d'époque (ou de bonnes copies) : vièle, viole, luth, guitare vihuela, cithare, cornemuse, flûte à bec, trombone tenor, régal, virginal. Bon enregistrement. Notice illustrée. ARCHIV PRODUKTION 2533 111.

PERGOLESI : STABAT MATER

Œuvre de commande écrite dans les der-nières années de sa courte vie (il mourut à 26 ans !) et peut-être même achevée par une autre main. Il réclame 2 voix de une autre main. Il reclame 2 voix de femme et l'orch, à cordes. Sa structure est harmonicuse, qui fait alterner presque régulièrement duos et arias. La fère partie rappelle sur un ton pathétique les souffrances de la Passion. Dans la 2de, l'inmanité réclame le privilège de les partages de demande latercession, avec confiance. et demande Intercession avec conflance.
Cette émouvante prière est confiée à 2

grandes artistes au phrasé lié et soutenu. le soprano Mirella Frani (un timbre éclatant... trop pour cette œuvre ?) et l'alto Teresa Berganza (voix prenante) ; et, à un Ens. instrumental homogène et tendre (a Orch. Scarlatti », dir. E. Gracis). Ver-sion éminemment lyrique et intensément (quoique sobrement) dramatique.

Enregistrement pur, au niveau d'intensité traduction du texte. élevé. Notice et traduction ARCHIV PRODUKTION 2533 114.

UN RECITAL VIOLON - PIANO

L'Italien Locatelli est trop peu joué de nos jours. Voici sa Sonate en soi mineur (arrangement) libre, ample, très coréllienno. (1. Expressif largo, allemande, sicillenne, finale). Dans Lo Stregho de Paganini, qui utilise la scordatura sur les 4 cordes, le titre satanique (les sorcières) sert de prétexte à tendre au soliste des pièges de haute technique... non moins sataniques !

Les 5 mélodies op. 35 bis sont des transcriptions par Prokoflev de ses . Vocalises op. 35; l'adaptation à un instrument aussi chantant a que le violon no pouvait qu'être heureux. On trouve dans la tère Rancolle de Bartel. Rapcodie' de Bartok les 2 parties contras-tantes traditionnelles, en un jaillissement spontané (« lassu » langoureux, « frisa » gracieusement vif).

V. Sollvakov présente du beau bien dans la ligne de la jeune Ecole so-viétique : large, pur et rigoureux. Il don-ne des versions de ces œuvres, respecti-

wement : sonsible, virtuose, lyrique et mordante, chaude et souple.

Tout cela est blen capté (le violon surtout) et blen gravé. CHANT DU MONDE

LE PIANO : MOZART

Le Concerto No 9 est son 1er grand conce, par la conception et l'ampleur. Ravissant, il est dit - Jeune hommo - : pour une planiste française de ce nom (1.- Le style devient plus dépoulité. 2.- cxpression sensible, assez profonde et plaintive. 3.- rondo gal et virtuose, coupé par un poétique menuet). Exécution par la leune planiste portugalse Maria-J. Pires : autant de grace que de netteté dans le dessin. Momes qualités chez l'Orch. Gulbenkian, dir. Guschibauer. Cette homogénéilé de nature et de style entre soliste et orch, engendre une version très mozartienne, qui - agrandit - le 2ème mouve-

tine télicatesse paisible baigne le Con certo No 17, radieuse couvre de maturité

(1.- après un long tutti préparatoire, le clavier se montre expansif ou rêveur. 2.méditation dont la partie centrale est moins screine, 3.. variations sur un thème insouciant). L'exécution adopte des tempi raisonnables et préserve un climat d'inti-mité (au relief atténué). Gravure équilibrée et copieuse (face 1 : 33 mn et 27 s. !). ERATO STU 70763.

HAYDN : MUSIQUE DE CHAMBRE

Le Sextuor * Echo » est, exactement, un double trio à cordes : 2 violons et un collo dans chacun. La systématisation du procédé d'écho ne crée aucune lassitude grâce à l'Ingéniosité du compositeur. Œuvre apocryphe, d'un charmo séduisant qui l'apparente à uno sérénade.

Le même ceractère de divertissement Wolb = : homme et femmo)pour flûte.
hautbois, 2 violons, violoncalle. (Dans l'idyillque 2 d volet, 2 violons parallèles à l'octave : cela est symbolique i 4ème mouvement : variations, chacuno confléo à un instrument ou groupement différent).

L'Interprétation des Stuttgartols, entraî-nés par Suz. Lautenbacher, est très musi-cale (templ du sextuor peut-être un peu uniformisés).

Effet stéréo « enveloppant », agissant en profondeur, qui fait entendre le trio d'écho plus lointain : en arrière de l'au-tre et non pas à côté (Jadis les trios devalent se placer dans 2 pièces conti-gués). VOX (CANDIDE) 36 012.

IA SYMPHONIE : VRANICKY

Violonisto et chef d'orch, tchèque (fin XVIIIème) Vranicky a écrit cette Gran-Villonisto et cher corch. teneque fran-XVIIIème) Vranicky a écrit cette Gran-de Symphonie caractéristique (orch. à cor-des) = pour la paix avec la République Française = Dans l'esprit de la symph. Française . Dans l'asprit de la sympin descriptive, coulée dans le moule classique, elle n'est pas issue de la plus haute inspiration mais s'entend agréablement. (. La Révolution . : dramatique introduction: puls résolu, contrastant, fou-queux: parfois aussi une atmosphère de liesse populaire. « Destin et mort de Louis XVI »: long épitaphe. « La mêlée d'une bataille . . Perspective de paix »:
gal, populaire. . Jubilation pour la paix
obtenue » : douce puis glorieuse).
A la tôte d'un Orch. dont les cordes

chantent fort bien - Radio Tchécoslovaque te chef V. Smetacek donne une forte impulsion à l'œuvre.

Réalisation très apacieuse et d'une belle ampieur. La notice signale l'importance de cet oublié dans l'histoire de la musique. CHARLIN CL 44.

LE PIANO : BEETHOVEN

La très romantique Sonate No 14, dont l'auteur, possède une coupe inusitée (1.Adagio berceur, fonctèrement triste, 2.« fleur entre 2 ablmos ». 3.- impétueux).
La Sonate No 15 est dite » pastorale »

a gause do son finale. Le lion y rentre ses griffes (1 et 2 tendresse virile. 3. scher-zo. 4. assez bucolique). Le rythme ini-tial déhanché a valu à la Sonate No 16 son trai dendicies e la bolteuse e (quelle fraîcheur et quel entrain juvénile dans les volets ex-trêmes ! 2.- très orné, superficiel).

W. Backhaus : nom synonyme de hau-e conscience, de soln méticuleux. Pleine de dignito, sa version de la No 14 est as sez épurée. Il « orchestre » la No 15... Il n'a pas tort ! Son Interprétation de la No 16 allie à la grâce une plaisante fran-chise presque brusque.

Sonorités agréables, en une « définition » moyenne. Usinage et présentation impeccables. DECCA 7095 B.

SCHUBERT : MUSIQUE DE CHAMBRE

Le Quinette op. 163 est «symphonique» (1.- ton tragique du 1er thème, inelfable tendresse du 2d : vollà posées les bases d'un travail fécond, généreux, contrastant. 2.- belle réverle dont la - surface - semble sereine ; mais les régions profondes sont troublées, surtout après l'épisode médian que viole une douleur sourde. 3.- comme une « chasse » ; mais quel mystère dans ce trio ! 4.- des réminiscences tziganes se mélent aux accents, vien-

Les « Welter » excellent absolument tout est nuancé avec raffinement. Ils font ensuite pénétrer au cœur de ce chef d'œuvre qu'est le Quarsettsatz en ut mineur, mouvement d'un quatuor inachevé où se retrouve cette oscillation entre cette oscillation entre tranédie et tendresse.

Très bonne gravuro. Maloró la difficulté qu'impossiont ses 2 colli, les praves voisins du quintette sont blen définis. DECCA 7086 B.

LE PIANO ET L'ORCHESTRE : LISZT Dans le 2ème Conc' plano-orch., le plano est assez intérgé à l'orch., qu'il do-mine cependant, L'unité et l'exploitation

thématique rejoignent celles de la sonate en sl. La version proposúe par A. Brendel et le London Philharmonic Orch., dir. B. Haitink, prend position : l'accre ne cosntitue pas une concertation benale. neutre », mais clavier et tutti participant une « action « engagée, contracionte, · ongagée, contracionte fougueuse et poétique.

Le for Cone*, a chaval de batalilla a plus spectaculaire, ast dayantage un veal come où le virtuese dolt rivelizer avec l'arch.

It- interrogatif et passionné 2- genchent rêveur, que détraisent des principes tifs. 3.. Le rappel craintif puls blomphost

du volet initial précède une conclusion résolue et animée). Technique éblouissen-te de l'artiste (parfois un pou fracessan-te) suivi par un orchestre forme et « ou-

sur le thème grégorlen du Dies Irae, creuse grandiloquente, tunultueuse, plus « étouffante » et subjugante qu'exaltante. Pour inscrire ce supplément, on a du scin-der le 1er Conc° sur la gravure. Autrement, les sonorités sont avantageuses. l'ampleur remarquable, l'éventail de dynamique Intéressant | PHILIPS 6500 374.

L'ORCHESTRE : DANSES DE DVORAK ET BRAHMS

Couplage fort judicleux : 1) similitude des genres ; 2) les 2 séries furent d'abord rédigées pour plano à 4 mains : 3) Brahms enouragea Dvorak à publier les

Pour les Danses Slaves, si l'inspiration

do Dvorak s'abreuve aux sources popu-laires elle est complétée par une éla-boration artistique raffinée qui la trans-figure. l'assouplit, l'enrichit, l'idéalise. Voici 5 pages tirées dos 2 recueils (l'op.40 No 1 et No 7; l'op. 72 No 1, No 7, et No 8) Maintenant, l'écho d'un pays déchiré par de multiples invasions, où les influences ethniques s'interfèrent, ce dont la musique se ressent. On trouve dans les Danses Hongroises de Brahms un mélange de vitalité dynamique et de langueur réveuse, qui conditionne la structure alternée et le climat de ces pièces. 9 danses sur 21 (Nos 1, 4, 5, 6, 7, 17, 13, 20, 21).

V. Neumann, à la tête de l'Orch, du Gewandhaus, présente des exécutions fran-ches et équilibrées, pleines de verve et de couleur ; en un mot : convaincan-tes. Réalisation fidèle, réaliste et sonore. TELEFUNKEN C 053-93593.

PIANO ET ORCHESTRE : DERUSSY,

Les 2 Fantaisies pour plano-orch. : un couplage intelligent. Celle de Dobussy est capricleuse et sensuelle. La présente version, conforme aux intentions irréalisées de l'auteur, se réfère « aux sources » (1. Orch. « faunesque », transparent, poétique, que le clavier éclabousse de notes ctaires. 2.- Episode lent, baignant dans une lumière tamisée, légère. Le finale, qui s'était fait annoncer discrètement, fuse en un carillon joyeux).

D'un style plus sévère, celle de Fauré comporte 3 parties associées, en une disposition inaccoutumée : épisode vif au centre (1... le piano entame subtilement. suivi par un orch, insinuatour, pour dislogue cohérent, que dénova un mo-ment un scherzo divertissement).

Virtuosité perlée chez P. Barbizet, sou-plesse et fluidité chez l'Orch. Radio-sympiesse of Hijothé chez l'Urch. Hadlo-symphonique do Strasbourg, dir. R. Albin, voilà pour Debussy. La traduction do Fauré est intime. Reproduction fidèle. ORTF (DISTRIBUTION BARCLAY) 995.027.

LE VIOLON : HUBAY

Hongrois, J. Hubay fut un des maîtres de Bartok. Son Jeme Conc' violon-orch. est une œuvre de satanique virtuosité i (1.- lutti dramatique ; cadence du solls te, puis le dialogue s'Insteure, animé. 2-scherzo où dansent des feux-follets. 3-Adagio : violon très lyrique contre orch dramatique. 4- un fugato entaine le finale qui court - con fuoco -)

Aux prises ovec un Orch, incisif (fladio-Luxembourg, dir. L. de Froment) A. Ro-sand falt chaleureusement et victorieuse-ment face aux redoutables difficultés de sa partition.

Puls II joue en un style assez tzigano le Conc' violon orch, du morave Ernst, qui fut admire de Berlioz. Ce conc' dit - pathétique - fait un peu nonser à coux de Paganini, par lo goût de l'acrobatie et... le peu de signifiance l

Enfin, dans le Chant d'hiver, « poème » pour violon et orch d'Ysaye, la mélancolie

confine à la douteur. Réalisation • présente • munie d'une large dynamique. VOX 36 013.

LA GUITARE : RODRIGO

Mon ami Rodrigo peut se vanter d'avoir écrit, avec son Concerto de Aranjuez, une ceuvre populaire, ou meilleur sens du-termo. La concertation entre soliste et orch, est ravissante, spiritualio, parfois pittoresque. Alléaé, l'orch, n'écrase jamais la gulture mais nimento son discours de touches colorées, qualquefois polyrées. 11.- clair et transparent, alerte et fer-me. 2.- Les vents dialoquent mélancoliquement avec la quitare révouse. 3., danse e style ancien, gracieuse et coquette). A. Lagoya, virtuose de l'instrument à

cordes, et l'Orch, de Monte Carlo dirigé par l'Espagnol A, de Almelda, s'unissont pour une version almahle, brillante avec

Ils jouent ensuite avec noblesse — et le même humeur — la Fantaiste pour un gentilhomme, d'acrès des thèmes de la Remaisannee (Villano, ricorcare: espagnole-ta, tantare : danza: canario). Cruvre ta-cée. aux barmentes algres-dances. Récesse la reconstitution est aétée et piquace pun une con 454,

ORGANISTIE . DITHLEUX, MARTINON montes sest de lil d'Ariana. phonia de portirere que distinui at ori-ginalità, force officiale noble se frassacomesses duri un realife. pliffic promoscios esers at com documental Schoren capricieux, traverso d'Ichiles a

veux, d'irisations lugacos. 3.- détente rêveuse. 4. Variations au cours desquelles l'orhestre explose et rutile ; mais tout finit dans un souffle...)

Interprétation : vigueur et riqueur, au service d'une pensée vive et mobile. L'Orchestre national est dirigé par J. Martinon qui conduit ensuite sa 2cme Symphonie.

Cello-cl. - Hymne à la vie », date de 1943, retour de captivité (1. cordes bruis-santes, percussions interrogatives : au sortir du tunnel, la vio palpite, va repren-dre sos droits ; le mouvement se constitue, s'organise ; la puissance en de-vient submergeante. 2.- volontaire, «cr vient submergeante. 2.- volontaire, «cn marche ». 3.- Choral exaltant).

Excellent, t'enregistroment fait partie des inddits de l'ORTF. ORTF. (DISTRIBUTION BARCLAY) 995 028.

MUSIQUE ETHNIQUE : TURQUIE

On retrouve des caractères ethniques hé rités des anciennes tribus établies Asie centrale avant la Conquête de l'Ana-toile. Une confrérie de derviches fondée au Xillème considère la musique et la danse comme moyens d'élévation spirituel-

Voici donc des Chants sacrés d'Anatolie; musique vocale, à la technique très par-ticulière, et assez dépouillée. L'accompagnement se fait sur le saz, sorte de luth manche allongé, à caisse piriforme et cordes nombreuses. Ces 10 chants rellgleux utilisent divers modes basés sur des tétracordes non tempérés. Contraste frappant entre la mélodie, triste et médita-tive, et la ritournelle instrumentale, rythmén et animée

Bonne prise de son, offectuée en stu-die, L'album donne la traduction intégrale des textes chantés, ce que nous approuvons. OCORA GS.

Roland CHAILLON

N.D.L.R. -- « Notre chroniqueur R. Chailion dégage toute responsabilité en ce qui con-cerne les coquilles qui ont envahi son pré-cédent article ».

LES MUSICIENS DU SOIR

Le 11-2. — Longue émission consacrée à l'Harmonie des mines de potasse d'Alsace. Le travail consciencieux des musiciens, tant individuel (à la maison) que collectif (répétitions d'ensemble) permet de bonnes mises au point. D'autant plus que le chef, M. A. Zeh, sait tenír ses troupes, « à la pointe » d'une baguette aussi légère que ferme, sait équilibrer les masses, mo deler les phrases , en un mot, diriger efficacement. Par suite, outre la Marche des mineurs, des extrats des Scènes alsaciennes (somptionsté des cuivres) et un choral de Bach té des cuivres) et un choral de Bach té des cuivres) et un chorai de Bau i (avec un jeune trompette soloi cette phalange peut donc affronter une transcription de « Finlandia ». En juxtaposition, quelques vues du travail dans la mine.

Le 25-2. — « Harmonie Lactitia e est une chorale masculine alsacienne, dont les membres chantent avec le plus grand sérieux... mais savent se dérider lorsqu'ils trinquent ensemble sous le signe de l'amitté! Sous la direction fervente de M. F. Meyer, ils exécutent un programme rare, de façon non moins fervente. Ces gens-là sont bien sympathiques! Malheureusement ils connaissent, eux aussi, des difficultés de recrutement...

R. Ch.

Le 14-1. - Surpris par le change-Le 14-1. — Surpris par le changement d'horaire de l'enission, nous n'avons entendu — et par pur hasard! — que la 2in de l'audition de la Musique municipale de la ville de Strasbourg, dir. P. Acker Le Concerto pour trombone de Rimski-K, joué ici par un tuba (avec virtuosité) fut suivi de folklore alsacien, dans une ambiance sympathique, amicale.

R. Ch.

R. Ch.

LE MONDE DE LA SYMPHONIE

Nous n'avons hélas ! pas la place de vous parler en détail de ce remarquable ouvrage (aux Editions Van de Velde). Du moins, attirons votre attention. C'est un magnifique volume relié de plus de 300 pages format 30 x30, qui se veut exhaustif. Ainsi, à côté de l'étude assez approndie de la forme sym-phonie, son évolution à travers les siècles et sa diversité suivant les pays, envisage-t-il la Symphonie dans la vie musicale : les salles de concert, l'orchestre, le chef, la critique, les éditions, la radio, le disque... Bien qu'il s'agisse évidemment d'un travail en collaboration, rassemblant de nombreuses signatures, on a recherché la cohésion... dans la mesure du possible! Nombreux tableaux synoptiques. Illusbreux tableaux synoptiques. Illustrations très intéressantes, en noir et en couleurs. En outre, des séries de disques (éditées par Polydor) pourront, acquises à des prix spé-claux, venir à l'appui du texte im-

LE MACARON

R. Ch.

D'ORGUE « GRAND PRIX DE CHARTRES »

CONCOURS INTERNATIONAL

En 73 il y aura un grand prix « Interprétation » et un grand prix « Improvisation ». El'minatoires ; Prélude et fugue BWV 548 (Bach) et 3ème Sonate (Mendelssohn). Finales : Plain-chant en taille et fugue du Veni Creator (de Grigny) 2ème Choral (Franck) 2ème Danse (J. Alain). Renseignements et inscriptions : 75, rue de Grenelle, 75007.

N'OUBLIEZ PAS DE NOUS DEMANDER **AUTO-COLLANT**



LE COIN DES JEUNES

(Suite de la page 1)

J'ai eu plusieurs fois l'occasion de mentionner cette manie qui devient parfois malicieuse — « Connaissez-vous UNTEL ? », — « Oui ! c'est un spécialiste de « ceci ». A partir de cette assertion il est impossible à ce pauvre UN TEL de donner sa mesure dans « cela ». Ainsi on se trouve irrémédiablement marqué pour la vie... et apres !

Ainsi on se trouve irrémédiablement marqué pour la vie... et apres!

Pourtant nous parvenons à un poeine symphonique Vers la Princesse lointaine qui ne sera pas la seule démonstration de ses possibilités. Il fut achevé en 1911 et donne en première audition aux Concerts Colonne le 27 octobre 1912.

Son opéra Le Mas prenait naissance à ce moment pour être achevé en 1913 mais il ne fut créé sur notre première scène lyrique que le 30 avril 1929. Deux préludes symphoniques issus de cette partition avaient été joués pour la première fols aux Concerts Colonne, le 8 janvier 1922.

Une pause de trois ans nous sépare de Au Printemps pour voix et orchestre, composé à ce moment, devra attendre le 15 décembre 1923 pour être joué aux Concerts Colonne.

Quatre ans se passent à d'au-

pour être joué aux Concerts Colonne.

Quatre ans se passent à d'autres occupations que la musique.

Nous retrouvons le compositeur en 1913 avec la Ballade familière du grillon captif pour chant et piano et une suite de six mélodies pour chant et piano réunies sous un titre, l'Arada que la Société Nationale présenta le 12 janvier 1924.

« Arada » signifie terre labourée, travaillée en vue des semailles, Le mot, sans équivalence en français a été traduit par La Terre, c'est elle que chantent les poèmes en langue d'Oc d'Antonin Perbosc, la terre méridionale. Trois de ces mélodies sont chantées en français:

1. « Les Laboureurs » — Ils sont au travail, dans les champs qu'ils parcourent et où s'alignent les sillons tandis que le soleil monte et tandis que, tel un chant d'amour de la terre s'élève la chanson des laboureurs, 2. « Mauvais songe » — Vision des bouviers, des laboureurs tentés par le mirage trompeur des cités que seul peut effacer la contemplation de la nature, 3. « Laboureurs et poètes » — Cette pièce établit le parallèle entre les sillons du laboureur et les vers du poète qui, en langue d'Oc portent le nom de « rega » (raie). Poètes et laboureurs font lever en chantant le double aliment de la vie et de la pensée.

La musique ici ne fait aucun emparant au folklore meis elle en gar-

laboureurs font lever en chantant le double aliment de la vie et de la pensée.

La musique ici ne fait aucun emprunt au folklore mais elle en garde l'esprit. Ainsi le rôle du créateur reste total dans les plaines ensoleillées de la Garonne. Sa scule ambition est d'exprimer le lyrisme sain et large de la nature source inépuisable d'inspiration.

Après cette constatation nous ne nierons pas le culte de Canteloube pour le cnant populaire puisque son catalogue l'atteste mais après Als-Catalans, chœur et Chants d'Auvergne (séries l et 2 en 1923 - Série 3 en 1927 - série 4 en 1932 - série 5 en 1925 - Après les deux séries de 1923 se situe un autre aspect de son talent dans l'opérette Mam'zelle Chiffon.

Les Cinq chants religieux de la Haute Auvergne et Pastorale romaine furent joués le 25 février 1928 au Concerts Lamoureux, un an après avoir été composés, en même temps que Chants paysans pour chœur dont la troisieme série fut écrite en 1935.

Lauriers, pour orchestre, dont le second mouvement est un hommage à Déodat de Sévérac, rompt avec la série des œuvres populaires harmonisées que nous retrouvons dans ces titres : La Chanson des sept pays pour soli et chœur puis de nouveaux Chants religieux de la Haute Auvergne.

En 1930 Joseph Canteloube pusité leur deux de la Haute Auvergne.

sept pays pour soil et chœur puis de nouveaux Chants religieux de la Haute Auvergne.

En 1930 Joseph Canteloube public Deux danses roumaines bâtics sur des airs populaires agrementes d'un divertissement. Martine est une œuvre pour orchestre. Elle est suivie d'une autre, très importante, qui se détache du folklore puisqu'il s'agit d'un opéra en quatre actes. Vereingétorix, grande épopée lyrique sur un livret de Clémentel et Louwyck. La première eut lieu à l'Opéra le 20 juin 1933. Jacques Rouché, qui fut un directeur très actif et très pertinent de notre grande scène nationale, avait apporté tous ses soins à cette soirée. Nous en avons la preuve puisque la direction fut confiée à Philippe Gaubert à la tête d'une distribution exceptionnelle qui réunissait les meilleurs chanteurs du moment dans les rôles principaux : Geor-

UNION GRAND-DUC ADOLPHE

Par la présente nous avons l'honneur de vous faire savoir que le Comité central de l'UGDA a nommé M. Yvon Christnach président de la Fédération pendant sa séance du 27 décembre 1972.

Notre président sortant, M. Victor Abens, qui s'est retiré de son poste pour raisons de santé, a été proposé président d'honneur à l'assemblée générale.

ges Thill, Martial Singher, Georges Pernet, Marthe Nespoulous, Marjorie Lawrence et Lapeyrette.

Entre temps et après nous trouverons une production diversement partagée entre les œuvres vocales et instrumentales telles que Bourrée Auvergnate pour violoncelle et piano (1952). Pièces françaises (1934-1935) pour piano et orchestre. 1. « Chanson », 2. « Nocturne », 3. « Divertissement », 4. « Danses . L'ensemble forme une sorte de symphonie dont le No 1 est l'allegro ; le No 2, l'andante ; le No 3 le Scherzo, le No 4, le final.

Le compositeur avait pensé, don-

le Scherzo, le No 2, l'andante ; le No 3 le Scherzo, le No 4, le final.

Le compositeur avait pensé, donner le titre de « Symphonie française » à ces quatre partie dont les développements lui ont semblé trop courts pour le mériter. Il n'a cherché qu'à réaliser des pléces claires légères et brillantes, qui ont la franchise d'accent, la simplicité de lignes, la joyeuse et robuste santé des mélodies anonymes du peuple. Nous trouvons aussi à cette époque Chansons galantes (1935), le Poème pour violon et orchestre, donné en première audition le 6 avril 1957. Chants des Terroirs français pour chœurs ainsi que Chants de France achevés en 1940 et publiés en deux séries.

Plus tard voici Chants des bords du Rhin (1945). Rustiques (1946) pour une formation inhabituelle réunissant un hautbois, une clarinette et un trombone. De la même année sont les Chansons galantes du XVIIIème siècle et Chants des Provinces françaises. De 1947 datent les Chants de l'Angoumois, de Touraine, du Languedoc, des Pays Basques.

Basques.

Touraine, du Languedoc, des Pays Basques.

De 1949, Noëls populaires français, airs tendres des XVII et XVIIIème siècles et la fameuse Authologie des chants populaires français, dans laquelle les éducateurs peuvent largement puiser pour donner à la jeunesse un répertoire si riche des chants de notre patrimoine national. Voilà une source qu'il serait bon d'exploiter abondamment. Là, je pense aussi à l'effort que Paul Arma a poursuivi plus près de nous et qu'il avait résuné en ces quelques mots si vrais : « Rien n'est plus jeune qu'une vieille chanson ». Cette Anthologie de Joseph Canteloube se trouve chez Heugel s'il est besoin de le rappeler aux intéressés que je souhaite nombreux.

Les dernières années du musicien furent encore consacrées aux chants populaires : 1950. Refrain des prés et des bois. 1951. Le chansonnier français. 1952 Il était un petit homme (21 chansons) et une seconde anthologie ; Anthologie des chants populaires França-Canadiens, 1953. Dix chants populaires français réunis sous le titre De bon matin. 1954 Noëls, 1955. Le tour du monde des Petits chanteurs à la Croix de Bois.

Deux ans après, le 4 novembre 1957, Joseph Canteloube achevait sa carrière bien remplie à Paris, Folkloriste ? Spécialiste ? Quelle que soit sa qualification ce Français « avait de la musique » : celle de son pays qu'il a voulu honorer avec tant d'ardeur et puis la sienne unies dans un même élan de sincérité sans songer que l'une pouvait détruire l'autre.

(à Suivre)

vait détruire l'autre.

(a Suivre) Pierre PAUBON.

CHAPPELL S.A.

EDITEURS DE MUSIQUE

DEMANDEZ NOS DIFFERENTS CATALOGUES EN VOUS REFERANT A CETTE PUBLICITE

HARMONIE ET FANFARE ORCHESTRE A PLECTRE

ENSEIGNEMENT MUSICAL INSTRUMENTAL

VOCAL

CHANT CHORAL DEUX NOUVEAUTES POUR ORCHESTRE D'HARMONIE Arrangements de Désiré Dondeyne, chef de la Musique des Gardiens de la Paix de Paris.

Arrangements de Sylvain DAGOSTO, chef de l'Orchestre à Plectre de la S.N.C.F., Grand Prix International du Disque 1973 de l'Académie Charles Cros.

Collection graduée à l'usage des Conservatoires et Ecoles de Musique.

Collections dirigées par Pierre Duclos:

a) Les maîtres du chant;

b) Les plus belles pages du chant;

c) Florilège du chant contemporain.

Œuvres sérieuses et de variétés arrangées pour chœurs à 3 ou 4 voix.

Le Parrain Musique de Nino Rota

b) Ouverture Texane

Musique et arrangement de Serge Lancen

Service de vente et expédition :

25, rue d'Hauteville - PARIS - 10ème

ROBERT CLÉRISSE

(Suite de la page 1)

Par sa finesse, cette œttvre donne une idée exacte de l'amour profond que vous portiez à vos filles, Qu'elle ait été composée pour la naissance de Francine ou de Michéle, je ne sais... mais ce qui est certain, c'est que cette œttvre exprime vraiment la façon dont vous les chérissiez toutes les deux.

dont vous les chérissiez toutes les deux.

Vous vous étes aussi consacré à la Transcription et vous avez signé de nombreux arrangements d'œuvres de maîtres qui ont laissé un nom.

Ce travail patient m'a permis d'inscrire l'une de ces œuvres au programme de l'enission télévisée qui a été, le 9 décembre 1972, réservée à l'Harmonie des Houillières de Blanzy, et, ainsi, de vous offrir l'une de vos dernières satisfactions artistiques.

En effet, dans votre lettre du 11 décembre (alors que vous éticz hospitalisé le jour-même, pour subir, le lendemain, une «intervention chirurgicale sans gravité») vous laissiez déborder votre joje d'avoir réentendu «cette Vieille Boda», ainsi que celle de m'avoir «revu au pupitre».

que celle de m'avoir « revu au pupitre ».

Vous ne cachiez pas que vous
aviez été particulièrement heureux
de constater comblen le travail d'étuide avait été soigné, et combien il
vous avait été agréable de remarquer les excellents résultats obtenus
avec un ensemble d'amateurs.

Ces remarques, ces pensées, prennent, aujourd'hui, valeur d'a Ultime Message », message qui, par extrapolation, est susceptible de faire
comprendre qu'aucun résultat ne

peut être obtenu sans effort, et que, seul, le travail (et surtout le travail collectif) donne à l'Hommel, quel qu'il soit, les satisfactions les plus pures et les plus légitimes.

Comme il est sage d'espèrer que certains sauront tirer profit de la voie ainsi tracée, il se peut que, maintenant encore, voix continuiex à « Servir la Cause». Aussi, pour ce message, le Lorrain que je suis estime ne faire que son devoir en vois disant: Merel!

Après votre convalescence, vous espèriez pouvoir reprendre vos activités de « jardinier-fieuriste »; telle était done l'orchestration nouvelle qui occupait vos loisirs : après l'harmonie des timbres, vous avies entrepris celle des fieurs... Nul doute que, là aussi, vous excelliez!

te que, là aussi, vous excellez!

Par allieurs, faisant allusion au jour où je déciderals, moi-même de cesser toute activité, vous me disiez dans cette lettre, devenue si précleuse, que : « c'est heureux que l'on quitte la baguette lorsqu'on a la conviction d'avoir bien servi son métier et son art, donc avec la satisfaction du devoir accompili et vous ajoutiez : « cela fait mai les premiers temps, puis, heureusement, on retrouve la sérénité ». Cette sérénité, l'espère... je suis sûr... qu'elle ne vous a pas quitté, vous qui avez tant sacrifié à « votre art » et qui avez su donner au simple mot « servir » toute sa véritable noblesse.

Selon les volontés que vous avez

Selon les volontés que vous aviez exprimées vos obséques se sont déroulées dans la plus stricte Simplicité, mais pour moi, comme pour tous ecux qui vous ont blen connu, ce mot est, dans ce cas, synonyme de « Grandeur ».

Enfin. cher Monsieur Clerisse, me falsant le porte-parole de nos « Compagnons fidèles » de la Musique de l'Air, et me permettant d'agir en leur nom. Je m'incline respectueusement devant la douleur de Mine Clerisse ainsi que celle de vos enfants, et, dans ce dernier « face à face », c'est avec une émotion profonde que je termine par ce mot si pénible : Adieu!

P. LIESENFELT

CREATION D'UN ORCHESTRE DE JEUNES MUSICIENS

A l'initiative de M. Marcel Landowski, directeur de la Musique, de l'Art Lyrique et de la Danse au Ministère des Affaires Culturelles, on annonce la création d'un orchestre de jeunes musiciens: L'ASO-CIATION JEUNE PHILHARMONIE, placé sous l'égide des ministères des Affaires Culturelles et de l'Educa-tion Nationale.

Une possibilité nouvelle est ainsi offerte à des exécutants àgés de 14 à 15 ans d'aborder la carrière orchestrale. La direction artistique de la « Jean-Chaude Hartemun qui a choisi pour assistant Aiam Charron, jeune et brillant chef de vingt-sept ans. Les premiers concerts auront lieu dès juin 1973 à Paris et en région parisienne.

Les candidats intéressés par cette réalisation trouveront tous rensoi-gnements utiles auprès des Conser-vatoires Municipaux ou au siège so-cial de l'Association Jeune Phillac-monie : C.L.A.M., 6, rue Pierre-let-de-sierble, Tatté-Paris.

SOCIETES ETRANGERES EN FRANCE

Plusieurs sociétes etrangeres m'écrivait pour des échanges en le leur pays et la France : nous pen-sons qu'une chronique dans le journal de la Confédération Musi-cale de France, faisant connaître les propositions et les demandes, pourrait intéresser certaines de nepourrait intétesser certaines de no-Fédérations ou de nos societés.

Au cas ou un échange on un accueil vous intéressecuit, nous vous demanderions de le faire savoir à la CMF qui se chargerait détablir le contact.

L'Orchestre des Jeunes de la ville de Belfast (Irlande du Nord) souhaiterait se rendre en France, de préférence au mois de juillet prochain, pour y donner quelques concerts.

Renseignements: nombre approximatif 75 à 90, accompagna-teurs 10 a 12, musiciens garcons et filles de 14 à 21 ans. L'orches-tre peut donner 2 programmes différents aussi bien en symphoni-que qu'en fanfare.

L'Orchestre Symphonique et la Chorale du «Trianon Music Goign » de Suffolk (Angleterre) composes pour la plupart de jeunes, désireralent donnar des concerts dans une des régions suivantes (par ordre de préférence) : 1) La vallée de la Loire : 2) la Normandie : 3) l'Alsace-Louraine l'Alsace-Lorraine.

Durée du séjour de 10 à 12 jours. Le groupe assumerait ses frais de voyage et contribuerait partielle-ment aux frais de l'hébergement.

L'Orchestre Philharmonique de Croydon souhaiterait donner une audition in Normandie dans une salle de concert mise à leur dis-position le 23 et le 24 juillet.

Cet orchestre est formé de jeu-nes participants d'environ 17 ans et dirigé par Arthur Davison, pre-mier chef d'orchestre du pays de Calles et de renommée interna-

A. E.

CENTRE D'INFORMATION ET D'ACTION MUSICALES Service C.I.A.M. Information 6, avenue Pierre-1er-de-Serbie **75116 PARIS**

Projet de communiqués au choix Pour la presse

1er communiqué :

Le Contre d'information et d'Action Musicales (C.I.A.M.) crée un service destiné à centraliser des informations actuellement charpillees en tre des organismes multiples et souvent non reliës entre cux. Toute personne désireuse d'obtenir queique renseignement saura ainsi ou le trouver, non directement, mais par l'indication des sources les plus propres à le lui donner.

Michel Bragiet est chargé de la

Michel Briguet est chargé de la mise en piace progressive de ce ser-vice.

Sou adverse: C.I.A.M. Information, A. avenue Pierre-Ier-de-Serbie, 75116-PARIS.



André PETIOT

(Suite de la 1ère paye)

l'enseignement d'un pseudo-professeur qui, lui aussi, était « d'occasion » et, au départ, il ne recut de ce pédagogue improvisé que des conseils très discutables.

Quand il eut terminé son stage à l'école commerciale de l'avenue Trudaine (où il fut le condisciple de Maxime Léry qui devait devenir plus tard un éminent artiste dramatique, parfait interprète de Cyrano de Bergerac au Théâtre Sarah Bernhardt — fourvoyé lui aussi dès son adolescence dans l'apprentissage du commerce —), André Petiot obtint de son père de ne pas se présenter à l'Ecole des Hautes Etudes Commerciales et il fit ses débuts dans une banque. Pendant ses heures de loisir, le soir et le dimanche, il travaillait son hautbois avec goût et perséverance, malgré l'ansufficance de son predimanche, il travaillait son haut-bois avec goût et persévérance, malgré l'insuffisance de son pro-fesseur. Il parvint à jouer agréa-biennent et entra dans l'orchestre d'amateurs que dirigeait Victor Charpentier, frère de l'auteur de « Louise », qui donnaît de grandes auditions populaires dans la salle de l'ancien Trocadéro. C'est ainsi qu'il apprit à connaître le réper-toire classique. En 1907, année de son service

tolre classique.
En 1907, année de son service
militaire, il fut affecté au 39ème
régiment d'infanterie à Rouen.
Après un séjour réglementaire de
deux mois à sa compagnie, il fut
classé musicien et admis comme
hautbois-solo par le lieutenant-chef
de musique René Boyrie. Il eut
alors le temps de se perfectionner
dans l'étude de son instrument et
il commença l'étude de l'harmonie
avec le sous-chef, Alphonse Pommier, un excellent élève de Xavier
Leroux.

mier, un excellent élève de Xavier Leroux.

Libéré du service actif, il épousa en 1910 Mademoiselle Marguerite Feydit qui eut une influence déterminante sur sa carrière musicale. Il révait de devenir musicien professionnel et elle l'incita en 1912 à prendre des leçons chez Louis Bleuzet, hautbois-solo de l'Opéra et de la Société des Concerts, qui devait être nommé quelques années plus tard professeur au Conservatoire National Supérieur de Paris.

Bleuzet lui déclara, après l'avoir entendu jouer une étude, qu'il avait d'excellentes dispositions mais aussi de nombreux défauts à corriger et qu'il serait bon, s'il en avait le courage, de repartir à zéro. André Petiot accepta sans hésiter et devint en 1912 l'un des plus fervents élèves de Louis Bleuzet. Il fit rapidement d'énormes progrès et, en 1913, une place étant mise au concours au pupitre de hautbois de l'orchestre du Gaumont-Palace, André Petiot se présenta avec le Solo de Paladilhe. Il fut recu et devint. dré Petiot se présenta avec le Solo de Paladilhe. Il fut reçu et devint hauthois-solo et cor anglais de l'orchestre pour la saison 1913 -

Mobilisé dans l'infanterie en août 1914, il fut blessé et amputé d'un doigt à la main droite; sa carrière de hautboïste était irrémédiablement brisée. Versé dans le service auxiliaire et au cours de son séjour à Nantes, en 1918, il fut présenté par des amis à l'illustre violoniste Lucien Capet qui lui donna l'excellent conseil d'apprendre à diriger, les jeunes chefs d'orchestre étant très recherchés. Il lui précisa qu'il lui fallait se « faire la main » avec un orchestre composé d'excellents musiciens. André Petiot fonda donc à Paris, en 1921 et avec 20 musiciens et un piano conducteur, au départ, l'Association Symphonique « La Pastorale ». Bientôt et graduellement l'effectif fut porté à 80 exécutants qui se produisirent dans plusieurs grandes salles de Paris: Salle des Agriculteurs, ancienne Salle Pleyel, Salle Gaveau, Théâtre des Champs-Elysées. Lors d'une audition dans la grande salle Gaveau, le programme comportait le Concerto pour violon et orchestre de Lalo avec, en soliste, Marcelle Bleuzet, fille du professeur de hautbois Louis Bleuzet et, une autre fois, ce fut la « Symphonie en ré » de César Franck que Mobilisé dans l'infanterie en août une autre fois, ce fut la «Symphoune autre fois, ce fut la «Symphonie en ré» de César Franck que le jeune chef d'orchestre eut à diriger en présence du maître Gabriel Pierné. A l'issue du concert, comme l'éminent disciple de Franck exprimait à André Petiot ses félicitations, celui-ci répondit qu'il avait étudié cette symphonie, partition en mains, quand Gabriel Pierné la dirigealt lui-même chez Colonne. Il ne pouvait trouver un meilleur exemple.

Pour une autre audition, André Petiot avait conduit la belle partition «Un Dimanche Basque», de Raoul Laparra, avec l. geand planiste Del Puyeo et, la méme année, en 1924, il avait préparé la «Symphonie sur un chant montagnard français», du maître Vincent d'Indy, que l'auteur vint lui-méme diriger au concert.

Quand, après l'Armistice de 1918, André Petiot n'avait pu reprendre sa place au Gaumont-Palace du fait de sa blessure de guerre, il avait eu la chance de retrouver une situation auprès de son grand patron Léon Gaumont qui l'avait repris à son service pour faire les adaptations musicales des grands nie en ren de Cesar Franck que

pris à son service pour faire les adaptations musicales des grands films. Bien entendu, André Petiot n'avait pas manqué de continuer ses études d'harmonie, de contre-

point et de fugue dans les traités de Reber, Dubols, Gédalge, et il avait suivi le cours de composition musicale de Vincent d'Indy. Il de Heber, Dubois, Gedaige, et u avait suivi le cours de composition musicale de Vincent d'Indy. Il faut ajouter qu'au cours de son service chez Gaumont, André Petiot avait été chargé d'organiser les orchestres des grands cinémas Gaumont de Rouen, du Havre, d'Angers et de Troyes. Au studio parisien des Buttes-Chaumont, il connaissance du grand metteur en scène Léon Poirier qui venait de commander au compositeur breton Paul Ladmirault la musique du film «La Brière». Le temps imparti au compositeur étant très limité, André Petiot fut chargé de faire l'orchestration de la partition d'après les manuscrits de piano qui lui étaient remis au jour le jour. En 1925, Léon Poirier lui commanda la musique du film «La Croisière Noire» qui fut présenté en soirée de gala et avec grand succès, le 2 mars 1926, à l'Opéra, en présence du Président de la République, Gaston Doumergue. Ce film fut ensuite projeté dans les différentes salles de Paris et de France ainsi qu'à Bruxelles nu Théâtre de la Monnaie, devant le Roi et la Reine des Belges, à l'Ambassade de France à Madrid, en présence du Roi Alphonse XIII, à l'Augusteo de Rome et dans d'autres capitales d'Europe.

André Petiot fut également chargé par Léon Poirier d'écrire la partition du film muet « Verdun, Visions d'Histoire», projeté el 11 novembre 1928 pour le dixième anniversaire de l'Armistice, en présence du Président du Conseil Edouard Herriot. Deux ans plus tard, et toujours avec Léon Poirier, il écrivit la natition de l'un des reversaires

Herriot. Deux ans plus tard, et tou-jours avec Léon Poirier, il écrivit la partition de l'un des premiers films sonores: « Caïn, aventure des mers exotiques» dont l'action se sifilms sonores: « Cain, aventure des mers exotiques» dont l'action se situait à Nossi-Bé près de Madagascar. Il réalisa ensuite, avec des éléments de « La Croisière Noire » et de « Cain », une suite d'orchestre intitulée « Evocations Africaines », et participa au concours de composition musicale organisé par l'Exposition Coloniale en 1931. Son manuscrit fut retenu parmi les dix premiers, sur trois cents concurrents. Le jury était placé sous la présidence de Gabriel Pierné et réunissait les plus grands noms de la musique française: Maurice Ravel, Paul Dukas, Henri Rabaud, Georges Huë, Philippe Gaubert, Inghelbrecht, Alfred Bruneau, Alfred Bachelet, Albert Wolff, Rhené-Baton, Henri Février, Pierre Dupont. Les quatre grandes associations parisiennes des concerts dominicaux assuraient les exécutions de toutes les œuvres primées et cest ainsi que l'œuvre d'André Petiot fut interprétée par les Concerts Colonne, en première audition et sous la direction de Gabriel Pierné, le 19 juin 1931. Ce jour a certainement apporté à notre musicien l'une des plus grandes joies de sa vie car c'est précisément en ces mêmes Concerts Colonne que, trente-cinq ans plus tôt, l'enfant qu'il était alors avaît reçu la révélation de la musique, comme nous l'avons vu. vélation de la nous l'avons vu.

Au cours de cette année 1931, André Petiot devait encore connaître une autre très grande joie et un honneur du plus haut prix : conduire l'orchestre de l'Opéra à l'occasion d'une nouvelle présentation du film «La Croisière Noire». A vrai dire, c'était J.-E. Szyfer qui devait primitivement conduire ce soir-là. Mais il en fut empêché en dernière heure, ayant été désigné par le directeur de l'Opéra, Jacques Rouché, pour conduire «Le Chevalier à la Rose», de Richard Strauss, au Palais Garnier. Or, en cet été où les autres chefs d'orchestre de l'Opéra étaient en vacances, Szyfer se trouvait le seul disponible pour diriger l'œuvre de Strauss. Les musiciens qui se trouvaient en congé pour assurer le service de l'Exposition Coloniele. Au cours de cette année 1931. An-Strauss. Les musiciens qui se trouvaient en congé pour assurer le service de l'Exposition Coloniale n'avaient donc plus Szyfer pour les conduire, celui-ci devant diriger le même soir leurs camarades de service au théâtre. C'est dans ces conditions que Szyfer demanda à son ami Petiot de le remplacer à l'Exposition Coloniale, d'autant plus que l'autant plus de la partition et de

son ami Peliot de le remplacer à l'Exposition Coloniale, d'autant plus que l'auteur de la partition et de toute l'adaptation musicale du film connaissait la bande par cœur. Inutile d'ajouler que le remplaçant m'in extremis » a gardé de cette soirée, où il eut l'honneur de conduire un orchestre d'une aussi haute qualité, un souvenir inoubliable.

De 1926 à 1928, André Petiot avait dirigé, outre son association « La Pastorale », « l'Orchestre Médical de Paris », un excellent orchestre d'amateurs qui groupait des que, ensemble qui avait été fondé avant la guerre par le Professeur Richelot, de l'Académie de Médecine, et dirigé par le maître Henri Busser. Mais il dut abandonner ces de l'orchestre du Gaumont-Palace deux directions pour prendre celle qui lui avait été offerte et où l'on put l'applaudir tous les soirs à la tête de ses soixante nusiciens.

En 1930, il avait, pendant quelques mois, dirigé l'orchestre du cinéma « L'Empire » à Reims, lors de son inauguration. Ce furent des on inauguration. Ce furent des la compagnic einéma.

En 1933, une compagnic einémant ographique le chargea de réaliser l'adaptation musicale et le sonorisation du film « Mireille » avec la

musique de Gounod. Il fut envoyé en Provence lors des prises de vues par les opérateurs de son frère cadet, le cinéaste Marcel Petiot, la mise en scène étant assurée par René Gaveau et supervisée par Firmin Gémier. La traduction française du texte provençal de Mistral fut enregistrée sur place mais la musique fut exécutée et enregistrée un peu plus tard à Paris, dans la grande salle Pleyel par un orchestre composé d'artistes de l'Opéra et des Concerts Colonne que conduisait André Petiot. Pendant son séjour au pays des cigales, notre musicien avait tenu à s'initier à toutes les beautés de la langue de Mistral, des poèmes félibréens, et il y prit tellement goût par la suite en suivant à Paris les réunions de la société «Les Amis de la Langue d'Oc », dont le président d'honneur est André Chamson, de l'Académie Française et majoral du Félibrige, et le président Ivan Gaussen, également majoral, que l'authentique Bourguignon André Petiot a été fraternellement adopté par les Occitans et qu'après plusieurs années de présence assidue il a été élu vice-président de la société. il a él société.

Les places de chef d'orchestre se faisant de plus en plus rares, André Petiot entra en 1934 comme collaborateur chez l'éditeur de musique Alphonse Leduc puis, en 1936, à l'âge de cinquante ans, il accepta la situation que lui offrait l'ex-capitaine chef de musique Gabriel Franot, alors directeur des Etablissements Buffet-Crampon. Gabriel Franot disparut peu de temps après. M. Paul Le Seigneur fut son successeur et c'est aujourd'hui M. Jean Blondelet qui est le directeur de la célèbre maison d'instruments de musique du Passage du Grand-Cerf. Trente-deux ans ont passé Cerf. Trente-deux ans ont passé mais André Petiot, vivant actuelle-ment sa quatre-vingt-troisième an-née, est toujours heureusement à son poste.

Entré à quarante ans à la S.A. C.E.M., en 1926, à la sulte de son premier grand succès à l'Opéra et sous le parrainage du Maître Henri Rabaud et de Léo Pouget, il fut promu sociétaire définitif en 1937 et fut pensionné peu de temps 1937 et fut pensionné peu de temps

André Petiot a renoncé à la composition depuis déjà plusieurs années. Au cours de son passage aux Editions Alphonse Leduc, son nom avait été associé à ceux de plusieurs maîtres pour des travaux d'orchestrations, de transcriptions, notaminent pour des œuvres de Jacques Ibert et d'Alexandre Glazouuov. A la mort de Louis Bleuzet, c'est lui qui fut chargé, en collaboration avec Pierre Bajeux, professeur de hautbois au Conservatoire et disciple comme lui de Bleuzet, de compléter la grande Méthode Barret. Depuis son entrée chez Buffet-Crampon, il a composé la musique de scène pour la pièce de son regretté ami arlésien Louis Laget, le drame «La Camarguaise», et cette musique a été diffusée avec succès en 1958 sur les antennes de Marseille-Provence et sous l'excellente direction de Pierre Pagliano. Cette œuvre inspirée par la vieille terre palustre, a valu notamment à son auteur les félicitations du grand chef d'orchestre Eugène Bigot, ce qui constitue une précieuse référence. André Petiot a écrit également une gracieuse « Valse Crinoline» qui a été transcrite ensuite pour la Musique des Equipages de la Flotte de Brest par celui qui était alors son chef, le commandant Jules Semler-Collery. Il ne faut pas non plus oublier plusieurs mélodies qui ont été composées par André Petiot et qui ont été diffusées par la station de Radio-Strasbourg. Les « Evecations Africaines» et « La Camarguaise » de notre compositeur ont été aussi jouées à plusieurs reprises et d'excellente façon par l'Orchestre Symphonique de la R.A.T.P. sous l'experte baguette de Georges Fossier.

En 1956, André Petiot entra en relations avec notre ami M. Albert Ehrmann et il devint le collaborateur assidu de l'organe mensuel de la Confédération Musicale de France. Il donna son premier article dans le numéro 98 de décembre 1956. Depuis, et chaque mois, par ses articles et commentaires sur la musique et les musiciens, il fait bénéficier les lecteurs de profondes connaissances acquises au cours de sa longue carrière musicale. Ses plaquette «Sons et couleurs» et «Le Chant des Nombres», éditées par la C.M.F., ont suscité le plus vif intérêt auprès des esprits curieux et avides de belle musique et des secrets mystérieux qu'elle renferme.

ferme.

En conclusion, la carrière d'André Petiot prouve de façon péremptoire qu'un autodidacte véritablement doué et travailleur persèvérant peut accomplir des prodiges dans le domaine musical. Et c'est bien légitimement qu'André Petiot a reçu dans sa vieillesse et sur l'initiative de M. Albert Ehrmann la croix de chevalier des Arts et des Lettres qui lui a été décernée l'an deraier par le ministre de Affaires Criterelles.

Charles UBOMEM

A LA SALLE MUNICIPALE DE CHARENTON, BRILLANT CONCERT DE LA STE CECILE. DONNÉ PAR L'ORCHESTRE D'ACCORDEONS DE PARIS, DIRIGÉ PAR ETIENNE LORIN LE DIMANCHE 28 JANVIER 1973

Quand on est parfois décourage, voire angoissé par le monde modervoire angoisse par le monde moder-ne qui ne peut tout résoudre, il est réconfortant de rencontrer des hommes qui s'attachent à l'essen-tiel — ce qui vient du cœur et de l'âme — et qui sont des EXEM-PLES: Etienne Lorin est de ceux-la

Denuis de nombreuses années inlassablement, il œuvre pour la Mus que Populaire, avec beaucoup d'enthousiasme et de foi.

Son orchestre a obtenu de nombreuses récompenses, et se classe en Division Excellence à la Confédéra-tion Musicale de France. Son accordéon solo, Régis Baudrillart a d'all-leurs obtenu un ler Prix d'Excel-lence de Solfège et d'Accordéon à la C.M.F.

la C.M.F.

Durant tout le Concert, je songenis à l'allocution prononcée en 1968, à un Congrès de Professeurs de Musique, par M. Marcel Landowski, dans laquelle une de ses phrases prenait aujourd'hui tout son sens : « Le bonheur, c'est le dépassement de soi, c'est le don de soi ; et c'est là, providentiellement, que nous retrouvons la musique. La Musique, c'est le langage par excellence qui échappe à la raison, c'est le langage de l'émotion inexplicable, c'est le retour aux sources ; c'est done la forme essentiellement qui nous fait échapper au lement qui nous fait échapper au temps, c'est le chemin qui, en l'ab-sence des dieux, de tombeaux et de temples, nous fait pressentir l'éter-

temples, nous fait pressentir l'eternité ».

Cette foi, a nouveau je l'avais retrouvée dans la recherche du travail bien fait et difficile, dans le cho.x éclectique du programme.

C'est parce que je respirals mieux en sortant de ce Concert, que j'ai cru devoir commencer par la conducion.

clusion.

Des nombreuses Personnalités étaient du reste venues et la salle était comble.

Le Concert était présidé par M. René Denoncin, Compositeur et Vice-Prés dent de la Société des Auteurs (SACEM).

Le Compositeur Georges Derveaux, le Compositeur Vincent Gambau et M. Paul Pin, Président de la Fédération des Sociétés Musi-Gambau et M. Paul Pin, Président de la Fédération des Sociétés Musicales de l'Ile-de-France, le Colonel Charollais et le Capitaine Boyer. Mine La Houppa, des personnalités de la Radio et de la Télévision, et bien d'autres — car la liste était longue — assistèrent à cette maniferation d'une baute teure misifestation d'une haute tenue musi-

Ce XVème Concert annuel, en hommage à la mémoire de MM. Médard Ferrero et Louis Peguri, virtuoses accordéonistes, compositeurs, commença par l'ouverture de « T.tus » de Mozart (transcription Curt Hérold) suivie de « Toccata Festive » d'un compositeur contemporain Vincent Gambau. La tonalité principale de Fa Majeur convient bien pour exprimer la joie de cette « Toccata pour un jour de cette « Toccata pour un jour de fête ». Par une judicieuse réparti-tion des différents pupitres c'est

une dentelle de doubles croches qui du début à la fin de l'œuvre, vient se greffer sur des thèmes généreux.

D'un remarquable equilibre, le volume sonore atteint au maximun d'intensité, tandis que les percussions, également à l'honneur soulignent, de membres de phrases en membres de phrases, les différentes étapes modulantes du discours orchestral. Cette pièce, particulièrement brillante dans ses effets, s'inscrit bien dans le répertoire propre aux orchestres d'accordéous.

Un rondo en style Polytonal d'E. Avril, précédalt « Rédemption », en hommage à César Franck (150ème ann.versaire de sa naissance) avec une transcription d'Etienne Lavin. L'interprétation en fut particulièrement brillante.

La « Deuxième Rapsodie Hougroise » de Franz Liszt (transcription Etienne Lorin) et la suite Irlandaise de Mathias Seiber obtinrent un très vif succès.

A noter que les timballers et le contrebassiste apportaient un sou-tien à cet orchestre d'amateurs tout à fait exceptionnel.

Le petit ensemble d'accordéona exécuta « Mouvement pour Orches-tre à Cordes » de Marcel Lan-dowski (transcription d'Etienne Lo-

Ce fut la surprise d'une première audition.

Cette œuvre écrite en 1960 est complexe et attachante. Elle laisse libre cours à l'imagination. Avec des mouvements binaires et tr.naides mouvements binaires et tr.naires un peu heurtée au début, cette œuvre se déroule ensuite comme un ruban qui s'échapperait d'une boite, ferait des bonds, aurait des reflets mats ou brillants, selon qu'il se déroulerait lentement ou rapidement, se métamorphosera pour s'en aller très loin... Ou, comme une vie avec ses heures bleues, roses, mauves ou sombres — et mêmes ses rèves... On retrouve à la f n le même motif qu'au début — comme un symbole. Peuf-être ai-je trahi la pensée de l'anteur. Qu'il me pardonne. Mais on sent nettement « qu'il s'est passé quelque chose » et c'est cela l'important.

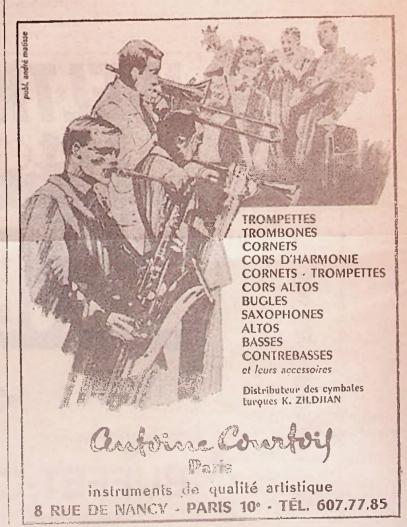
Je crois que l'écriture pour cor-

Je crois que l'écriture pour cor-des se prête blen à la transcription adroite et sensible d'Etienne Lorin et que son répertoire s'en est en-richi d'autant plus.

Le Concert se termina par une autre transcription d'Etienne Lorin « Sur un Marché Persan » d'Albert Ketelbey, « Brasilia » de Willy Munch » et « Auteuil Nusic-Galop » d'Etienne Lorin également.

Les applaudissements prolongés du public récompensèrent maîtres et élèves, et Étienne Lorin eut la surprise de se voir décerner la Médaille de Chef de Musique de la Confédération Musicale de France. très beau dimanche pour musique.

Laurence MONTEIL



DE MUSIQUE CHEFS

du «Centre-Ouest» confiez-nous

vos REPARATIONS de TOUS INSTRUMENTS CUIVRE ET BOIS TRAVAIL GARANTI

Toutes fournitures d'instruments neufs et occasions aux meilleurs prix - Grand choix

E" DESCHAUX 79-NIORT

40, rue St-Jean

Tél.: (48) 24.34-67

REGION BRETAGNE MEME MAISON A RENNES 9, rue de la Visitation — Tél. (99) 30.34.48

MOTION DE LA COMMISSION DE L'ENSEIGNEMENT DE LA CONFEDERATION MUSICALE DE FRANCE

présentée à Monsieur l'Inspecteur Général Challiey par MM. Ehrmann, Thirault, Deltour, Gaveriaux, Villet-te et Robert (réunion du 5-2-73).

Après avoir pris connaissance de la motion adoptée à la Commission de l'Enseignement du Comité Na-tionai de la Musique du 1-2-73, la Commission de l'Enseignement de la C.M.F. soumet les propositions sui-vantes à Monsieur Jacques Chailley, Inspecteur Général:

vantes à Monsieur Jacques Chailley, Inspecteur Général:

1) Recensement des instituteurs capables et volontaires pour enseigner la musique.

2) La C.M.F. peut apporter son aide à la formation de moniteurs (statut à définir) chargés de suppléer le maître ou de le seconder.

3) Inciter les futurs enseignants à préparer un Bac option Arts et relever le niveau de l'épreuve musicale au C.A.P. à l'Enseignement Primaire.

4) Organisation de contres pédagosiques où se dérouleraient des stages officiels consacrés à l'information et aux expériences réalisées dans ce domaine.

Nº 1. — M. Chailley a adressé aux inspecteurs d'académie une circulaire pour recenser instituteurs musiciens. Il a téléphoné, en notre présence, au bureau chargé d'expédier cette circulaire : une légère modification dans la rédaction, ce qui a motivé, de la part de M. Chailley, le désir de revoir la circulaire avant l'expédition aux inspecteurs d'académie.

Nº 2. — La C.M.F. peut aider l'implantation des moniteurs, chargés de

mie.

Nº 2. — La C.M.F. peut aider l'implantation des moniteurs, chargés de suppléer les maîtres (instituteurs) qui ne pourraient pas effectuer cet enseignement. Elle envisage un statut spècial pour ces moniteurs. Une réunion est prévue avec les Centres musicaux ruraux, les représentants du Syndicat national des Instituteurs de la C.M.F. et ceux du Ministère de l'Education Nationale. Une commission a été créée se composant pour la C.M.F. de M.M. Thirault, Gaveriaux et Ehrmann.

Nº 3. — Les futurs instituteurs

No 3. — Les futurs instituteurs seront invités à faire option Musique, quelque soit le Bac présenté. Une journée pédagogique sur l'Enseignement musical dans le ler degré

avec les professeurs des Ecoles Normales pour permettre application immédiate sur élèves-maitres. Pour les élèves, il leur faudra un C.A.P. avec épreuves chant et initiation musicale. Une réunion est prévue par M. Chailley: MM. Pichelin, de Laon, et Gavoriaux, de Lille, y seront convoqués comme observateurs avec voix délibérative.

Nº 4. — La C.M.F. mettra éventuellement Toucy à la disposition de l'Education Nationale, si celle-ci sollicite l'organisation de stages pédagogiques: a) stages réguliers et permanents: b) informations permanentes. M. Chailley désirerait que la C.M.F. prête ses techniciens et professeurs.

Sur le plan général, M. Chailley a parlé de la Méthodologie américaine: créée il y a 30 ans environ, il y eut une nomination dans toutes les universités. lycées et collèges. Tous ne furent peut-être pas initialement très qualifiés, mais, au fur et à mesure du travail accompil, de nouvelles nominations continuèrent les énormes progrés commencés. Aujourd'hui, la Méthodologie américaine est la première du monde.

Conseillers pédagogiques:

Parlant des conseillers pédagogiques départementaux, M. Chailley nous a annoncé qu'après les 20 premières nominations, il aliait y avoir 2 tours de 30 nominations chacun, ce qui porterait le nombre à 80.

M. Chailley a demandé qu'on lui fasse des propositions pour ces notivelles nominations. Les dossiers doivent lui parvenir avant le 28-2-73 car, le ler mars 1973, ils doivent être déposés sur le bureau du Ministre pour étudier la nomination. M. Chailley a demandé à plusieurs reprises de lui faire des propositions.

M. l'Inspecteur général de la musique a précisé « qu'une idée forte faisait toujours son chemin ». Les bureaux sont acquis à la réforme de l'Enselgnement musical dans le ler degré. D'autre part, on envisage de crèer des écoles primaires de telle sorte de constituer des écoles primaires seraient aménagés de telle sorte de constituer des écoles primaires seraient aménagés de telle sorte de constituer des écoles primaires à vocation musicale, pour former des

Zininakannaministaniaaanaminiaanaministaniaanaminiaanaminiai.

Enregistrez sur microsillons Hi-Fi d'après vos bandes magnétiques ou cassettes

I disque **7**, échantillon

pressage toutes quantités

200 exemplaires : 5,10 fr. le disque semblable à ceux de votre disquaire

AU KIOSQUE D'ORPHÉE

20, rue des Tournelles Paris 4º Tél. 887.09.87 - Métro Bastille

Documentation et tarif envoyés gratuitement sur demand

AVIS

Le Congrès d'été de la C.M.F. aura lieu à Lavaur (Tarn) les 16 et 17 juin 1973.





Herbert von Karajan. Imaginez qu'il vienne diriger chez vous pendant 10 jours, gratuitement, l'Orchestre Philharmonique de Berlin.

Et que vous puissiez garder ensuite les 3 disques de son concert plus un disque cadeau pour 49 F 50

Comme tout mélomane, vous avez une âme de collectionneur. Vous rêvez de la plèce unique. Celle qui fait à elle seule - ou presque - la richesse d'une

Une offre sans précédent

Ce joyau, le voici. Sous la forme d'un coffret întrouvable ailleurs que chez nous. Car ces disques ont été pressés spécialement pour vous, dans les mêmes ateliers que ceux de la célèbre marque Deutsche Grammophon. Ils comportent, par l'Orchestre Philharmonique de Berlin, direction Herbert von

Karajan, les œuvres suivantes :

Brahms - Symphonie n° 2 en do majeur op.73

Moussorgsky - Tableaux d'une exposition

Ravel - Boléro

 Sibelius - Concerto pour violon en do majeur - op. 47

Sibelius - Finlandia

Des chefs-d'œuvre universellement reconnus comme tels. Et dans une interprétation dont les critiques vous disent, cl-contre, tout le bien qu'ils pensent. Ecoutez, sans être obligé d'acheter

C'est vrai : nous vous offrons, pour 10 jours d'audition gratuite, cette exceptionnelle "soirée Karajan".

Mieux encore : aux 3 disques stéréo qui la composent, nous ajoutons un disque cadeau. Et, toujours gratuitement, un livret d'initiation. Ecrit exprès pour vous, il vous fera pénétrer dans la confidence des œuvres et des compositeurs, de l'orchestre et de son chef. Il vous per-mettra ainsi d'écouter vos disques d'une oreille avertie et d'apprécier dans ses molndres subtilités leur infinie beauté.

Le début d'un long enchantement Car si vous acceptez ce premier

pas en notre compagnie, nous vous proposerons ensuite, tous les deux molset toujours sans obligation d'achat-d'autres "soirées". Avec des orchestres et des chefs non moins célèbres

L'Orchestre de Boston dirigé par William Steinberg Cadeau! Avec les 3 disques 33 T 30 cm.
"Une soirée avec l'Orchestro
Philharmonique de Borlin"
que vous palerez seulement 49 F 50 nous vous
olfrons gratuitement ce
grand disque 33 T 30 cm.
Il comporto, toujours

N'envoyez pas d'argent et postoz co bon aujourd'hul è FESTIVAL INTERNATIONAL DES GRANDS ORCHESTRES Club Dlai - Pavé de Wissou: 92160 Antony Unanimilé !

Symphonie Nº 2 en do majeur op. 73. Crôce à une interprétation très personnate. Karajan nous doene une verson très elizebante de l'une des melleures garitions de Brahma (I.T. Bauland).

 Tableaux d'une exposition. "Une compiscolité et une finessa conore exceptionnelles. L'édition rérérence des Tableaux". (G. Chérére).

• Boléro. "Uno progression sonoro minufessement decde jusqu'à l'apolhéesa finale": (J. Barrère).

Finlandia. "Kara'an nigno lei une version da référence de cette partition d'un raffinement inoul". (Fr. dorp.

Concerta pour vioton en de majeur op. 47. "La grandre tila soign Deutscha Grammaphon revalla dans teut pricht pla feu montes d'uns pa mervellousement servia par Karajan". (P. Deutsch)

Le London Symphony Orchestra dirigé par Colin Davis

Les Chœurs et l'Orchestre Bach de Munich dirigés par Karl Richter Le Concertgebouw Orchestra dirigé par Ber-

nard Haitink L'Orchostre Lamoureux dirigé par Igor Marke-

Toujours gravées spécialement pour vous, elles constitueront ce prestigieux" Festival des Grands Orchestres" qui, une fois complet, formera le trésor de votre discothèque.

Et vous aurez toujours la possibilité de refuser l'envoi d'un coffret, ou de nous le retourner, ou de le garder pour le prix réservé aux souscripteurs · 99 F 50 + frais d'envoi.

Le bonheur par la musique

Ce bonheur-là existe, vous le savez. Il est rare, précieux, durable. Loin de s'effriter au fil des ans, il se fortifie de lui-même, chaque jour apportant une nouvelle raison d'aimer davantage les œuvres qu'on aime délà. Décidez qu'il sera vôtre, en accueillant aujourd'hui la première de cette longue suite de mer-

veilles que nous vous réservons. Mais hâtez-vous : quelle que soit en effet l'impor-tance du Club Dial, nous n'avons pu obtenir, de ces colfrets, qu'un tirage limité. Pour être sûr de recevoir le vôtre, renvoyez immédiatement votre bon d'audition.

Envoyez-mol à l'audition gratulte pour 10 jours, le ter coffret (3 disques + le disque cadeau) de la collection "Festival International des Grands Orchestres".

Je pourral soit vous le retourner dans les 10 jours sans rien vous davoir, soit le garder pour le prix spécial d'accueil de 49 F 50 (+ 5 F frais d'envoi).

Par la suite le pourral recevoir ou refuser à l'avance les autres coffrets du "Festival International des Grands Orchestres" qui me seront proposés tous les deux mols. Si le les garder, le les paierai au prix de souscription de 99 F 50 (+ 5 F frais d'envoi). Je note que je pourrai vous retourner tout coffret qui ne me conviendrait pas, et résiller men droit d'audition gratuite à tout moment grand disquo 33 | 30 cm.
Il comporto, toujours
sous la direction d'Herbert von Karajan, quelques-unes des mollloures
pages de Vord), Puccini,
Massenet, Rimsky Korsakov
et bien d'autres. Nom et Prénom (en capitales).

Code Postal Ville.

Signaturo ou celle dos parents pour les moins de 21 ans.

BONDA

FESTIVAL INTERNATIONAL DES GRANDS ORCHESTRES Club Dial - Pavó do Wissous - 92160 Antony

ON GI

SOPRANO ALTO TENOR cotologue sur demande chez votre fournisseur ou chez ALPHONSE AGENTS EXCLUSIFS 175, rue Saint-Honoré 75001 Paris 260.62.47 260.48.61 260.65.26

hois precieux

palissandre des Indes

production à la pièce

finition exemplaire

doigté baroque

VISITEZ LE STAND DE LA C.M.F.

Salon de la Musique 1973

dans l'enceinte de la FOIRE de PARIS

du 5 au 9 MAI

There is the commence of the c



SERVE EN SE

8 juillet 1970 ler et 2 sep

Dordogne)
COLIONY (Ain)
CATELOUYON (Pny-de-Dôme)

Manifestations 1973

		Madifications 101					
	DATES	LOCALITES OF DEPARTEMENTS	CONCOURS	A PORT			
	6 mai 1973	MESLAY-DU-MAINE (Mayenne)	Pour le centenaire de la Société Sainte-Cécile, concours international de		Coll		
	20 mai 1973	CHATEAUNEUF-SUR-CHARENTE (Charente)	nusique. Toutes sociétés fédérées. Concours national de musique, ouvert aux harmonies, batteries-fanfares, batteries.		And que,		
	31 mai. 1er. 2 et 3 juin 1973	LUXEMBOURG (Grand Duché du Luxembourg)	Concours international pour harmonie, fanfare et chorales d'hommes.		Lux		
	3 juin 1973	COLIGNY (Ain)	Concours de solfège et d'instrument de la Fédération des Sociétés de Musique Bresse et Revermont.		Lux		
	15 et 16 juin 1974	VICHY (Allier)	Concours C.I.S.P.M réserve aux Harmonies (1 par Nation) désignées par leur Fédération Nationale Attribution de la Lyre d'Or de Vichy.	Con	rede Fay		
	17 juin 1973	MERIGNAC (Gironde)	Concours sédéral ouvert aux batteries et batteries-sansares de l'Union des B.B.F. de la FSMS.O.	М.	(33)		
	23 et 24 juin 1973	WISSEMBOURG (Bas-Rhin)	Concours International de Chant Choral.	M.	And		
	ler avril 1973 20 mai 1973	MURET (Haute-Garonne) CHARLEVILLE-MEZIERES (Ardennes)	Congrès départemental. Congrès de la Fédération Musicale des Ardennes, avec le concours de la Musique des Gardiens de la Paix, organisé par l'Harmonie Muni-		Pace P. 0810		
	20 mai 1973	ST-POURCAIN-SUR-SIOULE	cipale de Charleville-Mézières. Congres de la Fédération des Sociétés Musicales du Centre.	M.	And		
	27 mai 1973 2 et 3 juin 1973	(Allier) SOUMONT-POTIGNY (Calvados) VESOUL (Haute-Saone)	Congres de la Fédération des Sociétés Musicales de Normandie. Congrés de la Fédération Musicale de Franche-Comté et du Territoire		Fer		
1	3 juin 1973	ST-GERVAIS-LES-3-CLOCHERS	de Belfort. Assemblée générale annuelle de l'Union Départementale de Sociétés	M.	Gro		
	16 et 17 juin 1973	(Vienne) LAVAUR (Tarn)	Musicales et Chorales de la Vienne. Congrès d'été de la Confédération Musicale de France.		Emi		
	24 juin 1973	THOIRY (Ain)	Congrès de l'Union Départementale des Sociétés de Musique de l'Ain,	М.	rieu		
			FESTIVALS				
	ter mai 1973	VENISSIEUX (Rhône)	Festival batteries-fanfare et majorettes.		hou Pu		
	5 et 6 mai 1973	CHELLES (Seine-et-Marne)	Festival Départemental des Sociétés Musicales de Seine-et-Marne, organisé par l'Harmonie de Chelles. Festival annuel du Groupement des Sociétés du Blayais et Cubzagais,		7750 Dan		
	13 mai 1973	MARCILLAC (Gironde)	organise par l'Union Musicale de Marcillac, ouvert aux Harmonies, Batteries, Fanfares, Majorettes.	24	Ed.		
	19 et 20 mal 1973	OTTANGE (Moselle)	Festival de Musique.		tan		
	19 et 20 mai 1973 19 et 20 mai 1973	ROANNE (Loire) MORANGE (Rhône)	Festival du Groupement Beaujolais - Villefranche.	M.	R		
-0	19 et 20 mai 1973	ROANNE-ARSENAL	Festival de Musique. Festival de Musique. Fête Fédérale de la Fédération des Sociétés Musicales		Bou		
	20 mai 1973 20 mai 1973	ST-POURCAIN-SUR-SIQULE (Allier) SAINT-FONS (Rhône)	du Centre Festival départemental du Rhône. Centenaire de l'Harmonie de St-Fons.	M.	Gal		
	20 ma) 1973	SOISSONS (Alsne)	Festival Départemental.	M.	Pic Lie		
	26 et 27 mai 1973	ST-PIERRE-DE-BŒUF (Loire)	Festival de Musique.		En		
	27 ma) 1973	LE TEICH (Gironde)	Festival de l'Union des Sociétés Musicales du Bassin d'Arcachon et environs.	M.	49.		
	27 mai 1973 27 mai 1973	CUBLIZE (Rhone) DARDILLY (Rhone)	Festival du groupement Rhins et Trambouze. Festival du groupement de Limonest.		DU (69		
	27 mai 1973	PONT-A-MOUSSON (Mourthe-et-Moscile)	Festival de Musique.	M.	Mo		
	27 mai 1973	RUFFEC (Charente)	Festiva, organise par le « Réveil Ruffecois », ouvert aux harmonies et batterles-fanfares et majorettes.	1	Ru Fe		
	27 mai 1973	SOUMONT-POTIGNY (Calvados) ST-BONNET-DE-MURE (Rhône)	Festival de Musique. Festival du groupement St-Symphorien-d'Ozon.		Lis		
1	27 mai 1973 27 mai 1973	LA FERRIERE-EN-PARTHENAY	Festival.	M1.	Poi		
	27 mai 1973 27 mai 1973	(Deux-Sevres) AMBRONAY (Ain) NEUVILLE-SUR-SAONE (Rhône)	Festival de Musique de la Fédération des Bords de l'Ain. Festival du Groupement de Neuville		Fre sur-		
	Do ter juin au_	LE MONT-DORE (Puy-de-Dôme)	Festival permanent. Festival de Musique.		mite Re		
	15 septembre 1973 2 et 3 juin 1973 3 juin 1973	MARANGE-SILVANGE (Moselle) CHAPONOST (Rhône)	Pestival du groupement de St-Genis-Laval.		Sii le me l		
	3 juin 1973	FAMECK (Moselle)	Festival de Musique et de Majorettes.		Fa		
	3 juin 1973 3 juin 1973	GUENANGE (Moselle) ST-GERVAIS-LES-3-CLOCHERS VILLEGOUGE (Gironde)	Festival de Musique. Festival Régional. Festival de musique d'harmonies, batteries-fanfares, majorettes, organisè par la Société Musicale de Villegouge (33)	M.	Re . Ch		
	3 juin 1973 3 juin 1973	NOGENT-SUR-VERNISSON	par la Société Musicale de Villegouge (33) Festival de Musique organisé par l'Harmonie (L'Union Musicale).	M.	VII Rig 452		
	3 juin 1973	(Loiret) SAINT-SYMPHORIEN-D'AZON (Rhône)	Festival de majorettes.	Mn	ne Syr		
	10 Juin 1973	FORGES-LES-EAUX (Snc-Marit.)	Festival de Musique, ouvert à toutes Sociétés Musicales, à l'occasion du centenaire de l'Harmonie.	M	For		
	10 et 11 juin 1973	CORNY-SUR-MOSELLE (Moselle)	Festival de Musique.		Bu Bu		
	16 et 17 juin 1973	PARAY-LE-MONIAL (Saone-et-Loire)	Festival de Musique du Millénaire. Festival de Musique.	M.	. G		
	17 Juin 1978 17 Juin 1973	BASSE-HAM (Moselle) BASSE-YUTZ (Moselle)	Festival de Musique.	M.	. Ga		
	17 juin 1973	BELLEVILLE-SUR-SAONE	Festival du groupement des trois cautons.	M.	. G1 Na		
	17 juin 1973	(Rhône) CHAMBON (Charente-Maritime) CHARBONNIERES-LES-BAINS	Festival de Musique, Festival annuel de Musique Populaire.	M M.	. Co		
	17 juin 1973 17 juin 1973	(Rhône) FROUARD (Meurthe-et-Moselle)	Festival de Musique et Cinquantenaire.	М.	. B e		
	17 Juin 1973	MESSINY (Rhône) ROULLAC (Charente)	Festival du groupement de l'Ouest Lyonnais. Festival organisé par la baterie-harmouie, ouvert à toutes sociétés musi-		R. Je		
	17 juin 1973 17 juin 1973	THIVIERS (Dordogne)	cales et chorales. 4ème Festiva: de l'Union des Sociétés Musicales de la Dordogne, ouvert à toutes sociétés musicales et groupes de majorettes, organisé par	M.	. Ja Jo		
	17 juin 1973	WOLPPY (Moselle)	« Les Joyeux Thibériens ». Festival de Musique. Fête des Fraises.	M	Th		
	17 juin 1973 17 juin 1973	CAPDENAC (Aveyron) VILLEFRANCHE-DE-LAURAGAIS	Festival de Musique. Festival annuel et centenaire.		127 Bo		
	23 et 24 juin 1978	(Haute-Garonne) SAINT-GALMIER (Loire)	Festival de Musique et concours de batteries.	M	G		
	24 juin 1973 24 juin 1973	FOURAS (Charente-Maritime) METZ-DEVANT-LES-PONTS	Festival de Musique, Festival de Musique.	M.	. Pi		
	24 Juin 1973 24 Juin 1973	(Moselle) METRICH (Moselle)	Festival de Musique.		. Er		
	24 juin 1973	PARAY-LE-MONIAL (Saöne-et-Loire)	Festival à l'occasion des fêtes du Millénaire de Paray-le-Monial, avec la Musique municipale de la Ville de Genève, musique d'honneur.	M.	Pa		
	24 juin 1973	RECH-SUR-SARRALBE (Moselle)	Festival de Musique.	M	l. G 57		
	24 juin 1973	HAUTE-YUTZ (Moselle)	Festiva. de Musique.		. Je		
	24 juin 1973 24 juin 1973	HURIEL (Allier) THOIRY (Ain)	Festival de Musique à l'occasion du 90éme anniversaire de l'Harmonie « Les Enfants de la Toque ». Festival de la Fédération Musicale du Pays-de-Gex.		Hi Li		
			Festival de la Fédération Musicale du Pays-de-Gex. Festival du groupement de la Vallée d'Azergue.	M1.	G		
	1er Juillet 1973	L'ARBRESLE (Rhône)	Festival de musique organise par l'Harmonie «Les Sans Soucis»		69 C6		
	ier juillet 1978	CASTELNAUDARY (Aude) CONTRES (Loir-et-Cher)	Festival de Musique organisé par la Musique Municipale. Festival de Musique et Cinquantenaire		1 B L Jo		
	ler Juillet 1973	DISTROFF (Moselle)	Festival de Musique, Festival de musique organisé par la Fanfare «l'Echo du Lathau».	40.	tr Avan Vi		
	1er juillet 1973 1er juillet 1973	FAREBERSVILLER (Moselle) SAVIGNE-SUR-LATHAN (Indre-et-Lolre)			Be		
	1er juillet 1973	MONTESQUIEU-VOLVESTRE (Haute-Garonne)	Festival du 50ême Anniversaire.		. Pu		
	8 juillet 1973 8 juillet 1973 8 juillet 1978	LE VAL-DE-GUEBLANGE (Moselle DIOU (Allier) SAINT-AULAYE-SUR-DRONNE	Festival de Musique Fête Départementale de la Musique. 86me Festival - Concours de Musique (ouvert à toutes Sociétés Musicales	N1	L H		
1	8 juillet 1970	Dordogne)	et Groupements de Majorettes). Pestival de la Fédération Bresse-et-Revermont,		té Ei		

Festival du 50ème Anniversaire.
Festival de Musique Fête Departementale de la Musique.
66me Festival - Concours de Musique (ouvert à toutes Societés Musicales et Groupements de Majorettes).
Festival de la Fédération Bresse-et-Revermont.
Ratemblement des Anciens de la Musique Nationale des Chantlers de

S'ADRESSER

- ariat : M. A. Pelourdeau, conicvard du llege, a Mesiay-du-Maine (53) Tél. 45. adricux, trésorier, boulevard de la Républi-ie, 16120 Châteauneuf, fon Christnach, 23 a. rue des Ardennes, xembourg-Bonnevoic (Grand Duché de membourg).
- xembourg). ille Bouvard, président, Ceyzeriat (Ain).
- lération Musicale de France, 121, rue La sette. Paris-10éme. 19 Mathieu, bur-tabaes à Pichey-Merignac 1).
- ndré Thaphanel, Sccrétariat, 67160 Wis-mbourg (tél. 88).
- come, 5, allées Nicl, Muret (Haute-Garon). Tisseron, président, 13, Pavillon Beloir, 100 Charleville-Mézières.
- ndre Reim, président tédéral, 2, rue San-lat. 03200 Vichy ernand Anne, président, 14100 Lisleux. Garaffi, Préfecture, 70000 Vesoal.
- rollier BR., 86230 St-Gervais-les-3-Clochers.

- nile Bardet, président de la Lyre, 21, rue néodore-Besséry, 81 Lavaur, erre Dupont, secrétaire départemental, Vi-u-le-Grand.
- président des « Amis de la Musique », 49, ulevard Coblot, 69 Venissieux, iveland, secretaire, 40, rue des Abbasses, 500 Chelles.
- niel Lhoumeau, 33 Marcillac.
- Gauny, président en mairie, 57840 Ot-
- nge. Oger Boutaric, 4, avenue Beauséjour, 42300 vanne-Arsenal. e président de la fanfare, 69 Morange.
- oufaric. de Saint-Pourcain-sur-Stoule (03).
- Appriel Relando, 41, rue Charles-Plasse, 9 St-Fons. Pichelin, secrétaire général, Notre-Dame-de-desse (tél. 22.20.83). Imile Bory, «Le Port», 42860 St-Pierre-de-teuf.

- œuf.
 ean Dupin, directeur de l'Ecole de Musique,
 9, route de Bordeaux, 33 Le Teich.
 2 president Chattefare, 69 Cublize,
 UMONT, president de la Fanfare de Dardiny

- 69)
 Diverney, rue des Fossès, 54700 · Pont-afousson.
 Dous Bernard, HLM 141, Grands-Rocs, 16700
 tuffec.
 Pernand Anne, 8, rue Marèchal-Leclerc, 14100
 disleux.
 e Président, Batteric-Fanfare de St-Bonnetc-Mure (69).
 Directeur des Amis Réunis, 79a Fernière.
- ousse G. Directeur des Amis Réunis, 79-a Fernére. e-rges Bernasconi, Neuville-sur-Ain (Ain) recon, président de l'harmonie, 69-Neuville-ir-Saone

- te des fêtes, 63240 Le Mont-Dore,
 3. né Cahen, 4, rue de la Fontaine, MarangeBivange, 57300 Hagondange,
 e President de la Fantare de Chaponost (69)
 Lusie Laurent, 1, rue de Flandre, 57290
 Fameck,
 Petit, 34, rue R.-Schumann, 57310 Guenange
 René Grollier, secrétaire, 86230 St-Gervalt,
 Cheval, président de l'Espoir VillegougeoisVillegouge (33)
 Rigiet, directeur, 18, rue Georges-Banneiv,
 18290 Nogent-sur-Vernisson,
 Eyraud, 11, av. des Tilleuls, 69 SaintSymphorien-d'Ozon.

- Pierre Vicaire, president, rue de Neufchatel, Forges-lés-Eaux (tél. 37). Reaé Godfrin. 17, rue de la Moselle, Corny-jur-Moselle, 57680 Novéant. Debroise, président de la Lyre Parodienne. 11 Paray-le-Monial. Gabriel Spanier. 2 bis, rue du Fort, 57110 Basse-Ham. Gaston Baller, 32, rue Sainte-Elisabeth, 57110 Yutz.

- futz. Birardot, président de l'Harmonie, Route Istionale de Belleville-sur-Saòne (69). Marchand, président. Zoilen. Casino de Charbonnières-lés-Bains 601

- Collen. Casmo de Charbonnieres-les-Bains 69).
 Bellais, «Les Marguerites», rue de la Résistance, 54390 Frouard.
 R. Cayrol, 69 Vaugneray.
 Jean Matard, directeur de la batterle-harmonie, 16170 Rouillac.
 Jacques Cordeau, directeur de la Stè «Les Joyeux Thibèriens», 46. rue Jean-Jaurès. 24
- Fhiviers.
 Plutore, 2, rue des Ardennes, 57140 Wolppy, Averous, président de la Lyre Capdenoise, 2700 Capdenoise, 2700 Capdenoise, 30erer, place de la Liberté, Villefranche, Beal, avenue Jean-Deslandes, 42330 Saint-

- Boert, piace de la Elberte, velletatette.

 Gaimier

 Gaimier

 Giraud, maire.

 Pierre Preis, 19. rue des Framboises, 57000

 Metz-Devant-lès-Ponts.

 Emile Desiandes, école de Metrich, 57110

 Kœnigsmacker.

 Marcel Meugnier, secrétaire de la Lyre de

 Paray-le-Monial, résidence du «Vieux-Moulin », Les Saules, avant le 31 mars 1973.

 Graton Fillinger, 126. Grande-Rue, Rech.

 57430 Sarralbe.

 Jean-Marie Mellinger, rue du Stade, 57110

 Haute-Yutz.

 Jean Devenu, secrétaire de la société, 03380
 Huriel

 Lucrin, président de l'Echo de Reculet, Saint
 Genis-Poulily.

 Gisclon, président de la Batterie-Faniare

 69 L'Arbresie.

 Célestin Collet. Hôtel de Villo. Castelnaudary.

 11 400

 Beaumont, rue de l'Exilse, 41700 Contres.

- 11 400 Beaumont, rue de l'Eglise, 41700 Contres, Joseph Krupp, 15, rue du Parc, 57134 Dis-
- traff. ant-Garde p. 57450 Saint-Jean-en-Mairle. Viemout Roger, directeur, place Jacques-du-Be.my, Savigne-sur-Lathan (37)
- M. Pujol Jean, Montesquieu-Volvestre.
- Robert Yax, 57128 Le Val-de-Gueblange, Heari Labussière, chef de musique, 03 Diou. Yves Rebiere, scerétaire-directeur de la Socie-té Musicale et Groupe Artistique 24410 Saint-Emile Bouvard, président, 01 Ceyzerlat, Pierre Robert, 14, rue Croisier 63 Riom,

CONSORTIUM MUSICAL EDITIONS - PHILIPPO

C. C. P. PARIS 286-25

24. BOULEVARD POISSONNIERE PARIS-9ème

Tél.: 824-89-24

NOUVEAUTÉS 72 - 73

FLUTE et PIANO

J.M. DEPELSENAIRE P. PAUBON A. SEMLER-COLLERY Concertino pour 3 flûtes et piano A un enfant Interlude

BASSON et PIANO

James MOREAU

Poursuites

CLARINETTE et PIANO

J. CALMEL J. CALMEL

Deux pièces (Danse, Rêve) Blues et Variations

SAXOPHONE et PIANO

J.-M. DEPELSENAIRE AMELLER

Concertino pour 3 saxos alto (La boîte à musique) La Plata

Ciolina

Romance

QUATUOR pour SAXOS pour débutants

A.J. DERVAUX

Kopal

TROMPETTE et PIANO

A. AMELLER Marc BERTHOMIEU

J. LANGLAIS J. LANGLAIS Jacques ROBERT
Jacques ROBERT Jacques ROBERT

Pierre AUCLERT Jacqueline BRUNET Paul FIEVET Georges FRIBOULET

Jacques LAMY Jacques LAMY Richero PHILLIPPS Henri RAWSON A. RIBAULT Lean SICHLER Jean SICHLER WERNER

Marcel ETGEN

Tonada et Vidala Petite suite martiale, trompette en sib et ut Réveil matin Pièces pour trompette et orgue 7 Chorals trompette et orgue

Gaminerie Mini Concertino

En forêt de Senart, trio pour trompette

PIANO

Jour ensolelile Enfantaisies 10 pièces faciles Mignonnettes - Petit Prince Cahler de Fabienne recuell 5 pièces assez faciles 2 pièces dans un style ancien Toccatina (Le Tombeau de Paradisi)

Dans le calme du soir
Badinerie - Rondino Sol majeur
5 pièces champêtres Deux chansons pour Sophie

VIOLON et PIANO

Denise JOLY

Evocation Rêveuse Ronde Provençale

VIOLONCELLE et PIANO

M. CECCONI Marc BERTHOMIEU Gérard MEUNIER

Cinq et trois - Lamento Deux pièces brèves Berceuse

ŒUVRES pour FLUTE à BEC

Romain WORSCHECH

Pièces faciles, œuvres originales et trans-criptions pour une flûte à bec soprano Brocelïande, suite pour flûte à bec so-prano - 12 grands classiques (De Visée, Sor Mozart, Glordani, etc...) - 4 pièces (recueil) - 5 pièces (recueil)

HARMONIE - Dernières parutions

Jacques DEVO Robert GOUTE

Mister Boum, (Marche) Béret Rouge, (Marche)

BATTERIE-FANFARE - Dernières parutions

Pierre BREARD Le Grand Moulin, (Défilé) Marche des Blaitams, (Défilé) Pierre BREARD Pierre BREARD Minargent, (Marche) Jacques DEVO Le Bravache, (Marche) Jacques DEVO Galimatias, (Marche) Jacques DEVO La Nonchalante, (Fantaisle -Marche) Jacques DEVO Le Père Kutionist, (Fantaisie) Jacques DEVO Saloon, (Fantaisie) Les Echos de l'Eygues, (Marche) R. FAYEULLE Robert GOUTE Marilasi. (Marche) Robert GOUTE Urrugne. (Marche) Marcel MASSE Le Thierrypontain. (Marche) Marcel POIRRIER Les Trèfles d'Or, (Fantaisie) Marcel POIRRIER Montfaucon, (Défilé)

PETITE METHODE FORMAT IN-8°

STAGES

BOULOURIS-SUR-MER du 3 au 15 septembre 73 STAGE de la LOYERE FIN AOUT ET DEBUT SEPTEMBRE 73

S. A. C. E. M.

COMMUNIQUE COMMUN DE LA CONFEDERATION MUSICALE DE FRANCE ET DE LA SOCIETE DES AUTEURS, COMPOSITEURS ET EDITEURS DE MUSIQUE

Pour les Sociétés de Musique

S.C.T.T.V. TRANSATOUR

l'Agence officielle de la Confédération Musicale de France propose un sélour à Paris de trois jours

avec visite de Paris et de Versailles, en autocar avec gulde, tour sur la Seine en Bateau-Mouche, hôtel et un repas par jour. Possibilité d'organiser une soirée au théâtre, sur demande au prix de 129 francs (groupo de 40 personnes minimum).

Pour tous renseignements:

S.C.T.T.V. TRANSATOUR

34, rue de Lisbonne - PARIS-8ème - Lic. 183 - Tél. 522.83.37

23 à 29, boulevard Beaumarchais

PARIS-4" — Tél. 887-09-03

- Equipements complets pour majorattes.

- Musique Imprimée, méthodes, etc. - Catalogues et devis gratults sur demande -

Instruments pour débutants ou professionnels

Dites toujours: Paul BEUSCHER !

Propose aux meilleures conditions tous les

- A vent (bois - cuivre).

- Tenues de musiciens.

- A percussion.

- Accessoires.

Et... Si vous parlez Musique...

Beuscher

La Confédération Musicale de France et la Société des Auteurs, Compositeurs et Editeurs de Musique, qui ont été naturellement amenées à entretenir, depuis 1921, du fait de l'importance du rôle des membres de la Confédération Musicale de France dans la vie même de la musique, des rapports constants sous le signe d'une confiance et d'une-compréhension mutuelles de leurs intérêts jamais démenties, viennent de compléter, à compter du ler janvier 1973, leur convention, pour faciliter l'activité des gociétés musicales.

fer janvier 1973, leur convention, pour faciliter l'activité des sociétés musicales.

La Confédération Musicale de France, souteleuse des intérêts de ses adhérents, a obtenu de la SACEM agissant pour le compte de tous les Auteurs, Compositeurs et Editeur, de Musique, une aide accrue à tout ce qui sera entrepris par elle-même, par les Fédérations ou par les sociétés, pour développer l'attrait des carrières musicales et promouvoir le goût de la musique dans le public.

De nouvelles autorisations gratuites, des allègements de redevances, viendront ainsi favoriser, lorsque les conditions requises seront réunies. les initiatives prises dans ce cadre.

La Confédération Musicale de France et la Société des Auteurs, Compositeurs et Editeurs de Musique poursuivent ainsi une longue et fidèle union, toute vouée au service de la musique, de ceux qui la créent, qui la jouent et qui l'écoutent.

AVENANT AU PROTOCOLE D'A-CORD avec la SACEM (8 juin 1968) en date du 24 janvier 1973,

en date que 22 general de Musique (SA CEM) dont le siège social est à Paris-sème, rue Chaptal No 10, représentée par son directeur général, M. Jean-Loup Tournier,

D'UNE PART.

ET:
La Confédération Musicale de France (CMF). reconnue d'utilité publique, dont le slège social est à Paris-10ème, rue La Fayette No 121, représentée par son président, M. le Commandant Jules Semler-Colle-D'AUTRE PART.

Considérant:

— que la SACEM distingue les activités de la CMF de celles des autres sociétés d'éducation populaire visées par l'article 46 de la loi du 11 mars 1957, en ce qu'elles se consacrent à l'éducation musicule;

que les sociétés musicales

cale; que les société, musicales connaissent de difficultés de plus candes pour réaliser leur mission; La SACEM accepte de réviser le protocole d'accepte de réviser le protocole d'accepte de tréviser le pour accepte les societés auhèrentes.

la CMF des conditions d'utilisation de son repersoire plus favorables que les précédentes et que celles appli-quées aux autres associations d'édu-cation populaire.

En conséquence, il a été convenu de modifier les articles ci-après, ARTICLE 4. — Concerts publics et gratuits.

et gratuits.

Les sociétés qui organisent des concerts publies et gratuits, sans aucune récette directe ou indirecte, donnés sur la voie publique ou dans une salle publique locale mise gratuitement ou non à leur disposition, bénéficient d'une autorisation gratuite.

bénéficient d'une autorisation gra-tuite.

La société qui prête son concours a des tiers (municipalités, comités de fêtes, communes libres, sociétés de pêche, de tir, etc.) ne peut en aucun cas les faire bénéficier de l'autorisation gratuite préférentielle prévue ci-dessus.

rattorisation gratuite preferentielle prévue ci-dessus.

Les séances au cours desquelles sont interprétés, par des artistes rétribués, des duos, chansons, c

avec un minimum de perception ne pouvant en aucun cas être inférieur

h:

A pour les localités au-dessous de
10,000 hab.: 11 F:

A pour les localités de 10.001 à
50.000 hab.: 22 F:

A pour les localités au-dessus de
50,000 hab.: 33 F

2) Les festivals organisés par la
coclété:

A) Saus aucupe recette directe ou

coclété:

a) sans aucune recette directe ou indirecte, bénéficient d'une autorisation gratuite;
b) comportant des recettes directes ou indirectes, donnent lieu au palement d'une redevance calculée sur la base de:

9.625 % sur les recettes directes, 4,812 % sur les recettes indirectes, avec un minimum d'une redevance calculée sur la base de:

9.625 % sur les recettes directes, avec un minimum des recettes indirectes, avec un minimum des recettes indirectes.

avec un minimum de perception ne pouvant en aucun cas être inférieur pour les localités au-de sonts de 10.000 hab. : 13.75 F. pour les localités de 10.001 à 50.000 hab. : 27.50 F.

pour les localités au-dessus de 50,000 hab.: 41,25 F.
Les pourcentages, forfaits et minima mentionnés au présent article sont réduits de 20 % sous réserve que la société:

— ait obtenu, pour chaque manifestation, le patronage de la CMF;

— ait aviés que le la CMF;

— ait avisé, au moins quinze jours à l'avance, le représentant de la SACEM dans la circonscription de qui a lieu la manifestation;

— alt fourni à l'agent précité le bordereau des recettes réalisées (s'îl y a lieu) ainsi que le programme exact des ceuvres exécutées, au moment du réglement des droits qui doit être assuré au plus tard quinze jours après la séance.

3) Les concours et festivals ayant fait l'objet d'un réglement de droits d'auteur, peuvent bénéficier une fois par an du don de 30 % qui viendra s'ajouter aux deux dons prévus à l'article 7 du protocole d'accord et qui sera soumis aux mêmes conditions.

4) Les programmes des œuvres exécutées à l'occasion des manifestations ayant fait l'objet d'une autorisation gratuite sont remis aux délégués régionaux afin de permettre à la SACEM d'assurer la rétribution des ayants-droit.

Le représentant départemental ou régional de la CMF interviendra le cas échéant à la demande du délégué régional auprès des sociétés musicales qui auront omi, de remphrectte condition,

scales qui auront omi, de remphrectte condition.

En aucun eas, les bals pouvant être organisés à l'occasion de ces concours ou festivals, ne peuvent bénéficier de la tarification indiquée au présent article. Pour ces bals, il est fait application de celle prévue a l'article 6 de ce protocole.

ARTICLE 7

§ 1 : Bal de la Sainte-Cécile :

Une autorisation gratuite est consentie à la société pour l'organisation d'un bal ne comportant aucune recette directe ou indirecte, donné chaque année à l'occasion de la Sainte-Cécile, étant bien entendu qu'il doit avoir lieu pendant la péret le 15 janvier de l'année suivante, à l'exception toutefois des 24 25, 31 décembre et ler janvier.

\$ 2 : Don de 50 % :

Pour deux bals ou concerts organisés chaque année entre le 1er octobre et le 30 septembre, pour permettre l'achat d'instruments de nuisique, de partitions musicales ou d'équipement, la SACEM accepte de consentir à la société à titre de la condition:

— que, pour l'organisation des bals ou concerts, il ue soit fait appel qu'à des orchestres locaux ou régionaux;

— que la société se conforme aux stipulations énumérées aux a) b) c) de l'article 6 du présent protocole, en précisant, lors de la déclaration préalable au délégué de la SACEM, le but de la sénnce;

— que la société présente au plus tard deux mois après la date de la séance, une demande de don, accompagnée des factures acquittées, justifiant les achats précités, factures qui seront conservées par la SACEM pour être jointes au dossier de la société.

§ 3: Manifestation offerte aux membres des société.

§ 3 : Manifestation offerte aux membres des sociétés musicales :

La manifestation de gratitude, pouvant comprendre un concert sulvi ou non de bal, organisée annuellement pour remercier les membres de la societé nuisicale, fait l'objet d'une autorisation gratuite sous les conditions suivantes:

d'une autorisation gratulte sous les conditions suivantes:

11 Entrée réservée exclusivament aux membres bienfaiteurs et adhérents munis de la carte délivrée chaque année par la société, dont un exemplaire est envoyé au délégué régional de la SACEM avec la déclaration de la séance.

Le nombre de cartes vendues à l'entrée de la saile où se déroule la séance ne peut pas excéder 20 % du nombre total de participants si le prix de la carte est égal ou inférieur à 5 F et 10 % du nombre total des participants si le prix de la carte est égal ou inférieur à 5 F et 10 % du nombre total des participants si le prix de la carte est compris entre 5 et 10 F. SI ce prix est supérieur à 10 F cette séance sera considérée comme prévues à l'article 6.

Les prix des consommations ne peuvent être supérieurs à ceux pratiqués dans les débits de boissons de la commune.

Le nombre de participants à la séance de concert ou de bai ne doit pas dépasser 200 personnes.

21 Les recettes principales et annexes sont réalisées par la société musicale organisatrice à son seul profit.

31 Les manifestations ne peuvent faire l'objet, ut de public de la commune de participants et annexes sont réalisées par la société musicale organisatrice à son seul profit.

3) Les manifestations ne peuvent faire l'objet ui de publicité ni d'af-fichage commercial.

4) Il ne peut être fait appel qu'à ces orchestres locaux ou régionaux.

5) La société doit se conformer aux stipulations énumérées aux au protocole en Particle 6 du présent protocole en précisant, lors de la déclaration précisant, lors de la déclaration précisable au délégué régional de la SACEM, le but de la séance.

La société musicale qui demande à bénéficier de l'autorisation gratufte pour cette séance annuelle de gratitude à ses membres, renouce à l'un des deux dons de 50 % annuels prévus au deuxième paragraphe du présent article.

Les articles et clauses du protoca-le d'accord qui ne sont pas modifiés par cet avenant conservent leur pielu et entier éffet.

plein et entier effei.
Fait à Paris, le 24 Janvier 1973.
Le président de la Confedération
Musicale de France;
signé: Jules SEMLER-COLLERY.
Le Directeur général de la Sociéte
des Auteurs, Compositeurs et Editeurs de Musique;
signé: Jean-Loup TOURNER.

PETITES ANNONCES

Payables d'avance à raison de 3 F la ligne des 32 lettres signes ou intervalles + T.V.A. (20 %)

(Nous ne transmettrons que les lettres ayec enveloppe timbrée)

OFFRES D'EMPLOIS

Ville de NOUZONVILLE (Ardennes) réserve poste de garde municipal à très bon instrumentiste Trombone basse ou baryton. Ecr. avec références — Hôtel de Ville — 08700-NOUZONVILLE.

Entreprise DUBOST B.P. 50 89600 ST-FLORENTIN, recherche magasiniers et électriciens jouant clairon ou tambour.

CHAUSSIN (39) 1,300 H, offre place de secrétaire de mairie à temps complet, bachelier, excellent musicien, 40 ans maximum, susceptible de donner des cours à l'Ecole Municipale de Musique. Possibilité de logement à titre onéreux. S'adresser à la Mairie,

Le Maire d'AUXONNE (21) engage Agent de Police, logé, place réservée à clar, ou saxo diplômé en vue professorat à l'Harmonie.

a Fanfare Trouvillaise » à (14360) TROUVILLE-sur-MER, re-cherche Chef de Musique suscep-tible de diriger fanfare et de for-mer des jeunes recrues. Possibilité d'emploi à la Ville.

TOUROUVRE (61190) hab, recrute pour 1-10-1973 un Appariteur-Enquêteur - Garde Champariteur-Enqueteur - Garde Cham-pêtre polyvalent ayant l'habitude de l'Administration. Logement par nécessité de service avec chauffage éclairage. Préférence à candidat susceptible de s'occuper d'une so-ciété de Musique. Adr. candidature et C.V. à M. le Maire de TOUROU-URE

Pharmacie DEMANGE — LUXEUIL-70300 ch. HH CAP ou niveau Prio. à B.-Mus. (préf. Vio-lon) Adresser candid. et C.V.

■ Ville de COGNAC (16108) pour Harmonie Municipale recherche Bassiste Flütiste diplômés. Emploi Municipal réservé. Ecr. au Secré-tariat de la Mairie de COGNAC

Entreprise du SUD-EST re-cherche ménage pour conciergerie. Logement assuré dans pavillon neuf Préférence à ménage, dont Mari bon musicien. Ecr. au journal sous

Musique Municipale de GIEN peut procurer emplois de OS, OP tôliers, soudeurs : gardien de nuit sténo-dactylo, employé de bureau; aide-comptable : acheteur technique : préparateur méthodes et contremaître dans Usine giennoise à tous musiciens. Logement HLM assure à titre onéreux. Ecr. à M. CHOCARD. 3, rue des Erables 45500-GIEN.

■ Ville d'EVRON (Mayenne) recherche pour entreprise de maçon-nerie : 1 Chef de chantier qualifié. plusieurs ouvriers maçons et ma-nœuvres qualifiés. La préférence sera donnée à excellents musiciens (cuivres principalement). S'adres-ser à M. REYMOND, Directeur de la Musique Municipale d'EVRON (53600).

Cood).

Commune des Houches (74), station d'été, hiver, 5 km de CHAMONIX, recrute employé mairie polyvalent, commis-agent enquétes, de préférence musicien pouvant diriger Harmonie Municipale 20 membres et former musiciens, Logement assuré, Faire offre à M. le Maire.

■ Ville de SAINT-DIE (Vosges) ville de SAINT-DIE (Vosges) rech. directeur pour Harmonie Municipale et Ecole de Musique, excellentes références demandées, conditions à débattre. Candidature avec C.V. à adresser à M. lel Mairc. Secrétariat Général, 88100 SAINT-DIE.

■ AIGUILLON-sur-MER (Vendée). Recherchons Directeur de Maison de Retraite susceptible de diriger Harmonie Municipale. S'adresser Mairie de l'AIGUILLON-sur-MER.

URGENT. Place Electro-mécanicien réservée à bon musicien à vent, hautbois, basson, trombone, de préférence. Ecr. Journ. s/nº 57.

Ville 130 km PARIS, offre une place commis Mairie sur mutation ou concours et plusieurs places Agent de Police. Ecr. au journ. sous

MUSIQUE MILITAIRE

Musicien désirant faire son service militaire en Outre-Mer, écr, au Chef de Musique du TFAI, en garnison a DJIBOUTI. — S.P. 85.019.

DEMANDES D'EMPLOIS

Musicien rech. emploi de Luthier, à temps partiel à PARIS. Ecr. au journ. s/nº 58.

OCCASIONS

Recherchons Hauthois à plateaux d'occasion. Faire offre à Ecole Municipale de Musique de LA SEY-NE-SUR-MER 83500.

A vendre : saxophone alto SEL-MER argenté, état neuf avec étui. S'adr. ou écr. M. LEFEBVRE Louis 1 bis, rue Edouard-Barrois — MAR-QUETTE-en-OSTREVANT (59252).

Groupe Symphonique recherche Clarinette basse ou clarinette contrebasse Si b., en très bon état de marche. Faire offre: Mairie de LUXEUIL-les-BAINS - 70300.

DIVERS

Confiez vos travaux harmonisation, orchestration, à un spécialiste. Devis sur présentation manuscrits. F.-P. LOUP, Roquefort-les-Pins (Alpes-Maritimes), timbre réponse.

Cours particuliers de Solfège, Piano, Guitare. Progrès rapides. Club des Auteurs, 167, rue du Tem-ple, PARIS-3ème. Tél. 887-30-19.

Pupitre de poche pour harmonie et fanlare, primé con-cours Lépine, Paris Mle déposé, unique sur le marché européen, documents gratuits. Ets TAI-MIOT, 36 · Argenton (Indre).

Recherchons saxo-alto d'occa-sion, avec étui, marque SELMER ou DOLNET. Faire offre à M. BER-THET, 16, rue Roederer 42400 ST-CHAMOND.

Pour la Ste-Cécile, pour vos concerts en salle ou en plein air « LAMENTO » de F.-P. LOUP. Aux éditions Robert MARTIN, MACON.

L'Harmonie des Houillères du Bassin de Lorraine, offre un lot de 70 (enues de musiciens (blousons, pantalons) (en bon état), susceptible d'intéresser une Société. Adresser offre, en indiquant le prix proposé pour l'ensemble, sous double enveloppe, à M. Jean GRISON, chef du service des Relations Publiques, 2, rue de Metz. 57800 FREY-MING-MERLEBACH. Cette offre devra parvenir dans les meilleurs délais. Le paiement sera à effectuer au comptant.

6000

LES ÉDITIONS MUSICALES TRANSATLANTIQUES

14, avenue Hoche - 75008 · PARIS

présentent :

LES CELEBRES ETUDES pour clarinette en 5 cahiers de Jacques LANCELOT

- VINGT-CINQ ETUDES faciles et progressives d'après Grünwald, Kayser, Hermann

TRENTE-TROIS ETUDES assez faciles

1er Recueil: de 1 à 16 2ème Recueil : de 17 à 33

VINGT-SIX ETUDES ELEMENTAIRES d'après Dancla, Wohlfahrt

QUINZE ETUDES classiques de moyenne force

Et LES DOUZE DUOS PROGRESSIFS pour 2 clarinettes en 3 Cahiers

de Jean MAILLOT

- 1er Cahier: 6 DUOS Cours élémentaire

- 2ème Cahier: 3 DUOS Cours moyen

3ème Cahier: 3 DUOS Cours supérieur

Dernières publications :

MUSIQUE POUR HARMONIE

CONCERTO de D. CIMAROSA pour hautbois avec accompagnement de Musique d'Harmonie. Arrangement de Philippe ROUGERON MUSIQUE POUR HARMONIE OU FANFARE

DOUCE LORRAINE, de René MIGNION Rapsodie pour Harmonie ou Fanfare

N'GOR, de Philippe ROUGERON Boléro Symphonique pour Harmonie ou Fanfare

FÉDÉRATIONS RÉGIONALES

Les articles de cette rubrique sont insérés sous la responsabilité du président de chaque Fédération.

AISNE

Sainte-Cécile exceptionnelle à Laon 530 executants ont donne à la messe, en la Cathédrale, une dimension jamais atteinte

La Sainte-Cécile de l'Harmonie
Municipale de Laon aura connu une
édition qui marquera dans les annales de la société et dans la mémoire des mélomanes et auditeurs
présents. La pièce de resistance
d'une journée parfaitement réussie
fut incontestablement la messe en
musique avec la participation de
l'orchestre harmono-symphonique et
surtout, la réussite du « pari» de
cet ensemble choral « monté » exceptionnellement et fort de quelques 430 chanteurs.

Lis ont eru avec enthousiasme à

Ils ont cru avec enthousiasme à ce qu'ils faisaient, Ces élèves x condi-tionnés » par leur professeur, Mile Janine Thomain, ont administré la preuve qu'il ne faut pas confondre la Jeunesse avec une « certaine jeu-

M. Roger Thirault, à la tête des 530 exécutants en a apporté la preu-ve éclatante,

ROMMAGE AUX MORTS

La journée avait commence au Conservatoire Municipal devant la plaque aux morts de l'Harmonie. Avant que M. Guy Sabatier, Député maire, président de l'Harmonie dépose une gerbe, M. Roger Thinault, Directeur, avait tenu à associer, à l'hommage rendu aux musiciens, les victimes de la catastrophe ferroviaire de Vierzy qui avaient été élèves du Conservatoire. Sonneries réglementaires par la Fanfare de Marches, minite de silence en presence des personnalités civies, militaires et des musicien, de la Soriète.

LA MESSE

La messe en musique a débité eu présence de pius de 2,000 personnes après que M. l'Abbé Nicolas curé doyen de la cathédrale eut accueill, sur le parvis, les très nombreuses personnalités officielles, cependant que Mile Marie Ducrot, organiste-titulaire, participait depuis les grandes organs à la cérémonte co-célébrée par les Abbés Nicolas, Givers et Biondeau,

Givers et Biondeau.

Puis, Forchestre harmono-symphomique, dirige par Roger Thirault, directeur du Conservatoire et secretaire général de la Contédé d'un Musicale de France, interprésa des extraits du 2Te Deum's de Marc-Antoine Charpentier aint que la Marche de Rienzi de Richard Wormer Dans Fimmeuse eathédrale gothique, illuminée à l'intérieur pour la circonstance grace aux service techniques de la ville et à l'insaignation de M. Jean Martinet, premier adform au maire, ces ocurres grandières parais sient avoir technées parais sient avoir technées de la ville et a convex grandières parais sient avoir technée un valueur digne d'elle.

La finesse de l'interprétation de l'Harmono-Symphonie fut particu-herement remarquée dans « O Jesus, que ma joie demeure » la cantate de J-S Bach.

Les timbres des victors, des bois, des trempettes, sentenus expellemment par le victoriethe et les basses, les munes planos, le relat, l'inteligence et le respect de plans firent de cette œuvre protonde un mouvement de pureté et de beute.

mouvement de pureté et de benie.

Dans le Alleluia e du Messie, de Haendel, 430 enfants ou chor-tes montrérent la qualité de l'entel nes ment que leur prodigue Mile de unine Thomain, presque quotidiennement depuis deux mois Adjeant aux 100 musiciens de l'orchestre, ils firent de cet « Alleluia » un vertable chant de jose. La teursite, en rapport avec le travail consenti, la foi apportée et la qualité de l'ensemble fut en effet, assez spectaculaire puisqu'après un leger vide succèdant a la demière note donnée en pleine puissance, une vague d'applaudissements partant du fond de la cathédrale délerla jusqu'aux rangs officiels, Le doyen Nicolas demanda alors au directeur et aux enfants de donner un « bis ».

Le fait est assez exceptionnel deux

Le fait est assez exceptionnel dans une église, pour être signale.

L'interprétation de le programme a été unanimement apprécise par cut l'auditoire,

A l'Issue de la cérémonie, sous la conduite de son chet. R. Lacrox, la fanfare de Marches de l'Harmethe Municipale défita en musique à tra-vers les sues du plateau, avant de vers les dus du plateau, avant de gagner la Majoen de Arts et Lol

L'effort de présentation à été re-

LA RECEPTION PAR LA MUNE CIPALITE.

LA RECEPTION PAR LA MUNICHALITE.

Au cours de la réception offerte par la Municipalité à la MAL. M. Roger Thirault salus les invités et remercha tous eeux qui avaient contribué au succès de cette journée la municipalité et an depute marre M. Guy Sabatter ; le doyen Nicolatia directrice de l'Institution de la Providence, Il remercha tout particulierment le Commandant Julies Semier-Collery d'avoir bien voulti apporter, par sa presence en cette journée musicale, l'attachement de la Con deration Musicale de France. Il remercha le Conseil d'Administration de la Caisse d'Eparence et de Prevoyance de Laon, son directur et son president M. Jacques Courtin, dont la achievosité permit que a tiple de 6 jours en Allemagne du Nord (Soltan-Lübeck). Le directur remerch également MM. Jacques de Laon, adjoints, pour l'effort accompil pour l'intérêt de la coièté aunsi que M. Ledoux, Il s'attarda sur l'excellence des relations avec tous les pouvoirs publies et remolant de sa gratitude à MM, Injoud, prefet : Roulot, secretaire

Saxophones Clarinettes Hauthois Cors Anglais Bassons Flûtes

18-20 Passage du Grand-Cerf / Paris 2º / Tél. : 231.88.78.

cénéral de la Présecture, et Beysson, directeur du cabinet de M. le préset. Il remercia le général Deschennes, commandant la 14èmo Brigade motorisée et le colonel Charles, délégué militaire départemental, pour leur sympathie qui prolonge celle entretenue par la Société avec les généraux Lagarde et Mairai-Bernard.

Il remercia également les membres de la Fédération de l'Aisne et en particulier MM. Alliot, président; Pichelin, secrétaire général; Legras, trésorier, et Locqueneux, membre du Conseil d'Administration.

Conseil d'Administration.

Après avoir cité la presse locale, « l'Union » et « l'Aisne Nouvelle », M. Thirauit s'étendit sur ce qu'il considére comme un « contact précis avec la musique par 430 jeunes à l'occasion de la formation de cet ensemble choral. L'impact psychologique chez ces enfants est indiscutable. Leur attention a été étonnante parce qu'ils ont aimé ce qu'on teur a demandé de faire, Leur abandon a été touchant car, à travers lui, c'est toutes les qualités de la jeunesse que l'on retrouvait. Ils almaient, avaient confiance et s'offacient totalement. Ils ont été heureux ».

Le directeur remercia alors tous tes musiciens et fanfaristes dont l'assiduité aux répétitions peut être mise en exemple. Il félicita les solistes et en particulier M. Charles Lefebvre, trompette solo. Il dit un mot almable pour les jeunes, sur tesquels il sait pouvoir compter et fit connaître qu'actuellement, la société était composée de 58 adultes et de 103 jeunes.

Après avoir remercié le chef de

Après avoir remercié le chef de faniare, les moniteurs et les membres du Conseil d'Administration, M. Roger Thirault félicita Mile Janine Thomain pour son activité, son talent et sa compétence mais surtout parce qu'elle a su se faire aimer par ses élèves.

L'orateur termina en assurant M. Sabatier, député-maire, et la municipalité, du concours de la Société et en souhaitant à tous une excellente journée de Sainte-Céclie et une bonne année musicale.

bonne année musicale.

M. le Commandant Jules Semier-Collery, président de la Confèdération Musicale de France, remercia l'harmonie municipale de Laon pour son invitation. Il félicita la municipalité pour l'effort consenti pour la musique et évoqua le souvenir du congrès-concours international de musique de Laon 1971 — et quel concours! — devait dire le président confédéral. Il félicita les musiciens et choristes pour l'exécution des morceaux qu'il venait d'entendre — anterprétation digne de professionnels — et dit sa joie de se retrouver avec son secrétaire général confédération et le félicita pour le programme musical de cette magnifique messe.

M. Guy Sahatier, député-maire de

Musical de cette magnifique messe.

M. Guy Sabatier, député-maire de Laon, rapporteur général du budget à l'Assemblée nationale, dans son allocution, évoqua les paroles du cardinal La Vigerie: « Vivre, c'est agir, c'est lutter, c'est vibrer et faire ribrer les autres ». Notre société est pleine de ressources. Nous sommes fiers d'elle, Nous en serons cheore fiers lors des fêtes de jumelage Laon-Soltau, à la Pentecôte 1973 ».

M. Jean-Jacques Roulot, secrétaire général de la Préfecture de l'Aisne, mélomane averti, affirma que « les Laonnais et les mélomanes sont heureux de disposer d'une harmonie comme celle de Laon. Dans une période où l'on porte critique à tort sur la jeunesse, il est réconfortant que l'on puisse voir et entendre de telles réalisations ». Il remercia M. Roger Thirault, dont il souligna le rôle d'animateur comme chef d'orchestre, organisateur des Heures Médiévales, des C.M.R., de la Fédéra-lion des Sociétés Musicales de l'Aisne, du Conceurs International 1971, du Consérvatoire Municipai, de la C.M.F., du Conseil National de la Musique Populaire ou comme violoncelliste où sa récente nomination comme professeur à l'Université musicale internationale de Musique de Paris est l'attestation d'une qualité reconnue par tous.

Par ailleurs, M. Roulot estime qu'une exécution avec une chorale est une expérience à renouveler : « C'est un exemple remarquable et une preuve de confiance dans notre jeunesse ».

La soirée devait se prolonger par un banquet de 170 couverts servi

La soirée devait se prolonger par un banquet de 170 couverts servi à l'hostellerie du Bon Accueil à Etou-velles, à 7-km de Laon. Au dessert, après la présentation des nombreux officiels par M. Roger Thirault, le président Allot devait réaffirmer l'importance de la musique popu-iaire.

Le président confédéral Semler-Collery remettait alors à Maître Jean Noiret, secrétaire général de l'harmonie municipale, et à Roger Lacroix, chef de fanfare, musiciens dont le dévouement à la cause de la musique et de l'harmonie est blen connu, les médailles de la Confédération Musicale de France.

Une sauterie amicale et familiale devait prolonger les réjouissances jusqu'à une heure avancée de la soirée.

LES PERSONNALITES

LES PERSONNALITES

Parmi les persosnnalités ayant assisté aux diverses manifestations de cette Sainte-Cécile, citons : M. Jean-Jacques Roulot, scerétaire général de la Préfecture, sous-préfet, représentant M. Dijoud, préfet de l'Aisne, empéché; M. Guy Sabatier, députémaire, rapporteur général du budget à l'Assemblée Nationale ; Robert Aumont, conseiller général de Laon; Me Bailly, conseiller général, président de la Commission des Finances; le général Deschennes, commandant d'armes de Laon, et la 1-tème Brigade mécanisée; le colonel Charles, délégué militaire départemental; M. Malines, trésorier payeur général; M. Chirol, procureur de la République; M. Jules Semlez-Collery, président de la Confédération Musicale de France; le ché d'escadron Garnier, commandant le groupement de Gendarmerie de l'Aisne; M. Edouard Alliot, président de la Fédération des Sociétés Musicales de l'Aisne; MM. Courtin et Lefebvre, président et directeur de la Caisse d'Epargne et de Prévoyance de Laon; MM. Martinot, Tardivon, Vulliaume, Lemoine, adjoints au maire; Ledoux, Cornu, Gobinet, Nivelet, Blondelle, Lemoullac, Rousseau, Beauvillain, conseiliers municipaux; Gauchey, directeur du Crédit Foncier; Olivier



La vérification et l'essayage des instruments avant l'essai définitif par un professeur du Conservatoire Justifient bien la devise COUESNON: "En instruments de musique il y a la qualité et la perfection... la perfection c'est COUESNON".

31, rue des Cailloux, 92 - CLICHY Tel. : 737.80.75 ou 737.46.92 Vérification et l'essai par un TECHNICIEN

Editions Henry LEMOINE

17, Rue Pigalle - PARIS-9ème - 874-09-25

MUSIQUE INSTRUMENTALE

Extrait du catalogue général

VIOLON

ALARD (D.), Méthode complète et progressive
ESPEJO (C.), Le travail pratique des gammes
CLERGUE (J.), Sicilianna
DAUTREMER (M), Choral et scherzo caprice
ESPEJO (C.). Airs tziganos
- Guajiras
- 2 Pièces dans le stylo ancien
- Tyrolienne
FRANCK (C.), Múlancolie
MAZELLIER (J.), Musolte
MON PREMIER ALBUM
Pièces do divers auteurs à la fère position
En 3 volumes
TOMASI (H.), Paghicila (sérénade cyrnéenne)

VIOLONCELLE

LEE (S.)	Méthode complète
BARLOW	(F.), Sonato
DELMAS	(M.), Chanson petites russiennes
SAMAZEL	JILH (G.). Chant d'Espagne
370	

FLUTE

mentune (n.), Exorcices journaliers
ABSIL IJ.i. Silhquettes
AMELLER (A.). Barcarolle
Atima IP.I. 12 Danses roumaines de Transvivante .
AUCLERT (P.). Theme varie
BARLOW (F.), Pavane
BERTHELOT (R.), Fauréenne
CAPLET (A.). Petito valse
- Rêverle
DAMASE (JM.), Scherzo
DAUTREMER (M.). Amabilité
LE BOUCHER (M.), Ode à Marsyas
LŒILLET (JB.), Sonate en la majeur
- Sonate en sol mineur
MARC (E.), Bergers d'Arcadle
MAZELLED (1) O Oligen believe
MAZELLIER (J.), 2 Pièces brèves
MICHAEL (E.), 2 Esquisses
MOUQUET (J.), Flûto de Pan
PHILIPPE (J.), Arioso

HAUTBOIS
BROD (H.), Méthode (Révision Gillet) ABSIL (J.), Burlosque DAMASE (JM.), Rigodon — Pavano variée — Rhapsodie LŒILLET (JB.), Senate en mi majeur — Sonate en sol majeur
SAXOPHONE
LONDEIX (JM.), Le saxophone en jouant 1er Cahler (têro année)

SANOPHONE
LONDEIX (JM.), Le saxophone en jouant
ter Cahler (têre année)
2ème Cahler (2ème et 3ème années)
Jeme Cahler (4eme année)
- Exercices mécaniques pour tous les saxophones
fer et 2ème cahlers
3ème Cahler
- Les gammes conjointes et en intervalles
- Le Détaché (staccato) aux saxophones
ABSIL (J.), 5 Pièces faciles
AMELLER (A.), Jeux de table
BECK (C.), Noctume

SAKUPHUNE
BROWN (C.), En promenade DAUTREMER (M.), Emotion DOUANE (J.), Capricele LANTIER (P.), Allegro, prioso of final
LELEU (J.), Danse nostalgique MAURICE (P.), fabtaaux de Provence (5 pièces) MAZELLIER (J.), Solcen
MAZELLIER (J.), Spicen Oulck MURGIER (J.), 2 Pieces breves
VELLONES (P.J. Rhapsodie

CLARINETTE

DIDIER (Y.), Au service de la clarinette Méthode complète de clarinette système Bochm
and the complete do clarinette systeme beening
Etude des gammes et principaux accords
ABSIL (J.), 5 Pièces faciles
ARMA (P.), Divertimento nº 6
DAUTREMER (M.). Gavottina
- Page on contraste
- Premier souffle
RUNGIS, Sept pièces : Barcarolle, Monuet, Elegie, Valse
Romance, Gondo, Aria

	NOCOMO	
DHERIN	(G.), et PIERNE (P.)	
Nou	velle technique du basson	
1.	Exercices et études (G. DHERIN)	3
2.	Textes d'application (P. PIERNE)	
CAMBA	DO (1.8) 19 Studen nous la bassan	ı

COR

CHARLIER (T.), Methode complète
CONORD (C.), 45 Etudes de déchiffrage et transposition
ABSIL (J.), Rhepsodie nº 6
BIGOT (E.), 2cmo Pièce
- Récit. scherzo et final
CLERGUE (J.), Prélude, lied et rondo
DAMASE (JM.), Pavane variée
DOUANE (J.), En forêt d'Olonne
DEPELSENAIRE (JM.), Nocturno
MEYER (J.). Cordelinette

TROMPETTE

ABSIL (J.), Suito	
ARRIEU (C.). Pièce brève	
CALS (M.), Improvisation	****************
DAMASE (JM.), Hymne	
DAUTREMER (M.). Sans peur	
FRIBOULET (G.), Introduction	
JONGEN (L.), Air et danso	*****************

TROMBONE

TUBA

LANTIER (P.), Andante et allegro

PERCUSSION

COURTIOUX (J.). Introduction à l'étude de la percussion TOMASI (H.), Cadence extraite du bailet des Djinns pour timbales, batterie et xylophone

Frion, président de l'Union musi-cale des Cheminots; Marcel Davai-ne, inspecteur départemental de la Jeunesse et des Sports; Mine la directrice de l'Institution de la Pro-vidence J.F., etc...

Dans une période où « la Musique à l'école » est un sujet de préoccupation pour de nombreux présidents de Fédérations, il nous apparait souhaitable de faire figurer lei quelques extraits d'un article signé par Jeau Nicolas dans le journal « Amitié » nº 219 de décembre 1972 :

« ... Devant les vitraux multicolo-res, chantant à pleiue voix l'Alleluia du Messie de Haendel, soutenu par l'imposant orchestre Harmono-Sym-phonique de Laon, tel est le souve-nir le plus marquant que gardent les quelque 2.000 personnes assemblées le dimanche 3 décembre à la messe de la Sainte-Cécile.

Souvenir d'un jour de fête. Ra-rement une Sainte-Cécile avait pris une telle ampieur en la eathédrale. C'est l'occasion de rappeler combien la prière devrait toujours être une la prière devrait toujours etre une fête, celle de la grandeur et de la joie de Dieu... Notre cathédrale a retrouvé l'ambiance pounlaire des joies spontanées qui animaient le peuple chrétien du Moyen-Age, lors-qu'il venait en foule y faire « la fête à Dieu ».

Avec les membres de l'Harmonie municipale et leur chef, M. Roger Thirault: avec les 430 jeunes et leur chef de chœur, Mile Janine Thomain, ainsi que tous ceux qui participèrent et ont permis la réalisation de cette fete; aux parents et professeurs qui acceptérent voluntiers de faciliter cette sympathique initiative; à tous et à toutes, un grand bravo.

Une fois de plus, nous avons été heureux d'accueillir l'effort, la com-pétence, l'amour de l'art de tous nos musiciens locaux.

Quelques réflexions vlennent à l'esprit, après une réalisation com-me celle-là :

me celle-là!

— Les Jeunes alment la musique :
il en est pour preuve, non seulement
l'enthousiasme des enfants (qu'),
pour chanter l'alleluia vinrent à
la participation permanente d'un
important pourcentane de Jeunes
tant à l'Orchestre Harmono-Symphonique, foux cours de la l'aufarc, nique, foix cours de la Pan qu'aux cours du Conservatoire.

Les jeunes alment ce qui est beut. Cette right alon qui, an de-pert, n'aveit pas bootve augres d'eux

l'intérêt souhaité, les a enthousias-més au fur et à mesure des progres

rèalisés.

— Les jeunes aiment réaliser ensemble : ils en sont capables. A une
époque où l'on met trop en vedette
leurs défauts, il serait bon de mettre
en valeur leurs aspirations et leurs
possibilités.

Brace à Lous ceux qui se dépendent

Bravo à tous ceux qui se dépensent à leur service : l'expérience ne man-quait pas d'audace. Elle est pleine de promesses.

ALPES DE HAUTE-PROVENCE

Réunion de la Fédération des Societés Musicales des Alpes-de-Haute-Provence

des Alpes-de-Haute-Provence

Dimanche 22 octobre, à 10 h., salle des répetitions de l'harmonne municipale de Sainte-Tutle, s'est tenue l'assemblée générale annuelle de la fedération des sociétés de musique populaire des Alpes-de-Haute-Provence. Autour de M. Arnoux, représentant M. Pierre Girardot, maire de Sainte-Tulle, on notait la présence de M. Sappei, président de la fedération; des vice-présidents; M. Bertognolio (Touristes des Alpes de Sisteron); M. Bargarry (Harmonie de Sainte-Tulle); M. Dino Negro (Académie d'accordéons de Digne) qui représentait également la Claire Fontaine de Digne; M. Aimé Blanc, secrétaire-trèsorier de la fédération (Fanfare de Gréoux) et les présidents on directeurs des sociétés de musique de Sisteron, Manosque, Ste-Tutle, Riez, Forcaiquier, Greoux, des majorettes manosquines.

M. Sappei, après l'allocution de

des majorettes manosquines.

M. Sappei, après l'allocution de bienvenue, faisait un large tour d'horizon des activités de la fedération au come de l'année écoulée. Tout le monde fut d'accord pour reconsaitre que le festival départemental du 14 mai dernier, à Manosque, a eté une grande reu site et conhaîte que cette grande fête de la masique se renouvelle en 1973. La ville de Sisteran est pressente pour cervir de cadre à ce nouveau festival. Chaque société informait en acté. L'ascembles de ses sousis. Le Rereil

Riezois, depuis le décéz de M. Veyan, soufre de l'absence d'un cher de musique sur n'ace, maleré le deventement de M. Casquet, l'Ecno Pereziquierien s'apprète à prendre un nouveau départ. La fanfare de Crean, va connaître un certain re sin, ce au jumeiage avec la procinaine fanfare de Vinon. Toute les societés cont solidaires de la musique municipale de Manosque qui a de marie difficultes avec l'école de musique municipale. On conçoit unal, en effet, que, dans une ville d'out delle importance ou le conservatoire produit de nombreux musicles, la masque municipale compte de meins en moins d'étéments.

D'une façon générale, malgre les

en moins d'éléments.

D'une façon générale, malgre lonefforts de tous ceux qui veulent
faire aimer la musique, le penurie
de musiciens se fait de plus en plus
sentir. La cause en est que, a
l'houre actuelle et pour bien des
raisons, l'enseignement musical en
France est insuffisant. D'autre part,
aucune situation d'avenir ne semble assurée dans cette voie, ce qui
décourage les élèves les plus doués
on n'accorde donc pas a la musique
la place qu'elle mérite dans l'enseignement en général.

L'assemblée est d'ayis que, dans rétat actuel des choses et pour que survive la musique populaire, distrayante non professimmelle, donc crituite, il era nécessire de docciopper les écoles de musique et non de créer des conservators. Si l'on veut faire un parallele acce l'éducation nationale, il vaut mizus obtenir dans le cas qui nous intéresse dix bons a certificats d'études a qu'un seul heseneie. D'autre part, afin d'attirer les jeunes et de les interesser, il faut doretuvant informer la presse des activites de la musique et motiver les c'èves des écoles de musique dont les plus valables participeront à des stages d'émulation et de récompense, au titre de la fédération. Enfin, pour donner un nouvel esser à nos societés, il sera crée des 1972 une musique départementale qui regroupera entit feutre les musiques des Alpes-de-Heute-Provence. de-Haute-Provence.

Trois dates des concerts de Sainte-Caelle ont 212 retrutes : 26 novembre pour 8 inte-Tulle, Greoux, Forenquier : 3 desembre, Manosque, et 10 decembre, Sisteron.

Le compte rendu financier prisen-ce par le trésorier laise apparaitre des finances satisfies utes pour la tenération. Avant de clore la reu-rish, le bureau a été reconduit à ananimité, sauf observation du se-

cretaire-trésorier, qui demande son remplacement, mais l'assemblée n'en

remplacement, mais l'assemblee n'en a pas tenu compte.

A 13 h., tous les représentants des societés musicules se retrouvaient réunis autour d'un repas anneal au cours duquel on parla encore longuement musique, sous tous ses aspects et de la place qu'elle devralt occuper dans la vie de chacun.

ARDENNES

de la mi-décembre à la mi-janvier

En dehors des sorties-aubades traditionnelles du ler janvier, la vie de la FMA a été des plus calmes dur altes dur al les dur al les dur al les dur la les dur le

un fecond traval! en repetitions.

Les HM de Charleville-Mézières.
Sedan. l'Harmonie SNOF de Charleville - Mézières, «Les Enfants d'Yvois», a renaissante Harmonie de Rinnorne (lère sortie), la jeune société de Neufmanil le jour même; les Harmonies de Nouvion-sur-Meuse, Deville. Fumay notamment, dans les jours qui sulvirent, ont présenté leurs vœux à leurs édies et dirigeants.

a L'Harmonie des Deux-Vircux » a tenu son assemblée générale ordinaire, se félicitant de ses 21 médailles pour chevronnés. « Les Enfants d'Yvois » ont maintenu leur bureau presque inchangé (président. G. Poirot : trésorier. J. Roule; scrétaire, J. Harbulot). Le nouveau directeur de l'UM Revinoise, R. Diederich, pour sa lère sortle, a conduit à sa dernière demeure le maire local, M. Rocheteau (Vendéen d'origine). 50 ans, aux sons de « La Mort d'Ase » (Grieg) et de la « Marche Funère » (Chopin). Un ancien fanfariste de la Garde Républicaine (0ù son fits joue actuellement), Henri Chaidron, est décédé à Sedan, à 76 ans. a L'Harmonie des Deux-Vircux »

ans.

Mais l'activité fédérale va reprendre activement avec l'assemblée générale d'études du 11 février : la préparation du 3ême bulletin intérieur de liaison et des examens fédéraux des ler avril (DM et DS), 8 avril (DE) et 3 juin (DP), tandis que l'HM de Charleville-Mézières s'adonne aux préparatifs du 54ème congres fédéral du 20 mai, sur un canevas inédit et avec, en apothéose, un concert de la Musique des Gardiens de la Paix de Paris.

De la mi-janvier à la fin février 1973 La vie de la F.M.A, a été dominée par l'élaboration du bulletin de l'alson No 3 et par l'assemblée gé-nérale (annuelle) d'études du 11 fé-

Au cours de celle-ci, le président Dauchy a affirmé son optimisme quant à la musique populaire ar-dennaire et la nécessité de colloques de perfectionement pédagogique. Le vice-président Piliet y a fait un compte-rendu (élogieux) du congré-national d'automne (1972) et du bril-lant concert qui le suivit.

Les examens fédéraux auront heu à Charlevillo-Mézières les dimanches ler (DS et DM) et 8 avril (DE); et 3 juin (DP) dans plusieurs cen-tres dispersés.

Un (premier) colloque sur l'enseignement de la ciarinette fut décidé pour le 25 mars à Nouzonville.

Le 54ème Congrès fédéral (20 mai 1973), a été conçu par l'HM de Charleville-Mézlères, comme une grande fête de la musique populaire, avec prestations au choix dans les divers quartiers le matin; séparation des activités des congressistes et exécutants pour que les dirigeants et directeurs puissent être partout présents; repas gratuit pour tous les musiciens (en plus d'une petite indemnité kilométrique); défilés (restreints en longueur; et morceaux d'ensemble (Héme DB et Marseillaise) l'après-midi; concert d'honneur place Ducale, par la Musique des Gardiens de la Paix (direction : D. Dondeyne) et sauterie (gratuite) en saile, animée par l'orchestre bavaroix de l'H.S.N.C.F. locale.

en salle, animée par l'orchestre bavarois de l'H.S.N.C.F. locale.

Sur le plan musical, la clémence de cet hiver a permis le déroulement normal (et certainement fructueux) des répétitions, L'ORTF (Champagne-Ardennes) a permis de s'en rendre compte avec l'H.M. de Rethel. L.H.M. de Charleville-Mézieres a donné une remarquable démonstration de son éventail de réalisations avec un concert de l'Ecole municipale de musique : groupe instrumental et vocal : ensemble de flûtes douces d'écoles primaires ; classes d'instruments, classe de musique de chambre dirigée par M. Moscato (dont un « Diverstissement » de Mozart) ; orchestre juniors dirigé par M. Thibout, sous-chef de l'H.M. dans un programme axé sur Bizet (L'Arlésienne), Menichetti (la Dernière étape, les Yeux noirs) et le jazz Jam Session, Chicago-Jazz) et déjà repris en concert de quartier (à Manchester).

A CHARLEVILLE-MEZIERES.

Après avoir donné, à la basilique de Mézieres, sous la baguette de son directeur J. Moscato, un magnifique programme comprenant notamment « Judex » (Gounod); des extraits de la messe en si bémol (Puget); c. La Mort d'Ase., extraite de « Peer Gynt.» (Grieg), l'harmonie municipale de Charleville-Mézières à 65 reque à la Préfecture des Ardennes pour la première fois, pour un aperitif d'honneur, présidé par Mme Bellec-(épouse du préfet, souffrant) et de Mid. Vidot (secrétaire général) et Padauly (chef de cabinet). Au cours du banquet traditionnel, le président de l'harmonie, P. Tisseron, devait annoncer le prochain congrés de la Parkia, le 20 mai 1973, avec la participation de l'harmonie des Gardiens de la Paix de Paris.

M. Lebon, député-maire, conscient de l'importance prise par l'école de musique, avec ses 450 éleves, aunon-A CHARLEVILLE-MEZIERES.

ça la prise en charge totale de celle-ci par la ville et réaffirmait la vo-lonté de la municipalité de voir Charleville-Mézières dotée d'un con-servatoire municipal.

Celui-ci se fera par pailer avec la création de postes de professeurs à plein-tenips, selon un programme établi et étalé sur trois ans.

L'eccle municipale de musique, vaste pépinière et source intarissolie d'instrumentistes, permettra la reconstitution d'un orchestre symphonique municipal.

reconstitution d'un orchestre symphonique municipal.

A VOUZIERS. — Comme a l'accoutumée, les festivités de Sainte-Cécile se sont étalées sur toute une semaine, axées notamment sur une messe en musique, un hommage au cimetière, aux membres décèdés, un grand concert dirigé par G. Deroche. Purent exécutés notamment au cours de celui-ci: « Retour de Liège » et « Majorettes en avant », avec le groupe majorettes; « Présence » de Verschuren: « Granada, Surprise-Party » chez V. Scotto, et surtout « Violettes Impériales » avec le ténor loca! Jean Robert et le Groupe des 50 majorettes en costume d'époque. L'apothèose des festivités fur le banquet de 250 couverts, présidé par MM. Guillot, sous-préfet; Sourdille, député; Vuadelle, président; Mmc Herbin. secrétaire-trésorier; banquet dont le dessert consistait en un énorme livret-partition de « Violettes Impériales » en nougatine et biscuit, devant lequel M. le sous-préfet remit la médaille de la C.M.F. (40 ans de service) à M. Gaston Gillet.

DANS LE SUD ET L'EST DU DE-PARTEMENT. — L'UM, S.N.C.F.

cuit, devant lequel M. le sous-préfet remit la médaille de la C.M.F. (40 ans de service) à M. Gaston Gillet.

DANS LE SUD ET L'EST DU DEPARTEMENT. — L'U.M. S.N.C.F. d'Amagne-Lucquy (direction Barti Joua la «Marche religieuse d'Alceste » de Glück: «Sarabande » de Haydn: «Marche Pontificale » de Gounod, en présence du vice-président de la F.M.A., Hildevert Thomé — Les Echos de l'Argonne (dont le chef. M. Cassin, recut une montre-bracelet de reconnaissance). de Grandpré et l'Avenir Montholsien (avec les pompiers locaux pour le repas) se sont épaulés artistiquement comme pendant toute l'année, andis que la nouvelle société de Challorange tenait sa première assemblée générale prometteuse. — L'harmonie de Sedan (direction R. Dumay) après avoir interprété l'entrée du « Divertissement » de Boedyn. un canon double de J.S. Bach. "« Intermezzo de l'Artéslenne » (Bizet) et la « Marche du Sacre » au Prophéte (Meyerbeer) applaudis pour la première fois par archipretre et fiddes, honora au cours de son banquet la basse-solo C. Paradzincky, le chef clairon Huyghebaert (40 ans). A. Mirarchi et A. Streicher (20 ans) chevronnés des 62 exécutants. — Les « Enfants d'Avois » (direction M. Alexandre) ont mauguré le fronton « Salle G. Rennesson », et, en présence de ce dernier, de leur « Ecoè de Musique » avant de jouer du Mozart et du Purcell, notamment à l'office religieux, avant le repas de 95 couverts. — « La Mouzonnalse », dirigée par R. Roguin, a interprété une grande messe classique en 5 morceaux. — L'harmonie de Fioing a été épaulée par les jeunes nusiciens d'Illy. — « L'Indépendant de Nouvion-sur-Meuse a été honorée par la venue de Longuyon de M. Pierret, représentant l'U.A.I.C.F. qui avait également présidé le banquet de l'harmonie s'N.C.F. de Charleville-Mèzières. — A Angecourt, la seule harmonie restante de la vallée de l'Ennemanne a fété Sainte Céclie, tantis à Haraucourt.

CENTRE

SAINT-POURÇAIN-SUR-SIOULE (Allier)

20 mai 1973 : Congrès et Fête fé-

dérale de notre Fédération. PROGRAMME :

9 h.; réunion du conseil d'admi-istration de la FMC; 10 h.; congrès au Théâtre Munici-

pal: 11 h.: concerts de quartiers.

12 h.: vin d'honneur à l'Hôtel de

12 h. 30 : Dépôt d'une gerbe au monument aux morts en présence des officiels ;

13 h.: banquet officiel; 15 h. 30: rassemblement des so-clétés à différents points de la ville; 16 h.; deille jusqu'au stade municipal:

17 h.: morceau d'ensemble (Confederal-March du Cdt Semler-Collery), remise du fanion fédéral à l'Harmonie de Saint-Pourçain-sur-Sioule, remise de médallles et diplômes, exé-cution de La Marseillaise par toutes les sociétés;

17 h. 30: concert par l'Harmonie Municipale de Vichy (musique d'honneur), direction André Relin.

Saint-Pourçain... Flash !

Placée à l'intersection de deux grandes routes, la nationale 9 Paris-Pyrénées et 146 Lyon-l'Océan une petite ville gale et tranquille retient volontiers les touristes : c'est Saint-Pourceil.

volontiers les touristes : c'est Saint-Pourçain.
Connaissez-vous Saint-Pourçain ?
Groupée autour du clocher et du beffroi, maisons étagées à fiaine dis colline, c'est la typique ville fortille. Elle doit son nom l'Amel-Pourçain, deuxième abbé du montaine qui fut fondé au vème tocle. Ce simple saiden de pourçaix du châtau obside de pourçaix de chit en espar ses verus. Par son internaine par ses verus. Par son internaine nuprès de Thierry fin de Clovi il mit fin au pille 2 que entief de entrepris dans les Flames de la demangne.

Sept cent on plus and Saint Pourçain devent le alexe de Tra-pillers, pair des Rospitales de Si-Jean de Jérusalem, au Kuisans de

cie, Philippe Auguste y Installait une prévôté royale, le XIVème siecle voit la création d'un atelier monétaire.

Dans ses murs naissent Blaise de Vigenère, écrivain, Jacques de Paroy, habile peintre sur verre, Jacques Cœur, le célèbre argentier. Anne de Beaujeu possédait une maison dans la rue qui porte toujours son nom.

Saint-Pourçain fut autrefois une ville importante a une des treixe bonnes villes d'Auvergne s disait Louis XI, ce qui n'empéchait pas le pillage et le vol commis par le passage des troupes car c'était un centre d'hébergement pour les gens et les chevaux. La ville cependant se redresse toujours maigré les guerres et les invasions des Normands et des Anglais.

des Anglais.

Maintenant il reste une châsse en l'église de Saint-Pourçain, une ancienne chapelle (dans l'église actuelle), le coloire, le prieuré et la tour du beffroi. Que d'évênements ont vu ces pierres! ainsi que les fortifications qui ont entièrement disparues.

fortifications qui ont entierement disparues.

Saint-Pourçain, bonne petite ville commerçante, avec ses cours, longue promenade ombragée par de superbes platanes qui s'alignent sur toute la traversée de la ville, un magaifique plan d'eau dans un écrin de verdure et un superbe pont enjambe la Sioule, déice des pecheurs.

la Sioule, délice des pécheurs.

De ce pont il est permis d'admirer une belle bâtisse moderne qui domine la rivière; c'est la cave coopérative, car la vigne est une des activités de la région, culture qui remonte à deux mille ans dit-on. On retrouve au Xème siècle des traces du vignole dans les archives nationales et de nos jours pas un touriste ne quitterait Saint-Pourçain sans e rendre à la « Cave » et rapporter quelques bouteilles à déguster en familie.

VICHY

Concert donné à la salle municipale des fêtes le dimanche 11 février 1973, à 17 h., par la Société Musicale de Vichy (Direction : Paul

Concert donné à la salle munici-pale des fêtes le dimanche 11 février 1973, à 17 h., par la Société Musi-cale de Vichy, direction Paul Rolin. PROGRAMME:

cale de Vichy, direction Paul Roilin.

PROGRAMME:

1) Vienne reste Vienne (Célèbre Marche), J. Schrammel (arrangement A. de Baeremacker).

2) Alésia (Ouverture Militaire), Edmond Avon.

3) Rondo in Blue (sur des rythmes de danses populaires styllsées), Fernand Ruelle.

4) Blanche-Neige et les Sept Nains (Fantaisic-Sélection sur les motifs des chansons du célèbre film de Wait Disney), Franck Churchill (arrangement F. Salabert).

5) Empire State Building (morceau genre jazz), John Darling.

6) Cols Bieus (Marche-Déflé sur la chanson de la Marine Française, avec tambours et clairons), Betove et Joe Bridge (arrangement de P. Geguillot).

Dimanche 25 février 1973, à 16 h., salle municipale des fêtes, concert par l'Harmonie municipale de Vichy (Direction: André Relin).

1) Prélude pour Orchestre d'Har-monie. Ed. Pellemeuile.

2) Mireille (Fantaisie sur l'Opéra-Comique) (solistes : MM. René Far-ge grande flûte, Marcel Papon haut-bois, Jean-Aimé Bonnard clarinette, Lucien Guyard Cornet, Marc Salmon Trombone, Charles Crunelle buglet, Ch. Gounod (transcription de G. Pa-rés).

3) La Feria (Suite Espagnole): No 1, Los Toros (cornet solo M. Lu-cien Guyard), No 2, La Réja (pette flûte solo, M. René Farge), No 3, La Zarzucia (hautbols solo, M. Marcel Papon), P. Lacôme.

4) Majorettes' March, Roger Bour-

4) Majorettes' March, Roger Bourdin et Paul Bonneau (caisse claire: MM. A. Lafaye et J.-P. Cartailler).
5) P.M.O. Poika, Roger Roger orchestrations de D. Dondeyne)
6) Ouverture Texane pour Harmonie. Serge Lancen
7) Deux défilés pour Harmonie et Batterle-Fanfare (tambour major: M. André Lafaye): a) Hymne de l'Infanterie de Marine, P. Cappé; b) Confederal March, Jules Semier-Collery.

CHAMPAGNE ET MEUSE

EPERNAY Le président de Vogüé présente ses vœux aux musiciens

de la Société Philharmonique Dimanche 21 Janvier 1973.

Dimanche 21 janvier 1973.

Comme ii le fait chaque année, le président de Vogté retrace les événements de l'année écoulée, dou-loureux pour certains, heureux pour d'autres. Il se plut à remarquer le net rajeunissement de la société dont tout le mérite revient au directeur, M. Fournier, qui assume à l'annent la direction de l'école de musique d'Epernay. Il remercia au el l'école de pur l'origne de la houmont pour en terrail au cein de le société et pur l'origne d'an de le société et pur l'origne d'an de le société de pur l'origne d'an de le société de pur l'origne d'anticleur, et d'anne de l'air de l'acu la participation de l'école de participation de l'air de l'acu la participation de l'air de l'acu la participation de l'air de l'a

Etatent présents à cette tradition-neile et sympathique manifestation.

outre le président R.-J. de Vozüè; MM. Jean-Rémy Chandon-Moet et J.-M. Ducellier, présidents adjoints; M. Félicien Foret, président d'honneur du Comité artistique; M. Robert Blot, directeur artistique; M. Fournier, directeur; M. Houlmont, administrateur; M. Masson, secrétaire général; M. Heurtaux, trèsorier; M. Giliain, vice-président de la Fédération Champagne et Meuse, ainsi que tous les membres des comités actif et artistique.

Au cours du champagne d'hon-neur qui suivit. M. Bourboin reçui la médaille de bronze de la Confé-dération; MM. Gillain, Hintzy e: Dubos la médaille argentée; Four-nier et Pérardel la médaille des vé-térans de la Fédération Champagne et Meuse; M. Pfaff reçui la mé-daille des jeunes; la médaille d'hon-neur fut remise à MM. Masson et Mayance, et l'étoile fédérale à MM. Coharde et Mayance,

Sainte-Cécile de la Fanfare de Damery

C'est par une messe en musique, célébrée en l'église Saint-Georges, que la Fanfare de Damery devait fêter sa patronne. M. Marty, souspréfet d'Epernay, qui ne manque jamais de souligner l'intérêt qu'il porte aux sociétés musicales, honorait de sa présence cette manifestation.

La Fanfare interpréta à la messe les œuvres suivantes : L'Entrée pour Ludovic Le More, d'après l'arrange-ment de Reynaldo Hahn; La Berceu-se de Jocelyn, de Benjamin Godard; La Veillée de l'Ange Gardien, de Gabriel Pierné, et la 4éme Marche de Paér, un arrangement de D. Don-devne derne.

Une mention toute particulière est à décerner au directeur, M. Masson. Dans la Berceuse de Jocelyn, f. directeur de la Société Philharmonique, afin d'interpréter le solo de saxo. Il a su atteindre le sommet de la perfection, de sensibilité.

A la réception qui suivit, après les mots de bienvenue du président. M. Badre, M. le Sous-Préfet rappeia que dans ce monde si souvent imprégné de tristesse et de morosité, il est réconfortant que des hommes refusent ce mauvais côté et apportent dans les villes et villages, l'animation musicale indispensable au bon équilibre de la communauté de vie qui est la nôtre.

vie qui est la nôtre.

Le traditionnel banquet, groupant une centaine de convives, était présidé par M. Houlmont, vice-président de la Fédération. Il avait à ses côtés le président, M. Badre et Mime: M. Lambert, maire de Damery et de Mime: M. Goutorie, directeur de la Société Philharmonique et Mime: M. Goutorie, président d'honneur de la Fanfare et Mime: M. Lhôpital, vice-président de la Fanfare et Mime: M. René Masson, directeur: MM. Dubols et Ridoux, président et directeur de la Fanfare de Venteuil.

La Sainte-Cécile

La Sainte-Cécile à l'Harmonie Municipale de Verdun Le concert spirituel de Sainte-Cè-clie, précisément à cause de sa fer-reur et de la sensibilité enthou-siaste est un événement musical im-cortant

L'Harmonie Municipale de Verdun ous a habitués depuis longtemps cette délicatesse.

Dans l'église Saint-Sauveur, l'art et la foi se confondent en une force d'expression si communicative que la messe fut, en fait, un moment d'intense émotion.

d'intense émotion.

M. Libert, le directeur, leva sa baguette sur «Les Héros de Verdun», une page écrite par M. La salmonie, ancien chef de la Musique Principale de la Légion Etrangère, œuvre pour harmonie et datterle. La sonorité claire et triomphante des cuivres se répercutait sous les voûtes de l'égilse et nous revenait avec infiniment de bonheur.

L'œuvre de Loup « Le retour des Preux » est admirable. Faut-il en alléguer la poésie tour à tour ardente et angoissée sur laquelle plane la bravoure médiévale des Preux. Par l'élévation constante de l'inspiration, cette page se place parmiles témoignages décisifs de la musique expressive et suffit à mettre M. Loup au rang le plus élevé.

M. Libert sait garder dans la direction de ces œuvres, la sensibilité de ses musiclens et l'action continue qui donne le meilleur effet.

C'est avec ravissement que toute l'austance découvrait a L'Offrande et Pastorale a de Lasalmonie. On est séduit par la manière dont l'auteur, avec des éléments harmoniques simples, fournit à la musique des possibilités d'expression si variées.

L'Harmonie Municipale de Verdun est marquée du grand signe de l'unité qui est la marque la plus rare. A chacune de ses prestations, elle nous fait une parfaite démonstration de ce qu'elle peut recèler de musicalité.

tration de ce qu'elle peut reveler de musicalité.

La nombreuse assistance, parmi laqueile on remarquait la présence de M. Jacques Fenot, sous-préet de Verdun; M. le ministre, députémaire André Beauguitte et Mine; M. le ministre, énatsur, vice-président du Sénat François Schleiter et Mine; M. le général commandant la 4ême Division; M. Kirikitan, président de l'Harmonie Municipale; M. Lasaimonie, le compositeur don les œuvres ent été interpréside au cour, de l'office, resta en place pour écouter avec la batterie di més au cour, de l'office, resta en place pour écouter avec la batterie di més au cour, de l'office, resta en place pour de bon goût intituis de cong Gaulot et terrise toujeur par M. La almonie.

Au serma de l'office, aux carbo

Al serms de l'offle, no garb-fut deposée par le ser stent Krik-jian, entouré de passonnais pré-ellées at acomment monts de

Verdan.

A la fin du repas qui suivit, de homèreux alleielle musiciens se vi-rent deresse pour leur longue pré-

sence et le président Kirikjian fut élevé à la dignité de Commandeur du Mérite et Dévouement Français, Une joyeuse sauterie termina cette belle journée de Sainte-Cécile & l'Harmonie Municipale de Verdun,

Sainte-Cécile de la Fanfare des Tonneliers d'Epernay (28 janvier 1973)

(28 janvier 1973)

L'heureuse initiative d'associer les cérémonies de Saint-Vincent à celles de Sainte-Cécile, a permis à ces manifestations de rassembler de nombreuses personnolités du Champagne et de la musique.

La messe solemeile célébrée en l'église Saint-Pierre nous permit d'apprécier toute l'étendue de la vaieur de la Fanfare qui, sous la baguette de M. Fournier, a réussi à gravir un nourel échelon dans la hièrarchie des musiques de qualité, La Marche de Fête de Parés accompagna le tonnelet de vin nouveur jusqu'à l'autel. Le Prélude d'Arel, d'Alexandre Georms, interprété pendant la Communion et la Méditation de Sporck pendant l'Offertoire furent d'une exécution parfaite. Le Prélude et la Marche Triomphale de Lulli terminaient l'Office. Le traditionnel banquet qui suitit et qui réunissait deux cents couverts était présidé par M. Marty, sous-préfet. On remarquait le présence de M. Médard, président de la Fanfare; M. Ponton, président de la Confrèrie de Saint-Vincent; M. Pièrard, directeur du CIVC; MM, Jung et Philipponnat, vice-président de la Fanfare; M. Fournier, directeur de la Fanfare; M. Fournier, directeur de la Fanfare; M. Gillain, vice-président de la Fédération Champagne et Meuse; M. Houimont, searétaire, et les représentants des sociétés musicales.

Au dessert, le président remercia les musiciens pour les efforts con-

sicales.

Au dessert, le président remercia les musiciens pour les efforts consentis en cours d'année, rappela les décorations qui récompendèrent certains musiciens et félicite particulièrement M. Houlmont pour la bonne organisation de cette journée.

MM. Gillain et Houlmont, représentant la Fédération, décornéent à M. Fournier la médaille de chef pour 17 années de direction. Une sauterie fort animée termine cette journée assez tardiversent.

Grand concert de la Fanfare des Tonneliers d'Epernay

Abandemant la routine des concerts d'été du joudi ser, qui ne retenaient plus l'attention du public, la Panfare des Tonneiers offrait le dimanche à février après la difficie une semaine après le Sainte Cécile, une très belie audition à la salle des fêtes.

Réusite complète pour cette ma-tinée musicale, le programme était varié et de qualité, et les 500 per-sonnes (record pour une société lo-cale à Epernay) qui assistérent à cette audition, ne ménagèrent pas leurs applaudissements.

cale à Epernay qui assistérent à cette audition, ne ménagérent pas leurs applaudissements.

La première partie de ce program me comprenait : « Métargis-March », de Maudair : « Poète et Paysan », de Suppé : « le Trio en Ut Majeur », de Bethoven, avec Gilbert Pfaff à la flûte, J.-P. Barrois au hautbois et René Masson au saxo alto : « Sur un Marché Persan », de Kételbey ; Duetto de saxo à avec Michel Pain au saxo alto : « Sur un Marché Persan », de Kételbey ; Duetto de saxo à avec Michel Pain au saxo alto et René Masson du camatide », de Teixe A a deuntéme par le lum prano, et cyleux Camatide », de Teixe A a deuntéme par le lum prano, et cyleux Camatide », de Teixe A a deuntéme par le lum prano, et cyleux Camatide », de Teixe A a deuntéme par le lum petite flûte, « La Tourieurie » de Damarée, avec Gilbert Pfaff et l'orchestie de bal champètre de la Fanfare. La trosième partie était consacrée à la musique moderna avec « Granada » de Lara : « Show Li do », de Darling : Le Jème Homme », d'Anton Karas : Perfidia », de Dominguez ; Moontight Sèrénade », de Miller : « La Petite Vaise » de le Monso chanta quelques succès de son répertoire, accompagnée par la Fanfare.

Maitre Blot, chef, d'orchestre de l'Opéra, présidait cette matinée à laquelle participaient également ; M. Stas: député-maire ; M. Collery, sénateur-maire ; de nombreux membres du conseil municipal ; M. Médard, président de la Fanfare ; MM, Jung et Philipponnat, vice-présidents ; J.-R. Chandon-Moët, président de la Société Philiparmonique de Champagne, ainsi que de nombreux présidents et directeurs de sociétés musicales.

Remercion; M. Fournier, le directeur de la Fanfare des Tonneliers, et la cul deun à par la partie de la Fanfare des Tonneliers, et la cul deur à la partie de la Fanfare des Tonneliers, et la cul deur à la partie de la Fanfare des Tonneliers, et la cul deur à la partie de la Fanfare des Tonneliers, et la leur de la Fanfa

Remercion; M. Fournier, le directeur de la Fanfare des Tonneliers, qui a su donner à Epernay un nouvel essort à la musique tant à l'a tête des sociétés qu'il dirige qu'à son rôle d'éducateur à l'école de musique d'Epernay.

Sainte Cécile à l'Harmonie des Chemins de Fer d'Epernay.

Journée d'amité, journée du souvenir également; en effet, le Comité et les représentants de l'UAICF déposérent le matin du 11 février une plaque et un coussin de fleurs sur la tombe de l'aucien directeur, M. Jubréaux.

La messe de Sainte-Cécile, célé-brée en l'église Notre-Dame, permit à l'Harmonie d'exècuter l'Adagio de Mezart, Judex de Gounod et la Marche Solomelle de Pierné. Elle ac-compagna exalement les chœurs dans le Sanctus et un cantique.

A l'apéritif d'honneur. Me Vaxe-laire, maire adjoint représentant le député maire retenu par ailleurs, tint à marcher le coulté pour son invitation et féliaire le directeur et les musiciens pour leur belle audi-ation de mattin.

Un repas de 100 couverts sulvait, à le mble d'honneur entourant M. Gérard, président de l'Harmonie, nous remarquions la présence de M. Bigotte, prédicte de la Fédération Chana que at Meure ainsi que M. Otto de la récéptédient : M. Hector,

du Comité de l'Union artistique des Cheminats: M. Pageot, chef de gare; M. Houlmont, administrateur de la Société Philharmonique de Champa-gne; les représentants des Sociétés Musicales, ainsi que M. Wender, pré-sident de l'Harmonie des Cheminots de Lausanne.

sident de l'Harmonie des Cheminots de Lausanne.

Au dessert, M. Wender dit son plaisir d'être présent au sein de cette famille de musiciens et apporta l'amical souvenir des Cheminots suisses, lausannois en particulier, il confirma l'invitation pour la Pentecôte en ébauchant les grands traits de cette visite.

M. Bigotte remercia le Comité d'avoir associé la Fédération à cette fête et se plut à remarquer qu'Epernay restait la capitale de la musique populaire en Champagne.

Piusfeurs musiciens requent des décorations, MM, Damery, Leroux, Louis, Gillain, Husson et Ramillon.

HAUTE-GARONNE

Importante réunion à Saint-Lys du bureau de la Fédération Départementale des Sociétés Musicales

Le dimanche 18 février s'est tenue à la mairie de Saints-Lys, la réunion du Bureau de la Fedération des So-ciètés Musicales.

Autour de M. François Verdier, président, étaient présents: MM. Bernes Roger, vice-président; Pailhe et Commenges, secrétaires; Tolosa et Gaussin, trésoriers; Costes, mem-

la commission artistique étant re-presentée par MM. Louis Dejean. Thiberge et Gaujac, tous professeurs au Conservatoire de Toulouse,

Après quelques mots du président, un court rapport d'activité de Paithe, secrétaire et un aperçu financier de Gaussin, trésorier, le bureau prépara le cadre musical de l'année 1973 qui s'avère charge, ce qui prouve la vitalité grandissante de notre fédération.

Le ler avril aura lieu à Muret, le congrès départemental, formule maugurée l'an dernier, qui s'avère utile et nécessaire; ce congrès comprendra

A) L'Etude des questions actuel-

A) L'anne des questions actifeies:

1) La situation et l'avenir des Ecoles de Musique.

2) L'adaptation de nos fédérations à la région Midi-Pyrénées.

B) Une partie artistique avec le concours de quelques sociétés hautgaronnaises.

Le 17 juin, le festival annuel se tiendra à Villefranche de Lauragals, où l'harmonie fête son centenaire: les aprenières bases de la journée ont été étudiées avec les représentants de Villefranche (M. Costes, etc.)

tants de Vineiranche (Al. Costes, etc.)

Le ler iniller l'Harmonie Sainte-Cécile de Montesquieu-Volvestre fête son centenaire, et avec les représentants de Montesquieu, dont M. Couzine, maire et conseiller général et M. Pujol, secrétaire, on a étudié le programme de cette journée qui s'annonce brilante.

Il fut question ensuite, de l'Association des écoles de musique, qui prépare l'avenir musical et progresse chaque année; des examens fédéraux et départementaux, du stage de Bagnéres-de-Luchon, de l'alde pédagogique du Conservatoire.

Ainsi après toute une journée de travaux, le TRAIN 1973 a été lancé!

CASQUETTE « Aviation »

SHAKO Majorette

ROBE Majorette

BATON Majorette

F. VERDIER.

PANTALON « Tergal blanc » 67 F



MIDI

L'Estudiantina Biterroise (Orchestre à plectre) a fêté la Sainte-Cécile

a fêté la Sainte-Cécile

C'est par une audition de musique traditionnellement donnée dans une des églises de la ville que l'Estudiantina Biterroise a honoré la patronne des musiciens.

Le dimanche 19 novembre, dans l'église de la Sainte-Famille, au cour de l'office de 11 h., cet Orchestre à Piectre comprenant 25 exécutants a présenté, sous la directio: de M. Honoré Dejean, vice-président de la FSMM un programme judicleusement chois: 1) Chant des Cieux, de Marius Pelloud; 2) Célèbre Largo, de Haendel et, pour cibturer : l'Hymne à la Jole, de Beethoven, écouté jusqu'à la dernière note par un auditoire de nombreux fidèles et amis.

Au Palais des Congrès de Béziers,

nière note par un auditoire de nombreux fidèles et amis.

Au Palais des Congrès de Béziers, le dimanche suivant, l'Estudiantina Biterroise participait au concert public organisé par le Comité des fètes de la ville auquel assistait M. Pierre Brousse, sénateur-maire, entouré de nombreuses personnalités, Toujours sous la baguette de M. H. Dejean, le public qui se pressait dans la grande salle applaudit longuement : Suite Espagnoje, de G. Goldberg, et une Fantaisie d'airs languedociens sur un arrangement de M. Pelloud.

Tous les membres et leur famille se retrouvalent le dimanche 3 décembre à midi, au cours d'un banquet servi par le maitre-queue de l'Auberge du Carous à Mons-la-Trivalle, pour fêter en même temps que le 80ême anniversaire de sa fondation, la décoration de 15 de ses sociétaires dont la piupart ont plus de 25, 30 et 40 années de présence.

Après une courte allocution du président M. Bernard, M. Dejean, di-

46 F (Prix par 25)

56,50 F (Prix par 10)

16,50 F (Prix par 25)

135 F (Prix par 10)

recteur de l'EB, encouragea les so-ciétaires à continuer à travailler pour maintenir toujoure plus haut le renom de la société.

le renom de la societé,
Dans son intervention, M. le maire félicita tous les membres pour
leurs succès et M. René Portes, secrétaire général de la FSMM, remit
aux plus anciens sociétaires la distinction sanctionnant leur fidélité
à l'Estudiantina Biterrolse.

DECAZEVILLE

Harmonie « La Lyre decazevilloise » Une année d'intense activité musicale

musicale

Si, en certaines régions, la musique est considérée comme un art diffiche et peu accessible au plus grand nombre, il n'en est heureusement pas de même dans le département de l'Aveyron, en général, et à Decazeville, en particulier.

Sous l'impulsion dynamique et intelligente de son Comité directeur, l'Harmonie « Lyre Decazevilloise » poursuit sans repos le but qu'elle s'est assigné depuis quelques années déjà, à savoir : le développement et, en somme, la vulgarisation de l'art musical.

A cet effet, son école de musique, de jour en jour plus florissante grace à un recrutement de base très large et à la compétence certaine des éducateurs, forme chaque année, de nouveaux musiciens convaincus sur qui nous comptons beaucoup pour, d'une part, assurer la relève de la société et, d'autre part, se faire à leur tour les propagandistes efficaces de la culture musidistes efficaces de la culture musi-

La société elle-même, forte, à l'heure actuelle, de plus de soixante exécutants dans une magnifique tenue, provoque l'admiration et même l'enthousjasme à chacune de ses sorties, soit à Decazeville, soit dans les villes et départements voisins. Son répertoire très étendu lui donne la faculté d'exécuter à la perfection, et ce, dans les moindres détails, des programmes à même de satisfaire et ce, dans les moindres details, des programmes à même de satisfaire tous les goûts: depuis les défilés jusqu'aux concerts spirituels, en passant par les concerts publics, rien n'est laissé au hasard tant le désir de bien faire des exécutants est grand et la compétence du chef indiscutable et indiscutée.

Je n'entrerai pas dans le détail des manifestations où elle s'est produite et ae retiendrai que la célébration de Sainte-Cécile 1972 qui a donné lieu à une très émouvante manifestation de sympathie envers le chef. M. Raymond Robin, dont nous fétions ce jour-là, les 25 ans de direction à «La Lyre Decazevilloise».

Après la messe en musique où fut exécuté, parmi tant d'autres, le cé-lèbre « Menuet de l'Arlésienne », la société se retrouva au grand complet

dans un restaurant de la ville. A l'issue du repas, 3 jeunes musiciens et 3 un peu pius anciens, furent décorés et le chef reçut une médaille de la Confédération Musicale, un cadeau offert par la société et, de pius, se vit remettre la medaille de la ville de Decazeville des mains de M, le maire adjoint, tandis que son épouse recevait une magnifique plante qui lui fut remise par deux jeunes exècutantes.

De telles manifestations ne peuvent qu'étre bénéfiques pour le maintien, voire même le renforcement de l'amitié qui unit tous les membres de cette société, par alleurs, elles attestent, auprès des personnalités locales, de l'excellent esprit dans lequel est concu l'enseignement de la musique à Decazeville.

Mais l'événement marquant de

esprit dans lequel est concu l'enserginement de la musique à Decazeville.

Mais l'événement marquant de cette année 1972 est, sans conteste, l'avénement de l'Union Départementale des Sociétés Musicales de l'Aveyron.

L'assemblée générale tenue en l'Hôtel de Ville de Decazeville début septembre, a mis sur pied les statuts, désigné un bureau et décidé des manifestations futures dont la plus spectaculaire est l'organisation d'un festival départemental annuel dans les diverses villes du département : Capdenac a été chois pour 1973 et Millau pour 1974.

Cette anion, forte de toutes les sociétés musicales (harmonies, batteries-fanfares, groupes folkloriques, chorales) affiliées à la Fédération du Midl s'est donnée pour but la promotion de l'art musical parmiles jeunes.

Ainsi regroupées, avec un bureau

promotion de l'art musical parmi les jeunes.

Ainsi regroupées, avec un bureau unique, les diverses sociétés auront nous l'espérons, une audience blen plus grande auprès du grand public.

Ce bref compte rendu d'activité montre combien notre ville de Decazeville est ouverte à toutes les formes de culture et combien elle tient à les développer au dehors nous ne pouvons que nous en féliciter les animateurs.

Fernand BOYER, Fernand BOYER,

président de la « Lyre Decazevilloise ».

Concert de la Sainte-Cécile de l'Harmonie et l'Elan Millavois

Mercredi 22 novembre 1972, devant de nombreux mélomanes, l'Harmonne et l'Elan ont donné leur concert en l'honneur de leur sainte patronne.

Tout d'abord, nous avons entendu deux belles sonneries de trompettes par les jeunes de l'Elan, ce qui démontre qu'en travaillant on arrive à un bon résultat,

Ensulte, c'est avec la trentaine d'exécutants de l'Harmonie que nous avons eu rendez-vous.

avons eu rendez-vous.

Après une marche triomphale a Passy-Festival » de Perrusel, nous avons apprécié la majestucuse « Schubert's Rosamonde ». Le troisiem morceau « Chanson Indoue » de Rimsky-Korsakov nous a transporté en Orient où nous avons eté charmé. L'occasion d'ouir de la belle musique connue nous a été donnée avec « C'est ma chanson » du film « ia Princesse de Hong-Kong » de Ch. Chaplin. Le morceau jazz « Dansornma » de Darling nous a valu un beau solo de trombone et un mervelique enchaînement de slows, holéros, rock.

Avant le dernier morceau a Marche se Enfants de troupe a de Tournel, Déjeun, président de l'harmonie, renierelé la nombreuse assistance venue encourager ces deux phalan-

SOMMIERES

Société « Les Amis de la Musique » Nos Espoirs Rapport d'activités 1971-1972

Nos Espors

Rapport d'activités 1971-1972

Nous sommes heureux de publier le rapport moral dont lecture vient d'être faite, si rien n'est obtenu sans mal et travail grâce aux 850 lettres de propagande envoyées en début d'anuée, nous avons pu obtenir vingte-tune sorties des majorettes et douze sorties de folklore de nos Mirellies.

Les voici dans l'ordre,

— 9 janvier 1972, les Mirellies au Cercle des officiers à Nimes,

— 12 mars 1972, les majorettes au corse d'Alés.

— 11 maj 1972, les majorettes au corse d'Alés.

— 20 mai 1972, les majorettes deflié dans Sommières,

— 20 mai 1972, les Mirellies, déflié dans Sommières.

— 21 mai 1972, les Mirellies Féérie de Nimes avec M. Valette,

— 22 juin 1972, les majorettes, hospies de Sommières.

— 22 juin 1972, les Mirellies, château de Boisseron.

— 24 juin 1972, les Mirellies, château de Boisseron.

— 28 juin 1972, les majorettes, hospies de Sommières.

— 29 juin 1972, les majorettes, château de Boisseron.

— 1er juillet 1972, les majorettes, château de Boisseron.

— 1er juillet 1972, les majorettes, château de Boisseron.

— 2 juillet 1972, les majorettes, château de Boisseron.

ler juillet 1972, les majorettes, Rognac.

2 juillet 1972, les majorettes, Martigues (concours 14-21).

6 juillet 1972, les Mheilies, Béazlers avec M. Valette.

7 juillet 1972, les majorettes, Somnières aux Arène de muit, 8 juillet 1972, les majorettes, Bargois-sur-Cèze, feativel, coupe.

13 juillet 1972, les majorettes, Somnières, retraite aux fiambeaux,

beaux, 14 juillet 1972, les mujoraties,

14 juillet 1972, les majorettes, Congénies,
14 juillet 1972, les Mireilles, St.
14 juillet 1972, les Mireilles, St.
Christol-les-Alès,
16 juillet 1972, les Mireilles, R. 5se provençale Arènes de Sommieres,
21 juillet 1972, les Mireilles, Beaucaire, avec M. Valette,
23 juillet 1972, les majorettes,
Carqueiranne,
30 juillet 1972, les majorettes,
Lassalle,
1er août, les majorettes, fête du
terroir, Sommières,
1er août 1972, les majorettes, Vergèzes.

ler noût 1972, jes majorettes, aux

Arènes de Sommlères, de nuit, 7 août 1972, les majorettes, Châ-teaurenard, coupe, 12 août 1972, les majorettes, Su-

teaurenard, coupe.

12 août 1972, les majorettes, Sumène.

13 septembre 1972, les majorettes, Sauve.

15 septembre 1972, les majorettes, Sauve.

17 septembre 1972, les majorettes, La Calmette.

17 septembre 1972, les Mirefles, Parnasse, vernissage.

Ce palmarès est assez éloquent pour prouver s'il en étuit besein que jeunes filles et dirigeants ont tenu parole sur la promesse faite l'année dernière et que la Bannière de Sommières a flotte relativement assez loin de son ciel inabituel.

Par allieurs plusieurs de nos jeunes majorettes ont grandi, c'est la rançon de l'age et selon ce que sera l'état de notre caisse nous envisageons un changement de tenue, qui tout en conservant le style romain aura plus de grâce et de charme, Ainsi avec le concours d'organismes professionnels, espérons-nous en 1973, aller encore plus loin, tant en France qu'à l'étranger et ainsi avec nos ambassadrices augmenter la renommée de la région de Sommières, Si des personnes désirent des renseignements détaillés nous seront à leur disposition après l'assemblée générale.

Il est heureux de constater que nos jeunes majorettes, fout toujours un effort plus grand pour être agréa-

nos jeunes majorettes, fout toujours un effort plus grand pour être agrêables à la population de Sommières et aux villes et villages dans lesquels elles se manifestent avec leur grace contumière. Leur gentillesse et leur accuell, est un gage de sayesse et d'intelligence vis-à-vis de leur personnaité, il ne nous serait pas possible d'accueillir dans notre organisation des personnes qui n'auraient pas les mêmes sentiments. En résumé, l'année 1972 a éte pour notre groupe une année blen rempile en espérant que l'année che cours, nous apportera des satisfactions encore plus grandioses. Toutes nos félicitations vont vers l'infatigable animateur. M. Hoppe, ses fidèles collaborateurs et collaboratrices.



TOULOUSE - MIDI - PYRÉNÉES (318m.)

BAL CHAMPETRE DE JEAN BENTABERRY (Tous les vendredis, de 18 h. 36 à 18 h. 59)

6 AVRIL 1973 : Ispahan, polka pour cornet (soliste : Albert Calvayrae). Oudin-Lemaire; Eva, schottisch pour clarinette (soliste; Armand Medous), Edmond Avon; Triolette, mazurka pour piccolo (soliste : Claude Cuguillières), Alex Loger.

13 AVRIL 1973 : Valse bleue, E. Picrlat; Le singe vert, quadrille, O. Metra -G. Wittmann.

20 AVRIL 1973 : Peché mignon, polka, Victor Gentil; Are-en-ciel, schottisch, J. Gouyrand ; Les charmes de la vertu, mazurka (trombone solo : Michel Culasso), E. Marsal.

27 AVRIL 1973 : Douce gaieté, polka pour cornet (soliste : A. Calvayrac) Félix Minet : Le Maconnais, quadrille, Georges Meister.

Le Nivernaise, polka pour 2 cornets (solistes : Albert Calvayrae ch Albert Philipert), J. Bidan; L'étolle du berger, schottisch, Mercel Cairamie; La belle Margot, mazurka, A. Fajolie.

Et, pour toute commande de 1.000 F minimum de

191 × 1 × 1 × 1 × 1 × 1 × 1 × 10

Nos "PRIX CHOC"

- ÉQUIPEMENT 1973 -

CHEMISE « Tergal blanc » 42 F (Prix par 25)

FLAMMES - DRAPEAUX FANIONS - BANNIÈRES

REMISE exceptionnelle de 15 %

Sur prix catalogue 1973

TO PARTY A STATE OF THE PROPERTY OF A TANK A PARTY OF THE STATE OF THE

CHAMPEL - MUSIQUE

B. P. Nº 2 NEUVILLE-SUR-AIN 01160 - PONT-D'AIN

NORMANDIE

CABOURG

En présence de M. Coquatrix, maire de Cabourg, de M. Anne et de nombreux invités et amis, les « Enfants de la Plage », sous la direction de leur nouveau chef M. Lecornu, ont offert un concert de qualité. Devant une saile comble, un programme varié et blen au point a déridé les plus moroses. D'entrée, sous la baguette du souschef Fouilleui, et avec une équipe de tambours et clairons, a retentile célèbre pas redoublé de Farigoul « Les Apprentis Marins », Se présentant pour la première fois au public cabourgeois, J. Lecornu a fait montre de ses qualités de maestro énergique et méticuleux dans des œuvres nodestes mais agréables : « La petite suite rustique », de Filcul: « Les lèvres roses », de Romestro énergique et méticuleux dans des œuvres nodestes mais agréables : « La petite suite rustique », de Filcul: « Les lèvres roses », de Romestro énergique et méticuleux dans des œuvres nodestes mais agréables : « La petite suite rustique », de Filcul: « Les lèvres roses », de Romestro énergique et méticuleux dans des œuvres nodestes mais agréables et le vieux « Spearmint », de Turine. En intermède original les Die-Seppels (super orchestre bavarois de 12 exécutants tirés sur le volet, costumés, tous Français et de la région blen entendu), ont communiqué à l'auditoire, un enthousiasme marqué, L'entraîneur n'est autre que J. Lecornu I A l'entracte, M. Champeaux, président de la Fanfare, a eu les mots éloquents appropriés pour remercler l'assistance mais particulièrement M. Coquatrix et la municipalité qui ont compris l'effort financier nécessaire pour que la société ait un avenir florissant fondé notamment sur la création de l'école de musique réunissant, après seulement deux mois de travail, une trentaine d'élèves (garçons et filles) que l'on devrait d'ailleurs applaudir en tin de soirée.

Retour au papare, J. Lecornu donne une interprétation correcte

Retour au Jupiare, J. Lecornu donne une interprétation correcte de «Beer Barrel Polka », de Delbecq; l'Intermezzo classique de «l'Ariésienne»; la valse des «Saltimbanques» et «American Patrol » de Delbecq. Et c'est la surprise « apothéotique » avec « Le cœur en bandoulière », le grand succès des Compagnons de la Chanson par l'ensemble école de musique et fanfare, plus de 60 exécutants, Bravos crépitants, persistants, ayant obligé un bis mérité. Les Enfants de la Plage sont sur une nouvelle lancée « ils grandiront » !

LISIEUX

La Maison des Jeunes vient de vivre une inoubliable soirée evec l'audition des élèves de l'école de musique que dirige depuis sa créa-tion M. Muckensturm, entouré d'un aéropage de professeurs dévoués.

tion M. Muckensturm, entouré d'un aéropage de professeurs dévoués.

Lever de rideau : Petrouchka Kalinka, chants ukrainiens en chœurs par les quelques classes de solfège, sous la direction de M. Ricque. Suivent les classes de violon et violon-celle Jouant La petite fleur de mon jardin de P. Oberdoerffer, Succèdent les classes de culvres avec l'ouverture du Te Deum de M. A. Charpentier (indicatif de l'Eurovision) et Pomp and Circumstance d'Elgar, Survient Quintette sur un théme russe de Hoebeke (et professeur de basson au Conservatoire de Caen) pour instruments à vent, exécuté par un groupe d'anciens de l'école de musique, tous perfectionnés au Conservatoire de Caen dont ils sont lauréats, Ce groupe de cinq 6'augmente d'une unité (un saxo alto) pour enthousiasmer l'auditoire nombreux avec Snegorotchika et le Voldu bourdon de R. Korsakoff, C'est autour de la famille nombreuse des bols de présenter Down a Country Lanc de Copland, Et c'est l'apothéo. se instrumentale avec La Nuit de Rameau et Prélude et Marche triomphale de Lully par l'Harmonle des des versenter du la Musique Municipale et bien entendu professeur à l'école.

Après un court entrete et par

le.

Aprés un court entracte et par une heureuse participation du Club d'Art Dramatique du Lycée Marcel-Gambier, animé par M. Massot, professeur dans cet établissement, nous avons applaudi la remarquable présentation du Jème acte de l'Ariésienne soutenu par les chœurs et orchestre (300 élèves de l'école municipale de musique) sous la direction de M. Muckensturm.

Les bravos frénétiques qui souli-gnèrent le baisser de rideau récom-pensèrent les efforts, insoupçonnés, des organisateurs et des participants à cette très louable entreprise. Puis-se cette innovation n'être pas sans lendemain i

Pour de nombreux élèves de l'école de musique, dimanche était « une première ». En effet les garconnets et les filliettes des cours débutants et préparatoires, c'est-à-dire ayant au maximum deux aus de pratique, devaient doiner à la foule des parents et des amis, réunie dans les salous de l'hôtel de ville, un échantillon de leurs connaissances musicales.

M. Muckensturm, directeur de l'école, son épouse, professeur de piano, ainsi que Mine Foucu et le corps professoral, organisateurs de cette soirée étaient aussi présents et satisfaits de constater l'excellente tenue de leurs jeunes musiciens, M. Plassart, professeur, avait l'agréable tâche de présenter les jeunes participants et le titre de l'œuvre exécutée.

M. Anne était aux premiers rangs de l'assistance. Celle-el fut aussi ravie de l'apparition sur scène des deux classes d'initiation musicale (une quarantaine de bambins) de Mme Muckensturm qui apprennent dès la première enfance les rudiments de l'art grâce au concoura d'instruments à percussion et à des méthodes récemment appliquées. Deux chants folkloriques, « Cette

nuit est né Noël!» et « Courrons dans les pins» ainsi rythmés furent vivement applaudis,

Quel admirable concert! Grâce à l'heureuse initiative de M. Lion, directeur de l'école municipale de musique, en théâtre combie — prês de six cents personnes au premier rang desquelles M. Azemia, maire d'Evreux, af Schiffmacher, adjoint — a été le témoin d'un de ces moments priviléglés qu'on souhaiterait plus nombreux en notre ville, D'embite, les superlatifs s'imposent. Deux très grands artistes: Billard et Azals, un couple jeune d'une merveilleuse simplicité et d'un immense talent, dont c'était le troisième passage en notre ville; deux planistes parvenus à un tel degré d'harmonie, une telle perfection dans la complémentarité que les voix les plus autorisées les situent — tout au moins dans leur spécialité, assez rare il est vrai — au tout premier plan national. Ce qu'un programme en déux temps allait permettre de vérifier, pour la plus grande satisfaction d'un public de mélomanes.

Clémenti tout d'abord, avec deux sonates en si bémol, d'une approche particulièrement délicate et cependant rendues avec un goût parfait: puis la brillante sonate en ré majeur de Mozart, où éclatent la virtuosité et la sensibilité sans mievrerle de ces interprêtes d'exception.

Introduite par trois valses romantiques de Chabrier, la seconde partie se poursuivit avec un limpide «Lindaraja» de Debussy et, telles un feu d'artifice, les danses slaves de Dvorak, «enlevées» avec un brio et une maîtrise qui laissent l'auditeur ravi, Quel meilleur exemple l'école municipale de musique pouvait-elle donner aux jeunes que ces deux magnifiques artistes qui ont su, à force de travail et de volonté accéder à une telle qualité?

Ovationnés, ils nous firent don, en bis, d'une valse de Brahms, sans forcer sur les effets de l'écriture ro-mantique.

A la tête de l'Harmonie Municipale. Léon Cordier dirigeait le concert traditionnel du mois de décem-

pale. Léon Cordier dirigeait le concert traditionnel du mois de décembre.

En premier lieu figuralent au programme des pas redoublés avec la Batierie-Fanfare, excellemment conduite par M Marchetti.

L'ouverture de « La flûte enchantée » précéda le poème symphonique de Franck « Psyché et Eros ». L'Harmonie a su donner à cette page des teintes bien définies, des traits de dessin bien affinés, Léon Cordier a réussi à rendre à l'écriture de Franck la densité et le volume dans un équilibre constant. Quant à Judex » de Gounod, « Sarabande » de Debussy et « Marche de Gala » d'Ailier, l'effort du groupe à milité en faveur de la pure cohésion instrumentale.

D'autre part, cette solrée nous a fait connaître deux clarinettistes de valcur : N, Chiarelli et J.-P. Lagard, Deux clarinettes brillantes ou fiévreilses répondant aux exigences des textes, Deux compères enthouslastes et habiles trouvant le chemin de l'entente parfaite et cordiale dans le « Duo concertant en ré » de Mendelssohn et le « Concertino » de Paul André. N. Chiarelli a, d'autre part, joué « Premièro Rapsodie » de Debussy, d'où se dégagea un charme de bon aloi, rare dans la simplicité. Léon Cordier, au piano, accompagna les solistes avec bonheur. Parmi la três nombreuse assistance, l'Harmonie at régulièrement salle pielne depuis plusieurs années. On notait la présence de M. Gaujard, conseiller général, maire de Chartres: M. Martin ; djoint et Mme; M. Fisseau, conseiller délégué et Mme; M. Lechevalier, inspecteur d'Académie; M. Clément, conseiller municipal, président de la commission administrative de l'Harmonie et Mine, et de nombreuses notabilités.

La Sainte-Cécile

L'office de 11 h. 30 à la cathédrale prit une forme particulière pour de nombreux Chartrains.

Sous la conduite de son chef, M. Léon Cordier, l'Harmonie donna d'entrée, avec «Fanfare» d'André Marcel le ton de majesté et de dignité qui sied à l'évènement.

Une tâche bien mise au point révèle toujours un chef consciencieux et efficace. Grâce à ces qualités essentielles, Léon Cordier a su donner aux euvres exécutées en l'honneur de Sainte Céclie des teintes bien définies. Dans le fond c'est ce qui nous a valu pendant l'offertoire une «Sarabande» de Claude Debussy richement cisclée, imaginative, aux phrases résolument tail-fées, au discours rectiligne dans une trame élégamment charpentée.

lées, au discours rectiligne dans une trance dégamment charpentée,
Sans aucun doute la cathédrale est le paradis des culvres. Les culvres sonnent et donnent d'emblée la puissance du métal dans le début de la communion avec « Judex » et « Ego Sum » de Gounod. Trombones et trompettes tracent un profond sillon dans la masse harmonique tandis que les bojs tissent la trame polyphonique du récit.

Pour le final de la messe la « Mar-

Pour le final de la messe la « Marche de Gala » de G. Allier ne faisait autre chose que montrer un bel étalage de difficultés d'écriture : cette partition a mis à l'épreuve les capacités intrinseques individuelles et collectives de l'Harmonie Municipale qui ne sont pas aujourd'hui minees.

Aux premiers rangs de l'a detance on reconnaissait : M. Brochard, s'a-glaire de l'ENA, représentant M. la préfet : Me Gerbet, député : M. la préfet : Me Gerbet, député : M. la maire de Chartres et Mone Gau-lard, et de nombreux edles at ac-tabilités de la cité.

Sous la direction de M. Langevin et sous la présidence de M. Cauchon, sénateur maire, la Lyre Druidique a été chalcureusement applaudie dans la superbe exécution d'un programme éclectique et varié que voici

Te Deum (Introduction extraite du Motet), M.-A. Charpentier; Danses populaires roumaines, Bela Bartok, Concerto pour un été, A. Morisod (soliste, Jacques Hesters): Dans les Steppes de l'Asie Centrale, A. Borodine: Trois Joyeux Marins (polka pour trio de trompettes), E. Siebert (solistes, J. Hesters, M. Garcia, D. Langevin) Cent mille chansons, M. Magne et E. Marney (avec la participation vocale des 250 élèves de l'école municipale de musique); Mini-Boogle, L. Delbecq; Symphonie Inachevée, F. Schubert; Carnaval (ouverture), Fr. von Suppé.

Le dimanche 26 novembre, la Fanfare Municipale fétait sa patronne. A l'église après avoir fait résonner les voûte de la vieille église au son des « Moulineaux », les muisciens se rendirent au monument aux morts où M. Hue, adjoint et vice-président, déposa la gerbe du souvenir. Etaient là présents M. le maire, président de la société, et de nombreuses notabilités. Au cours de l'apéritif précédant le traditionnel banquet, la Fanfare fit entendre son nouveau répertoire. Au dessert M. Poirier, maire et président, félicita chaleureusement le chef Brigot et les exécutants pour la bonne tenue et la vitalité de la fanfare qui fait honneur à la cité.

ARGENTAN

Chaque année les Argentanais bé-néficient d'un spiendide concert de musique classique agrémenté de so-listes de renom. La tradition est maintenant bien établic et le public, toujours fidèle et enthouslaste, bravant le froid, ne mainque jamais ces solrées très réussies.

réussies.

Mais la réussite, ici, n'est pas l'effet du hasard. Elle est le fait d'un travail collectif, régulier, un travail intelligent et puls, aussi, ce jui d'une «équipe» soudée, où régnent l'amitié et la bonne entente. Que ce soit de la part de M. Bernard Chaplain et des services municipaux, de M. Jean-Pierre Boury et des professeurs, des musiciens bénévoles ou des élèves, tous apportent leur pierre à l'édifice.

L'effort collectif a porté ses

L'effort collectif a porté ses fruits, apportant au cours des années des acréations » nouvelles. Naguère, c'était la chorale; cette fois c'est le trio et le quatuor de saxophones, né il y a à peine un mois, grâce au dévouement de M. Lecointre qui tient en réserve un répertoire varié et copleux.

Nous avons pu applaudir cette jeune formation, d'abord en pre-mière partie, avec le trio « Avowal » de Mateo, puis en seconde partie dans « La veillée de l'ange gardien » de Pierné.

L'orchestre, quant à lui, enleva avec brio «La marche du sacre de Napoléon icr » (Lesveur) avec toute la majesté et la pompe requise pour une telle exécution.

Bien qu'elles aient été écrites pour d'autres formations, «La première gymnopédie » (Satle); le «Prélude » et la «Marche triomphale » (Luilli); et la «Valse triste » (Sibélius) étaient bien dans l'esprit de l'œuvre.

L'« Alielula du Messic » qui clôtu-rait ce concert fut exécuté dans l'en-thousiasme.

Cette fois, les artistes invités étaient Raphnelle des Graviers, vio-loniste, soliste à l'Orchestre Natio-nal de l'ORTF et Jean-Marc Bounal de l'ORT ché, planiste,

Deux artistes authentiques, deux serviteurs de la musique, respectueux du texte et des « tempi » ne recherchant ni l'un ni l'autre un succès personnel mais faisant revivre les œuvres des grands maitres avec amour et ferveur.

Raphaëlle des Graviers avait choisi pour commencer l'Adaglo et la Fugue de "a «Sonate en sol mineur, pour violon seul» de J.-S. Bach. C'est tout le contraire de la facilité. Et pourfant quelle aisance, quelle maîtrise! Le jeu est sobre, d'une grande générosité, Le son est plein, chaud et la difficulté n'apparait famais.

Quelle merveilleuse interprétation également du «Tzigane» de Ravel, où sont accumulées toutes les pires difficultés.

difficultés,

Jean-Marc Bouché avait choisi les

«musiciens du cœur», ceux dont
Couperin aurait pu dire «J'aime ce
qui me touche et non ce qui me
surprend». Avec une infinie poésie
il sut traduire «La première chanson sans paroles» (Mendelssohn),
puis deux «Moments Musicaux» de
Schubert, le troisième en fa mineur,
le quatrième en ut dièze mineur.

Pour rester avec Schubert il joua en bis « Quatre valsce ».

Les deux artistes, pour terminer, interprétèrent la troisième sonate en fa mineur pour violon et plano de Brahms, dont l'Adagio est sans doute l'une des plus belles pages du compositeur. Emotion, lyrisme, passion furent traduits avec une telle intensité qu'il fallait pour répondre, à la formidable ovation du public, donner en bis, des « Dannes roumaines de Bartok.

En l'atisa Saint-Martin, le 25 fé-veier derater la Seriété Symphoni-que, son la direction alternée de MM. Angot et Ouvrier, a presenté le tres beau processame ci-après : Martin des Prefres, Mozart; Sym-phonie Inachèses, Schubert; Im-pres len Reverie, Schubert; Choral,

Grétry; Largo du 3ème Concerto. Ph. Em. Bach (violoncelle solo, Dr Crépon); Lohengrin (Invocation). Wagner; Adagio, Albinoni (violon solo, Mine Fouché); L'Apparition, Dancla (soliste, M. Prével); Prière d'un Ange, A. Jolivet (violon, violoncelle, piano); Toccata et Fugite en Ré, J.-S. Bach (à l'orgue, Elie Bankolter); Lohengrin (marche des fiançailles), Wagner.

» La Sainte-Cécile a ouvert les its-tivités qui marqueront le 25ême an-niversaire de l'Independante de Mes-

Dés 10 n. 30 musiciens et majo-rettes se rassemblèrent devant la mairie en compagnie des autorités. Un majestueux défilé se met en marche pour l'église.

Au cours de l'office l'Harmonie interpréta l'Entrée et la Sortie de la Messe de notre temps (arrangement de Delbecq): à l'Offertoire, la Marche Religieuse d'Alceste et à la Communion, l'Ave Maria de Schubert

Après la messe ce fut une cérémonie au monument aux morts et le défilé dans les principales rues de Messel; 18 charmantes majorettes ouvraient la marche, suivies des 40 musiciens.

musiciens.

Un vin d'honneur attendait les personnalités et musiciens, et des gâteaux pour les majorettes.

Au banquet nous avons remarqué la présence de M. Ricgler, maire, et Mme; M. Jean Huct, président des Anciens Combattants, et autres notabilités locales, M. Gallet, président de la Société, retraça les principales étapes de l'Indépendante, lu souhaita prospérité pour l'avenir avec ses cadres toujours dévoués et prêts à rendre service dans toutes les manifestations régionales.

A l'issue de ce repas, une soirée fa-

les manifestations régionales.

A l'issue de ce repas, une soirée familiale attira les membres et amis de la Société qui n'oublieront pas cette Sainte-Cécile 1972, marquant le début des festivités du 25ème anniversaire de l'Indépendante qui sera dignement fêté les 28 et 29 avril 1973 avec notamment la participation de la Musique de la Police Nationale (130) exécutants). Ce sera un grand festival de musique et de majorettes d'environ 1,000 exécutants.

DEVILLE-LES-ROUEN

A la fin de la saison 1971-72, l'Or-chestre Symphonique de Déville eut le grand regret d'enregistrer la dé-mission de son président M. Roger François.

mission de son président M. Roger François.

M. François qui fut en 1938 cofondateur de l'OSD aux côtés du DrPerson et de M. Métayer, actuel directeur, était à l'époque membre exécutant et trésorier de la société :
après avoir été quelques années viceprésident, il fut élu président de l'OSD en 1948 et la société n'eut
toujours qu'à se louer de son parfait esprit d'organisateur. Sa gentillesse son amabilité étaient connus
de tous, et l'on put apprécler maintes fois la subtilité de ses allocutions où transpercait toujours une
pointe d'humour non dépourvue de
poésie. M. François fut pendant 23
années un président au sens le plue
complet du mot et pour lui témoigner sa vive reconnaissance, l'OSD
l'a nommé président d'honneur de
la société, en espérant le voir encore
très longtemps assister aux diverses
manifestations de l'orchestre aux
côtés de sa très sympathique épouse
qui rendit, elle aussi, de nombreux
et dévoués services à la société.

La présidence de l'OSD est mainfonant assurée depuis le 19 sep-

La présidence de l'OSD est main-tenant assurée, depuis le 19 sep-tembre 1972, par M. René Bizet, 20, rue Joseph-Hue, à Déville-les-Rouen.

Le samedi 25 novembre 1972 avait lieu au Centre Culturel Voltaire le ler gala artistique de la saison of-fert par l'Orchestre Symphonique de Déville que dirige Maurice Mé-tayer.

Le programme, très varié, débutait par une ouverture de Mendelssohn, «Retour au Pays», Puis ce fut 3 extraits de l'Opéra de Bizet «Les Pêcheurs de Perles»,

Le point culminant du programme fut sans contredit l'interprétation du Concerto en Fa mineur pour clarinette et orchestre de Weber; cette œuvre très prenante avair pour soliste le brillant clarinettiste Michel Desmarest dont la technique et la chaude sonorité firent impression.

La seconde partie du programme comportait de extraits tres popu-laires de «Faust» de Gounod, la Valse et la Marche des Soldats.

Ensuite Mme Dominique Lecoutre fit apprécler la sonorité très veloutée de sa flûte dans le Menuet de «l'Arlésienne» de Bizet puls dans une délicate Pavane de Senssola ou Mile Catherine Lenoir fut une très solide seconde flûte.

Le programme musical se terminait par une fantaisie sélection sur «Paganini» de Fr. Lehar où l'archet sûr et expressit de Mile Mahé-Bolslandelle fit chanter admirablement les importants passages de violonsolo.

Les textes de présentation des différentes œuvres, rédigés par Her-vé Brunot étalent dits avec pare par Chantal Hamel du Théâtre de la Mallon par Chan la Vallée.

Un interniede de chant permit d'apprécie le jolles voix de Mine Ellane Deroian sopeano et Marcel Derolan ténor, qui interpretaient avec talent de belles pages de Pus-chu, Messager et et et labar. He d'alent accompagnés in plais par Mine Claudla Larmande.

Au début de la soirée, M. René Bizet, président de l'OSD, avait pris la parole pour remércier M. le mat-

re qui présidait ce gala aux côtés de M. de Sarnez, député de la circonscription, ainsi que les conseillers municipaux et personnalités de la ville. Il excusa également les personnes empêchées d'assister à cette soirée et remercla chaleureusement le fidèle public qui honore de sa présence les galas de l'OSD

Le président termina en lançant un appel pour inviter tous les musi-ciens amateurs de la région, parti-culièrement les instrumentistes à cordes à venir grossir les rauss de l'Orchestre Symphonique où l'ac-cueil le plus cordial leur sera ré-servé

Il nous est agréable d'accueillir dans nos rangs l'Orchestre Symphonique de l'aggiomération elbeuvienne que dirage M. Jean Letellier, Ensemble de qualité, vieux de quelques mois, nous donnons un compte rendu sommaire de ses différentes audition, La première le 2 juin 1972 dans la salle des fêtes de l'hôtel de ville d'Elbeuf avec au programme :

Ouverture de Don Juan, de Mozart; 3ème Concerto en mi h majeur pour cor et orchestre, de Mozart (soliste, M. Faucon, prix de Conservatoire de Routen); lére Symphonie en ut majeur de G. Bizet; Ouverture d'Egmont; Concerto en ut majeur, de A. Vivaldi, pour 2 trompettes et orchestre à cordes (solistes. MM, Gervais et Polin, prix de Conservatoire de Routen); lere Rhapsodie Roumaine en la majeur, de George, Enesco.

Ensuite .. 26 novembre, au Foyer municipal de Caudebec, avec les œuvres ci-après :

Ouverture des Noces de Figaro, Mozart; Menuet Symphonie la Surprise, Haydn; Fantaisie la Vie Parlisienne Offenbach; Ouverture Baron Tziegane, Kalman; Danse Slave No 1, Dvorak Mazedonisch Konzert, Peri Hubert Ouverture Impresario, Mozart; Symphonie Inachevée, Schubert; Trompettes d'Aida, Verdi. Enfin le 12 décembre, dans la salle des fêtes de Saint-Aubin-les-Eibeuf du Gurant applaudées.

Ouverture Ascanio in Alba, Mozart: Sarabande et Rondeen, Mouret; Symphonie Inachevée, Schubert: Ière Danse Espagnoie, de Manuel de Talia: Ière Symphonie, L. Van Beethoven; Extraits de la Gème Sonate, J.-S. Bach; Ière Polonaise en la majeur, de Wienawsky (sollisto Mile Marityne Hecquet, violoniste, 1er prix Conservatoire de Rouen 1969, 2ème prix Conservatoire de Rouen 1972. Au piano accompagnement, Mile Corine Spatz, ier prix Conservatoire de Rouen en 1971); ière Rhapsodie Roumaine, G. Enesco.

Brayo a cette belle formation iti-nerante c'attachant à ne colporter que de « l'authentique musique ».

L'Harmonie Municipale du Havravient de subir l'épreuve de reclassement. Sous la présidence de M. Anne assisté de MM. Ehrmann, Petit et Poullot (tuba solo à « La Garde ») et en présence d'un public attentif. M. Decugis, directeur expert et distingué, a présenté « son ensemble », fort bien équilibré, dans de remarquables conditions. Pour se « mettre en lèvres, « Salut au 85e » de F. Petit a précédé les deux morceaux choisls : L'ouverture du « Nouveau seirmeur du village » et la délicate valse de « La belle au bois dormant ». En complément, une lecture à vue « Scherzettino » de M. Delmas, a permis au jury de se faire une opinion exacte de la qualité de l'exécution et des possibilités de cette belle société. Après délibération, M. Anne, au nom de ses collègues, cut quelques mots (logieux et d'espérance en invoquant la persistance du travail d'équipe constaté, annonca que « l'Harmonie Municipale du Havre pourrait se présenter, au plus prochain concours, en division supérieure lère section ». Cette proclamation souleva des applaudissements chalcureux des auditeurs et une manifestation de grande satisfaction du « Maestro » et de ses troupes. Autre surprise agréable : les « moins jeunes » : l'orchestre junior, formation havraise très homogène, a ravi tous ceux réunis dans cette salle des fêtes de Graville, invités à la partie du programme qui précède. Deux morceaux caractéristiques Troix vieux tableaux hollandais de Henk van Lisuschooten et Mixed Pickles (Moderne Sélection) de Max Leemann, remarquablement interprétés, sont un heureux préssage pour l'avenir de la musique en cette belle ville de 210,000 habitants dont les ressources d'emploi sont certaines et assurent ainsi ur recrutement, sans cesse coissant d'exécutaits

Une repetition par semaine pour l'Harmonie, une répétition par semaine pour les Juniors, interprétation déjà de juniors dans les rangs des adultes, tout cela est un modèle du genre dont tout le inérite en revient bien entendu à M. Decuglo, les prix du Conservatoire de Paris.

Conjeintement avec les SapeursPompier, la Musique Municipale célébre la Sainte-Cécile et la SainteBarbe, Après le traditionnel salut
au mo utient aux morts en présence de toutes les autorités, c'est l'audition musicale à l'église. Sous la
direction de son nouveau chef, M.
Saint-Léger la société (auréolée du
souvenir de notre grand ami F. Boitard, membre du bureau de la Fédération, tragiquement décède il y

a plusieurs années déjà) a fait entendre La fête des Anges de Labole, Ave Verum de Mozart, Prière du Freischutz (saxo solo P. Delabroulière), Au Christ Roi repris par les fidèles, arrangement sur le cantique Parle, commande, règne ». Puis c'est le banquet en commun, les discours des représentants des pomplera, M. André, président de l'école de musique (baptisée F. Boitard). rappela d'abord le souvenir de M. Eugène Levillain, décédé dans l'année, et qui dirigea la musique jusqu'en 1945. il lui associa également la mémoire du regretté M. Fernand Boitard, qui sut donner une renommée à cette musique d'Yvetot, créée en 1861. A son propos, M. André devait signaler le succès de Mile Denise Boitard dont le premier prix de chant au Conservatoire de Paris vient de lui ouvrir un contrat pour la saison à Salzbourg. Se tournant ensuite vers M. Saint-Léger, il le félicitait de l'impulsion nouvelle donnée à la société grâce à ses compétences, sa bonhomie et sa simplicité, toutes qualités maitresses dont il avait fait preuve le matin même En terminant, M. André annon-cait, sous les applaudissements de l'assistance, la nomination de M. Jean Maugy, comme sous-chef de la Musique Municipale.

M. Saint-Léger, quant à lui, disalt son optimisme pour l'ayenir: « Une

Musique Municipale.

M. Saint-Léger, quant à lui, disait son optimisme pour l'avenir : « Une nouvelle page de l'histoire de la Musique Municipale d'Yvetot est tournée », en remerciant la ville des aménagements qui ont été effectués ou qui se réaliseront dans la salle de répétitions, ce qui doit en faciliter la fréquentation assidue et permettre la venue de nouvelles recrues. El félicita M. Fércy, chef de la Batterie, pour son dynamisme, et après avoir annoncé un ou deux concerts publics dans l'année et peu de sorties dominicales, M. Saint-Léger donna rendez-vous à ses membres vers la mi-janvier.

M. le docteur Bobée, maire, souil-

In mi-janvier.

M. le docteur Bobée, maire, souli-gnait sa joie de retrouver eusemble les deux sociétés, celle des Sapeurs-Pompiers dont il rappelait le dynamisme, celle de la Musique Municipale bien repartie, à la satisfaction de la population: « Vous avez prouvé, die-il, que les difficultés ne sont pas insurmontables ». Et il formulait des vœux de prospérité pour les deux organismes locaux, qui ont chacun leur place et leur rôle dans la cité.

Echos d'un stage

de nos Sociétés Musicales Populaires
Sous le patronage des services Jeunesse et Sports de Poitiers qui s'intéressent, soutiennent et aident au maximum moralement et financiérement notre œuvre d'éducation populaire musicale et grâce à M, le directeur du CREPS de Balvre qui nous a gracieusement hébersé et mis à notre disposition un immeuble neuf construit à l'intention des groupes socio-éducatifs où nous trouvons espace et confort déstrables et avec le concours des professeurs du Conservatoire de Poitiers, le stage du 28 janvier obtint un succès certain tant par la qualité du travail fourni que par le nombre des participants: 130 musiciens dont 90 jeunes de moins de 20 ans.

Après l'exposé des motifs et de do nos Sociétés Musicales Populaires

Après l'exposé des motifs et de nos intentions par le président, les 90 jeunes vort travailler sous la direction de MM. De Cock, Delage, Sauvert, Elisas, Trémollère, Sabourin, Naud (quelques jeunes vont s'essayer à la direction). Le travail comprendra une partie collective et une partie par pupitres sous la direction de professeurs spécialisés.

Morceaux étudiés : Te Deun de Carpentier et Concerto pour un été, de Morisod.

En conclusion de la matinée l'en-semble junior se retrouve pour une éxécution collective que suivent avec intérêt les anciens qui viennent d'abandonner leur pupitre.

Car, de leur côté en effet, les non-jeunes, sous la direction active de H. Wagner avalent mis sur le pu-pitre un arrangement de l'Arlésien-ne sur lequel ils ont travaillé toute la matinée.

Après le repas en commun pris au CREPS, jeunes et moins jeunes se retrouvent tous ensemble pour jouer et discuter de nos problèmes, Exécution: National Emblem, marche américaine avec beaucoup d'enthousiasme; Show-Lido, de Darling, aux rythmes et sonorités modernes: L'Arlésienne, chef-d'œuvre blen connu. bien connu.

i.e. intermèdes sont mis à pro-fit pour ouvrir la discussion, à bâ-tons rompus,

a) Comment conduire une répétition de détails?
b) Intérêt à ce que chaque «pupitre » connaisse ce que joue le pupitre voisin.
c) Des difficultés à former des élèves aux gros cuivres.
d) Pourquoi ne pas produire un tel orchestre? C'est ce qui aura lieu au festival départemental du 3 juin à Saint-Gervals.

A l'entracte des informations sont données aux dirigeants des sociétés sur l'Académie Musicale de France. Il est apparu qu'il fallait rester cir-conspect à l'égard de cette organisa-tion à buts lucratifs.

Nos projets:

à Saint-Gervals,

1) Idée d'un week-end de travail du samedi 14 h. au dimanche 18 h. 2) Prévoir des seances de perfec-tionnement pour chefs et moniteurs qui sont obligés d'enseigner plusieurs instruments avec confrontation des méthodes méthodes.

3) Travail de direction: perfec-tionnement des anciens, formation de nouveaux. 4) Prévoir du chant choral. 5) Préparation d'un concert, Pro-

SEINE - ET - MARNE

Nécrologie

M. Emile Leredde, président ho-noraire de la fanfare de Saacy-sur-Marne, est décédé à la maison de re-traite de Jouarre où il s'était retire après une longue vie consacrée à la musique et à diverses activités sociales.

a musique et à diverses activités sociales.

Entré à la société comme simple exécutant en 1910, il accède bientêt aux fonctions de membre du comité d'administration, de trésorier, puis de vice-président et enfin de présdent. Ce poste, il le gardera pendant de nombreuses aunées, apportant à la fanfare l'essor que nous lui avons connu, A sa retraite il est nommé président honoraire, mais c'est encore à lui qu'en 1968 on va encore faire appei (il a atteint l'âge de 77 ans) pour «relancer» l'activité de la société, ce qu'il va réaliser en un temps record. Retiré à la Maison de retraite de Jouarre c'est le 8 février dernier qu'il va décéder après une vie blen remplie. M. Leredde était tituinire de la Médaille d'Honneur des Sociétés Musicales, Officier d'Académie, Chevalier du Mérite Social, de la Médaille des Chemins de Fer, etc.

Que la famille de M. Leredde, ainsi que les membres de la fanfare de Saacy-sur-Marne trouvent lei l'expression de nos condoléances attristées.

CHELLES

Nécrologie

M. Pierre Blond n'est plus, cette nouvelle a été cruellement ressentie par les membres de l'Union Musicale de Chelles. Directeur honoraire, M. Blond avait été directeur de la société de 1935 à 1948, c'est sous sa direction qu'avait été réalisée la fusion des deux sociétés existant alors à Chelles, « la Lyre Chelloise » et « l'Harmonic de Chelles » qui donnait naissance à « l'Union Musicale de Chelles » actuelle. Musicien de talent, chef dans toute l'acception du terme, professeur ayant formé une plélade d'élèves, M. Blond laisse le souvenir d'un pédagogue averti ayant su, dans une période particulièrement troublée maintenir haut et ferme le renom musical de Chelles.

Conduit a sa dernière demeure

Conduit a sa dernière demeure par la foule de ses nombreux amis, ses obsèques ont eu lieu en présence d'une délégation de l'Union Musicale composée de MM. Pagenel, président de l'U.M.; Puveland, secrétaire: Doucet, Thévenot, Bonnet, Marchand, Courtois, Nys, etc.

Que Mme Blond, son épouse, que ses enfants trouvent icl, en ces pénibles eirconstances, l'expression de nos sincères condoléances.

102e anniversaire et Sainte-Cécile à la Musique de Saint-Just

Cette grande vieille qu'est la mu-sique de Saint-Just fétait la patron-ne des musiciens le dimanche 12 novembre.

La grand'messe de 10 h. prenaît un relief particulier auquel la mu-sique n'était pas étrangère,

Sous la baguette de M. Victor Tremelat étalent successivement exé-cutés Le Lillois, pas redoublé de F. Leroux: Le Cantabile des Géants, de Jaubert à la communion, et les Cadets de Brabant, de Turino, pour finir.

Le concert de 11 h. sur la place des Colonnes, voyait un auditoire nombreux se grouper pour entendre Le Lillois, de Leroux; Fête Provençale, ouverture de F. Popy; les Airs du Poulu, fantaisie sélection transcrite par G. Corroyez et Santiago, valse espagnole de Corbin.

cette société qui vient de reprendre son activité après quelques années de sommell n'offrait qu'un apéritif à ses musiclens, mais cette manifestation des plus sympathiques marquait le désir farouche de repartir très fort et surtout de créer d'ici la fin de l'année en cours une école de musique dans une des écoles de ce populeux quartier de Marseille.

C'est ce qu'exprimalent tour à

seille.

C'est ce qu'exprimaient tour à tour M. Charles Agnel, président; M. Farsy, président honoraire; M. Tremelat, chef de musique; M. Ic curé qui suit de très près les activités de cette phalange et le président Courtial qui rappelait qu'il avait fait ses premières armes musicales dans cette formation et qu'il entendait la voir de nouveau florissante très rapidement grâce à la ténacité de son président et des membres du bureau, à la compréhension du directeur d'école et au dévoucment de chacun.

Avant la dislocation, il remettalt à M. Maunier la médaille fédérale pour 6 ans d'activité dans les sociétés musicales, à MM, Scotto, Patetta et Williamme la médaille de bronze de la CMF; à MM. Farsy et Asnel Marius, la médaille des vétérans de la CMF; à M. Trèmelat la médaille de chef de la CMF, et au président Agnel Charles la médaille du ministère des Affaires Culturelles.

ANNECY

Concert au théâtre de l'harmonie municipale.

C'est un brillant concert auquel nous venons d'assister.

Tant par la variété du programme que sur le plan de l'interprétation. l'auditoire, particulièrement nombreux, fut de suite conquis,

Applaudissements nourris, rappels

CHEFS DE MUSIQUE!

des prix GARANTIE

EXCEPTIONNELS

INSTRUMENTS DE QUALITE « ROYAL ARTIST »

	CUIVRE	F	ARGENTE
TROMPETTE, ut et si b	307		385
CORNET. si b	390		478
BUGLE, si b	445		533
ALTO , mi b	551		664
BARYTON, si b	678		839
BASSE, si b à 4 pistons	1.015		1.249
SOUBASSOPHONE, si b			
pavillon orientable et démontable	3.160	100	3.897
TROMBONE à coulisse	483		581
TROMBONE à pistons	678		795
		LAQUES	OR

CLES CHROMEES SAXO SOPRANO, sl b SAXO ALTO, mi b 990 SAXO TENOR, si b 1.125 SAXO BARYTON, mi b 2.190 CLARINETTE, si b. super ébène 495 GRANDE FLUTE argentée, plateaux pleins Depuis 25 ans, 2.000 harmonies, sociétés

et écoles de musique nous font confiance POURQUOI PAS VOUS ?

GUILLARD - BIZEL

2 et 9, rue d'Algérie — LYON — Tél. 28.44.22

ATELIERS MODERNES DE REPARATIONS - NOTRE ARGENTURE EST D'UNE QUA-LITE INCOMPARABLE. CONDITIONS SPECIALES AUX CHEFS DE MUSIQUE

se succédant, dans une chaude am-biance témolgnèrent de la réus-site de cette soirée, tout à l'honneur de l'Harmonie municipale, bien ho-mogène, parfaitement conduite sous la direction éclairée et dynamique de Léon Delzant.

Cette formation robuste et bien constituée quant à la répartition des divers pupitres a le neuf et l'allant de la jeunesse à ne considérer que le nombre de ceux qui, avec application et foi ont pris la relève des anciens. Il est vrai que ceux-ci, en dernier mais imposant carré, surent se montrer à la hauteur de la circonstance.

Bien choisi autant par son genre que par sa vérité, équilibrée dans ses deux parties, le programme s'ouvrit et se referma sur deux marches américaines, alertes, séduisantes et demandant le concours de tous les instruments à vent de la percussion: Cincinnati, de J. Cower, et National Emblem, de E.C. Bagley, laquelle fut bissée.

duelle fut bissée.

L'Ouverture de la Pie voleuse, de Rossini; les Danceries à la cour de François Ier, la Valse des Fleurs, de Cassée Noisette, de Tschafkowsky; Sylvia, suite de ballets, de Léo Delibes; permirent la démonstration, dans l'aisance, des nombreuses possibilités de cet orchestre, où chaque des membres resta constamment soucieux de la cohésion de l'ensemble.

Mais deux guivres resement orfe.

Mais deux œuvres rarement exécutées par orchestre d'harmonie figuraient aussi au programme :

guralent aussi au programme:

Le Rève d'Olwen et les Airs holiémiens, de Pablo de Sarasate, où dans la première, M. Françon, piano solo, montra autant de délicatesse que de talent, et où dans la seconde, M. Raymond Galliard, violon solo, remporta un très vif succès, autant par la maitrise de son instrument que par le respect du style de ces plèces au timbre particulier et surtout par la virtuosité exigée. Leur accompagnement impeceable contribua au succès de cette splendide audition, laquelle souleva l'enthousiasme général.

L'harmonle municipale continue

L'harmonie municipale continue ainsi la tradition qui la montre soli-de, sur la voie du succès.

UNION DEPARTEMENTALE DE LA SAVOIE

Harmonie Municipale

« L'Echo du Mont Charvin »

Le dimanche 18 février, rendez-vous avait été donné à tous les amis de la musique, à la salle des fêtes du chef-lieu, pour le second concert d'hiver, offert par nos musiciens,

d'hiver, offert par nos musiciens,

Remercions de leur présence, MM,
Meunier, maire d'Ugine, ainsi que
les représentants du conseil municipal qui s'intéressent si vivement
à notre société. Le moude de la
musique était abondamment représenté, avec M. Maurice Adam, précident de l'Union départementale
de la Savoie; les nombreux directeurs et membres des sociétés voisines, apperiant leur sympathie habituelle, mais n'oubliens pas le pubile Urinois, auditeurs bien induigent, que noire harmonie ne voudrait étasvoir.

D'une amplete unique dans l'uisjoire de la matagae, l'auvre de Schubert, chaite meentent des lied a
connerent aut à quelque de vinphonit, cas tries, de qualities des

quintettes etc., mais aussi quelques marches, dont «Marche à la Hon-grolse», introduction à ce concert de gala dirigé par M. Castalgnède, no-tre directeur.

L'interprétation de «Legendes de la Forêt Viennoisen de J. Strauss, a certainement du éveiller chez cha-cun, de nombreux souvenirs, car, qui n'a pas fredonné ces airs si gais et si entrainants? Mais l'orchestre, doucement s'accorde, gracleusement, les premières notes s'envolent, nous voici pour quelques instants dans les fastueux salons de la cour de Vienne,

Issue directement de « L'opéra-buf-fa » du XVIIIème siècle, l'opérette est un mode d'expression dans lequel excella J. Offenbach. Les différentes œuvres légères firent les beaux jours des théâtres parlsiens. Dans son œu-vre : « les Coufes d'Hoffmann », seul opéra resté célèbre, la légèreté habi-tuelle du compositeur cède le pas à la mélodie. Œuvre très délicate à interpréter.

Il semble que notre formation s'adapte très bien à la musique moderne. Avec Schow-Lido, de Darling, où nous vivons une soirée au music-hall, nos musiclens surent donner vie à chaque tableau. Le rythme très adapté des timbales, caisse claire et autres accessoires, créa l'ambiance nécessaire aux interventions des différents pupitres. Interprétation dynamique, très vivante.

tion dynamique, très vivante.

Oute sa valeur indéniable de comsteur, Weber doit son plus grand titre de gloire à la création d'un opéra national allemand. Parmi ses ouvrages dramatiques, l'ouverture de « Peter Schmoll », était au programme de notre harmonie. Dans cette ceuvre puissante, nous retrouvons la délicatesse de Haydn, la fougue de Wagner et le romantisme de Weber. Un grand bravo, pour l'exécution de cette page, que nos musiciens surent traiter dans le style.

Désormals rendu populaire par la télévision, le Te Denn de M. A. Charpentier clôturait cette soirée de gala. Une exécution très enlevée justifiait l'enthousiasme de la salle et le « bis » de remerciement,

Un excellent concert tant par le hoix des morceaux que par leur interprétation.

La soirée se terminait par le tra-ditionnel vin d'honneur offert aux personnalités et amis de notre so-

Un tirage des rois pour les socié-taires et icurs familles prolongeait cette journée musicale dans l'habi-tuelle ambiance de bonne camara-

P. BALEGNO.

BORDEAUXX - CAUDERAN Compte rendu des congrès du 21

janvier 1973.

En présence des personnalités of-ficielles, MM. Valleix, député de la Gironde; Raele, représentant M. le maire de Bordeaux; Mme Laporte-frilles, président d'honneur de l'Union; M. Ciran, président de la CMF, et de MM. Guillaume, prési-dent de l'Union des Batterles-Fan-

fares, Leiay et Pigoux, vice-présidents; Marbouty, trésorier; Landai, secrétaire; Lafon, trésorier adjoint; Elle, conseiller technique; Clément, archiviste; la séance est ouverte à 9 h. 15 sous la présidence de M. Guillaume,

Le président donne la parole à M. Elle qui retrace l'activité de l'Union au cours de l'année 1972 notamment les festivals, le concours fédéral de Caudéran, les récompenses, etc.

M. Lefay, fait un exposé sur la vérification de la trésorerle de M. Marbouty, trésorier, lequel présente à l'assemblée l'état des finances de l'Union.

Marbouty, trésorier, lequel présente à l'assemblée l'état des finances de l'Union.

M. Marbouty est ovationné par l'assemblée pour la bonne tenue des comptes.

Il souhaite que le conseil général nous accorde une aubvention substantielle au cours de sa session de février.

M. Lefay, a donné les résultats acquis au congrès d'excellence à Paris. Les examens individuels auront lieu les dimanches 8 avril au Tourne et 15 avril à La Pergola-Cauderan.

Les sociétés présentant des élèves à ces examens sont invitées à donner les inscriptions le 15 février au plus tard.

A titre indicatif, les droits d'inscription s'élèvent à 2 F par société et 1 F par candidat.

Ces examens placés sous la haute autorité de la Fédération bénéticient d'une indemnité servie par la CMF.

L'organisation du concours fédération des serviers de la concours fédération des serviers de la concours fédération de la concours de

L'organisation du concours fédéral de classement 1973 a été donnée à la batterle « Quand même » de Pichey-Mérignac. Ce concours se déroulera le dimanche 17 juin 1973.

Il est rappelé que la participation au concours de classement est obli-gatoire pour toutes les sociétés de l'Union.

Les festivals prévus a ce jour s'é-lèvent à un nombre de sept, Bassens : 20 mai : St-Estèphe : 27 mai : Cau-déran : 3 juin : Cantenac : 24 juin : Pomerol : ler juillet : Le Tourne : 8 juillet : Cadillac en septembre.

Il ost recommenda our codátás l'Union de répondre favorablement aux invitations sollicitées par les sociétés organisatrices.

Au cours d'assemblées dernières, la constitution d'une commission de majorettes a été envisagée. À cet effet, nous sommes heureux d'enregistrer la nomination de Mme Boutillon, de Lugon. D'autres personnes devront se faire connaître d'ici peu de temps.

Les sociétés doivent faire béné-ficler leurs membres de licences mi-ses à leur disposition par les servi-ces de l'Union. Elles devront être

CHEF DE MUSIQUE ECUSSONS BRASSARDS pour vos FANIONS BRASSARDS Attributs brodés mains

métier suisse Brodeurs Les REUNIS

8á, rue des Archives, PARIS-3 C.C.P 76132 Tél ARC 62-50 Se recommander au journal

remises à M. Clément qui en e.t. chargé dans les plus brefs délais. Ces licences étant nécessaires pour les contrôles des effectifs, conformément i.i. reglement intérieur de l'Union.

Le président rappelle aux sociétés la nécessité d'assurer leurs membres, la responsabilité du président se trouve engagée, Pour s'assurer, s'a dresser au vicc-président de la Fédé-ration : Me Saint-Blancard, le Batan à Laugon (33).

ration: Me Saint-Blancard, le Batan à Langon (33).

L'adhésion de nouvelles sociétés a été enregistrée au cours de l'année 1972. Ce sont: l'avenir Bordelais, les Cadets Tonneinquals, les Malorettes de Taller, celles de Lugon et la demande faite à M. Ciran, par la Paulilacaise, à qui a été adressée une feuille de renseignements, Le président rappelle qu'au précèdent congrés ont été votés de nouveaux status, et réglement intérieur qui seront appliqués au retour de la préfecture.

L'assemblée passe à l'élection du tiers sortant de CA. Ont été éius à l'Unanimité des voix: MM, Guillaume Jean, Lefay Gaston, Pigoux Pierre, Morcau Guy, Castaing.

Le deuxième tiers étant incomplet du fait de la démission de M. Moret, M. Castera, de Pomerol, est présenté et élu, son poste est renouvelable en 1974, Commission des comptes pour 1973: MM, Brisse, Lespes, Raynaud, Tarade, Blanc, Commission de discipline pour 1973:

MM. Lefay. Verdier, Jean, Louba!. Commission technique pour 1973; MM. Lefay. Elie. Pigoux, Vayssière, Dirsan. Délégué aux récompenses; M. Elle.

Le président présente ensuite une sollicitation de M. le maire de Lu-don-Médoc pour un festival qu'il organise dans cette ville le jour de Pentecète (10 juin 1973), les socié-tés restent juges de leur participa-tion

Le congrès de l'Union pour 1975 t fixé au dimanche 20 janvier 1974 La Tresne. à La Tresne. La séance est levée à 11 h. 30.

« La Caudéranaise » sinistrée

Le président Loubal nous a inforné qu'un violent incendie avait réduit en peu de temps tout l'avoir de « La Cauderavaise », instruments, costumes ces majorettes, etc. Le domnage subi par cette société se situe à environ deux millions d'an-ciens francs situe à envir

En attendant l'appui éventuel de la municipalité et des bienfai-teurs occasionnels, vous et votre so-ciété ne serez pas insensibles à ce terrible malheur.

Les personnes ou groupements dé-sireux d'alder cette société peuvent verser leur participation à La Cau-déranaise, COP 425946 Bordeaux ou chez le président Loubai, 20, rue Pierre Noguey, Bordeaux, qui rece-vra, le cas échéant, instruments ou espèces.

PESSAC

Pour têter dignement la Sainte-Cécile, les amis de la musique avalent été invités à une messe solennelle avec le concours de la Musicale Saint-Martin,

Que dire de la partie musicale, si-non que tous les mélomanes ont ap-précié l'interprétation de cette for-mation dirigée de main de maitre par son directeur, M. Romano.

A l'issue de l'office les participants se sont retrouvés salle Roger-Cohé, autour d'un vin d'honneur.

Parmi les discours prononcés :

Parmi les discours prononcés:

M. Pironon, représentant M. Ciran, président fédéral du Sur-Ouest, vice-président de la Confédération nationale des sociétés musicales, a félicité M. Romano pour la qualité musicale des œuvres exécutées. M. Mussyt pour son action à la tête de la Musicale Saint-Martin; M. Dupart, professeur du conservatoire et directeur de la Fanfare Sainte-Marguerite, pour sa présence et l'alde apportée et enfin tous les amis pour leur fidéle soutien.

M. Mussyt, président de la Musi-

M. Mussyt, président de la Musicale Saint-Martin, en son nom, en celu: des membres du bureau et des musiciens de la société, a exprimé ses remerciements à M. le docteur Dalbos, maire de Pessac, à M. Trendel, maire-adjoint, aux présidents de lédération ou société, tous ceux qui étaient venus assister à cette messe.

Il s'est réjout de la vitalité de la Musicale dont l'effectif est en con-tant augmentation, de l'aide appor-tée par ses membres bienfaiteurs et tée par ses membres bienfaiteurs et ses amis, d'un avenir que l'on peut envisager avec sérénité.

Enfin, il a souligné la genérosité de M. le maire et de la municipalité de Pessae qui permet de maintenir la qualité d'un enseignement musical, gage d'une briliante année, M. Trendel, maire adjoint, en soulignant l'effort consenti par le conseil municipal, a assuré à M. Mussyt qu'il serait renouvelé.

En adressant à tous ses voux, en complimentant M. Mussyt, M. Romacomplimentant M. Mussyt, M. Romano et les musiciens, avec un mot
particulier pour Mme Dissan, veuve
du président qui a tant œuvré pour
cette société, il a dit combien la
ville pouvait être fière de possède;
une telle formation.

Outre les personnes déjà citées,
on notait la présence de MM. Frahel, vicc-président; Lignot, trésorier: Bonneau, secrétaire de la Musicale: Beyt, directeur du cabinet
du maire, etc.

SUD-OUEST

SAINT-CHRISTOLY-DE-BLAYE

SAINT-CHRISTOLY-DE-BLAYE
Notre Harmonie « la Lyre SaintNotre Harmonie « la Lyre Saintle, grâce au dynamisme et au devouement de son président, Régis
Sirdet, des membres du bureau, des
membres exécutants, de la Lyre, de
l'Harmonie « des Hauts de Giroude » et musiciens amis, a célébre
avec une particulière ferveur «
fôts de sainte Cécile, les 27 et 28
janvier.

Le concert du samedi soir, salle du Vox, nous a donné une très belle soirée musicale et théâtrale, avec les comédiens d'Aquitaine.

Puis tous nos musiciens, sous la baguette du chef. M. Jean Etié, interprétèrent un programme de haute qualité, au cours duquel il nous fut permis d'entendre les jeunes musiciens de l'Ecole de Musique, pour laquelle le président Sirdet a jancé un appel auprès des parents pour que les enfants viennent plus nombreux.

Le dimanche 28, à 10 h., en l'église Saint-Christophe, la Lyre se faisait entendre sous la direction de M. Jean Ambroise. Interprétation parfaite. Dans son homélie l'abbé Bourceau, dit combien il était heureux de recevoir dans son église, cette harmonie des « Hauts de Gironde » tous unis pour fêter d'un même cœur sainte Cécile, toujours honorée.

Après la messe, sur la place du Marché, nos musiciens ont inter-prêté quelques marches qui ont été vivement applaudles.

vivement applaudies.

Ensuite, nos musiciens se sont rendus dans un ordre impeccable au Monuments aux Morts, où le président Sirdet déposa une très belle gerbe, et une minute de silence fut observée à la mémoire de nos héros. Que ques minutes plus tard, vin d'honneur, à l'ancien café Fablet, ce qui permit à chacun, verre en main, de commenter la soirée de la veille te cette matinée consacrée à la musique, avant de se reudre à Cézac, pour les agapes amicales.

sique, avant de se reudre a Cezac, pour les agapes amicales.

Dans la très belle saile de Cézac, mise à la disposition de la Lyre par M. le maire Adrien Niaud, s'est déroulé le banquet, sous la présidence de M. Gérard Deliaune, députémaire de Saint-Ciers-de-Canesse et conseiller général, entouré de M. Arnaud, adjoint au maire de Cézac: M. le Dr Guirrec, conseiller général du canton de Saint-Savin; M. Obissier, maire de Villegouge, président du Groupement des Sociétés Musicales du Libournais; M. Davier, vicc-président de la Fédération, représentant le président Henri Ciran; Mme Duviol, maire de Saint-Christoly-de-Blaye, et M. Derouineau, premier adjoint; M. Lhoumeau, président directeur de l'Harmonie de Marcillac; M. Marmal, directeur des écoles; M. Sirdet, président de la Lyre et des Hauts de Gironde, et M. Jean Etié, directeur de ces sociétés; M. le professeur Normand.

M. Tavernier, président, et M. Renaud vice-président de l'Harmonie.

M. Tavernier, président, et M. Re-naud, vice-président de l'Harmonie de St-Girons-d'Alguevives; M. Bou-rigeaud, président de l'Harmonie de St-Savin-de-Blaye; M. Page, bienfat-teur de la Lyre; M. Mérlochaud, tré-sorier de la Lyre; M. Courpon, con-sellier municipal.

sorier de la Lyre; M. Merlochaud, tresorier de la Lyre; M. Courpon, conseiller municipal.

Au dessert, Régis Sirdet nous dit sa joie de la réussite de cette journée, il remercle toutes les personnaités, ceux qui l'ont aidé dans cette fête, notamment Mme Duviol, maire, le conseil municipal de Saint-Christoiy; tous les musiciens qui ont si bien interprété un programme difficile, et notamment Raoul Merlochaud, pour son très beau solo de saxophone; le chef Jean Ellé dont l'action est si bénéfique pour l'école de musique; et lei il fait appel à M. Marmal, directeur d'école, auquel ii dit qu'il serait bon d'insérer que queus notion de musique dans le programme scolaire; M. Niaud, pour cette belle salle et qui s'est fait représenter par de nombreuse, bouteilles; M. Obissier, de sa visite et l'assure que a les Hauts de Gironde » participeront au Festival de Musique du Libournais, à Villegouge; M. Daniel Lhoumeau, de l'Harmonie de Marcillac, pour son concours; M. Davier qui représente si bien le président Ciran et il souligne toute l'aide et la compréhension qu'il a toujours trouvée au sein de la Fédération; M. le conseiller général, docteur Guirriec, pour son action en faveur des Sociétés Musicales; le professeur Normand, qui malgré son âge, est toujours présent au pupitre et pour les innombrables élèves de la musique, qu'il a formés au cours de sa carriére, et enfin, il remercle chaleureusement M. le député Deliaunc, qui a lai-sé une manifestation semblable où il était le matin, pour venir présider nos acques fraternelles, et il le remercle pour son action inlassable en faveur de la musique, Et pour terminer il invite toute l'assistance, à se retrouver le 13 mai 73 au Festival du Blayais-Cubzaguais, à Marcillac.

En terminant, M. Sirdet présente les excuses de M. Biramben, présidentes excuses de M. Biramben, présidentes excuses de M. Biramben, présidentes excuses de mande de la france de la musique, qu'il a four de la musique de la mus

En terminant, M. Sirdet présente les excuses de M. Biramben, prési-dent de la «Cocarde» représenté par M. Castagné et par de nom-breuses boutelles du «Domaine de Barbe», il remercie également tous les généreux donnteurs de vins.

les généreux donateurs de vins.

Mine le maire de Saint-Christoly remercle et félicite M. Sirdet, de la parfaite organisation de cette journée consacrée à la musique, elle 20u-haite que l'action de notre harmonie et surtout de son école de musique se développe, et pour ce faire, elle promet l'aide maximum de la municipalité, afin que l'œuvre entreprise puisse être continuée.

M. le docteur Guirrice salue les personnalités présentes et déclare qu'avec M. Deliaune à la commission des Affaires culturelles, ils se sont toujours efforcés d'obteuir le maximum de subventions pour la Fédération des Sociétés Musicales, afin que celle-ci puisse aider les sociétés formit de son invitation et l'assure de son culter devouement à la cause musicale.

ther devouement a la cause musicale, M. Davier au nont de la Fédéramion et de M. Cran, dit sa joie de se retrottver parmi ser amis musiciens, il remercie MM. Delimine et Guirriee, grace aurquels la Fédération a le plat in d'ander darantage le sociétée i il félicite le précident Sir det de catte belle fét de l'inchance à Saint-Christoff et des nombreus jeunes qu'il voit let et macauxquels l'avenir de la secret et gestifé.

M. Obissler est hedretix de se re-

trouver parmi cette sympathique assembiée et donne rendezvous au Pestival de Villegouge.

Et enfin M. Gérard Deliaune devalt conclure su, une note optimiste, la très belle fête musicale des « Merlots » qu'il a présidée le matin, et maintenant dit-il, je retrouve une non moins sympathique fête musicale ce qui me réjout et je peux ainsi rendre hommage au parfait organisateur qu'est mon ami Sirdet, et formuler l'espoir de la parfaite réussite de son Festival de Marcillac et assurer les personnalités et les musiciens présents qu'ils trouveront toujours en lui, l'ami sincère et dévoué qui s'efforcera de défendre les justes causes.

CENON

Vif succès de la soirée annuelle de l'accordéon

Dans le cadre de la coquette salle de Plaisance, l'Accordéon-Club Ce-nonnais a cette année encore, voulu démontrer combien était florissant ce groupe qui, de saison en saison, s'achemine vers la gloire qu'attel-grent les plus grands groupes musi-caux du Sud-Ouest.

caux du Sud-Ouest.

La soirée débuta par un vibrant hommage que rendit le vice-président de la section à celle qui fut l'instigatrice de cette formation et qui, il y a à peine trois mois, fut ravie à l'affection des sieus, laissant un profond regret parmi ce groupe si uni.

Le réperioire très varié, allant des «Roses blanches» de nos afeules au «Pop corn » de nos enfauts, ravit le public qui ne manqua pas de scander vivement tous ces morceaux.

De plus, ce qui ne gâtait rien, ceux-ci étaient présentes par Philip-pe, dont nous avons retrouvé la ver-ve et la voix.

Les organisateurs de cette excel-lente soirée nvaient voulu de la va-riété et avaient fait appel à nos gracieuses majorettes et à un groupe de danse classique dont les ballets, exécutés par de talentueux « petits rats ». magistralement dirigés par Mme Tramasset, professeur de danse.

On a également pu applaudir, en duo, Philippe accompagné d'une can-tatrice de grand talent, dans des extraits d'opérettes assez ardus à Interpréter.

Un intermède de franche galeté fut offert par quatre joyeux iurons qui surent allier la finesse de l'inter-prétation au talent musical.

Il convient de féliciter vivement le président de cette dynamique formation, M. Guyomarch, l'excellent professeur qu'est Mme Patinet, le groupe tout entier avec une mention particulière au solisse.

particulière au souste.

A cette soirée, présidée par M. Garmendia, représentant M. Madrelle, député, et M. Bonnac, maire, tous deux excusés, on remarquait :

M. Barère, secrétaire général de la Fédération des sociétés musicales du Sud-Ouest, représentant M. Ciran, président de la F.S.M. du Sud-Ouest; Mme Lecoq, secrétaire générale de président de la F.S.M. du Sud-Ouest; Mme Lecoq. secrétaire générale de l'Accordéon-Club, comité d'Aquitai-ne: Mme Redgen, conscillière mu-nicipale: Mme Paigne, Mme Patinet, professeur de musique; M. et Mme Hervé, président des majorettes de Cenon; M. et Mme Blarnes, respon-sable municipal du service jeunesse et sports. et sports.

Le bureau de l'Accordéon-Club est ainsi composé:

ainsi compose:

Président: M. Guyomarch; viceprésident: M. Marcel Dubos: trésorier: M. Emile Para; trésorier adjoint: Georges Bouzignae; secrétaire: Mile Francoise Guyomarch; secrétaire adjoint: M. Jean-François
Giet. Mme Labat, marraine du groupe, s'était fait excuser.

Assemblée générale de l'Union des Sociétés Musicales de la Dordogno

des Sociétés Musicales de la Dordogue
Bien que n'ayant que quatre ans,
l'Union des Sociétés Musicales de la
Dordogue a déjà accompli beaucoup
de travail en faveur de la Musique.
Le public ne s'y est d'allieurs pas
trompé qui vient nombreux au festival annuel et au concert. Dimanche
4 février, au Palais des Fêtes de
Périqueux, l'Union tenant son assemblée générale a fixé le lieu du
prochain festival: Thiviers, le 17
Juin, sous la responsabilité et l'organisation des Joyeux Thibérieus. Une
ville a même été retenue pour 1974.
Il s'agit d'Excideuil.
C'est done un véritable bulietin

ll s'agit d'Excideuil.

C'est donc un véritable bulietin de victoire que pouvait publier le président Jan Blanchard, tout en reconnaissant qu'il reste encore beaucoup de travail à accomplir. Il indiqua notamment qu'il faudrait réformer les examens fédéraux (pius de morceaux d'une dissonance telle que ces morceaux rebutent élèves et professeurs). Sur ce sujet, MM. Hermann et Portemer devaient intervenir peu après pour souligner que le nombre des élèves va en s'acerolssant grâce à l'activité formidable des chefs de músique et des éducateurs de nos sociétés.

Nous étions donc tres vite dans

chefs de musique et des caucateurs de nos sociétés.

Nous étions donc tres vite dans le vif du sujet mais, auparavant, le président Jan Blanchard avait salué M. Giran, venu présider cette réunion : Mme Labatut et M. Teoule, maires adjoints de Péricueux, et il avait présenté les excuses de M. le Préfet (à cause de la proximité des égislatives) et de M. Levallois, deléguis de la SACEM.

D'autre part, le président, dans son rapport moral, mit l'accent sur la place importante que prendra la musique dans la société des loisirs qui s'annonce, « Rien n'est plus beau que la musique faite par soi-même », dit-il. Cette phrase fut d'ailleurs reprise par le président Ciran qui brossa un brillant tableau de la situation actueile de la C.M.F.

shuation actuelle de la C.M.F.

Phis, Mine Auger-Consell, tréscrière de l'Union, lut le rapport fi-nancier et fon press au rensuvelle-ment du Consell d'Administration president d'houmeur; M. Robert Lacert, Mine Labatit MM. Téoule, Alain Bennet président actif ; Jan (Papellard), les vicesprésident ; M.

Nogués: vice-présidents: MM. Galea, Excandre, Couderc, Hermann: secrétaire dijoint: Albert Papon; trésorier : Mme Auger-Conseil; trésorier : Mme Auger-Conseil; trésorier adjoint: Mauvignler; membres: Billeau, Peyrille, Roche, Me Ducros, Dr. Mutel, Lhomont, Speilleux, Portemer, Van de Zande, Mme Milet, Commission des Examens: MM. Hermann et Portemer.

Le président passa la parole à M. Galea qui fit le blian du dernier festival à Saint-Astier. Jan Blanchard félicite le président Galea et tous les musiclens et amis de l'Union Musicale Asterlenne qui organisèrent d'une facon impeccable ce 3ème festival de l'Union.

Tout en souhaitant à Thiviers beaucoup de courage et complete réussite pour le 4ème festival, il fit un appel aux Sociétés de la Dordo-gne afin qu'elles assistent nombreu-ses au festival du Groupement du Libournais, le 3 juin, à Villegouge.

M. Nogues parla de l'organisation du concert de l'Union, le samedi 7 avril, à Périgueux, dans la grande saile du Palais des Fêtes. Il fit un avril, a Perigueux, dans la grinde saile du Palais des Fêtes. Il fit un appet aux Jeunes musiciens car ce concert sera uniquement constitué par les éléments les meilleurs de nos sociétés de musique de la Dordogne ayant moins de 20 ans. Ce sera le 3ême concert rappelle Jan Blanchard, les deux autres ont connu un succès sans précèdent. Il dit aussi que ce concert est subventionné par Jeunesse et Sopris et patronné par la ville de Périgueux. Avant le terminer, M. Blanchard demanda à l'assemblée la vice-présidence honoraire pour M. Raymond Frappier qui dut démissionner pour raison de santé. Hommage fut rendu pour son action tant à St-Aulaye que pour l'Union.

C'est ainsi que prit fin cette in-

que pour l'Union.

C'est ainsi que prit fin cette intéressante assemblée générale qui permit de constater la permanence de la musique en notre département et ce en grande partie grâce aux efforts de l'Union et de son dynamique bureau.

Dernière minute. — On nous signale que l'actif président de l'Union de la Dordogne Jan Blauchard vient de recevoir la médaille de bronze de la Jeunesse et des Sports pour son activité en faveur de la jeunesse. Rappelons que Jan Blanchard est aussi le président dévoué de l'Accordéon-Club Périgourdin. C'est aussi un ancien sportif : rugby, basket tennis, athlétisme qu'il pratiqua successivement au sein des équipes de Coutras, Stade Bordelais, Olympique Marocain, US Périgueux, Félicitations donc au nouveau promu-

PERIGUEUX

PERIGUEUX

Plus de deux cents membres de l'accordéon-club se sont retrouvés au Palais des Fétes, à l'occasion de l'assemblée générale qu'ouvrit le président Jean Blanchard en remerciant les personnalités présentes : MM. Ciran, vice-président de la Confédération musicale de France et président de la Fédération du Sud-Ouest; Théoulé, adjoint au maire et le représentant. Puis il lut le rapport moral I'où il ressort que l'A.C.P. est une grande famillé douée d'une bellé santé comme le fit remarquer dans son rapport d'activité Mme Liliane Auger-Conseil. Malheureusement, M. Yvon Guilion ne devait pas etre aussi optimiste pour les finances. Si elles sont saines, elles n'en sont pas moins limitées et le président fit appel à tous pour vendre des cartes de membres honoraires et des cartes de soutlen.

Après que ces trois rapports aient the desputée à l'unaginité M. Ciran.

cartes de soutien.

Après que ces trois rapports alent été adoptés à l'unanimité. M. Ciran prit la parole s'étonnant qu'une assemblée générale puisse être autant suivie et avoir autant de tenue. L'accordéon-elub périsourdin est. dit-fl, une des plus belles sociétés d'accordéon du Sud-Ouest, Elje le doit principalement au dévouement de ses dirigeants.

M. Théoulé, qui était accompagné.

M. Théoulé, qui était accompagné de Mme, prit à son tour la parole, pour dire sa joie de se trouver au sein d'une société qu'il aime bien. Il souligna ainsi la belle amitié qui règne entre tous les membres de la société.

Puis, il fut procédé au renouvel-lement du conseil d'administration et du burcau pour 1973. A l'unani-mité, furent élus :

mité, furent élus :

Présidents d'honneur : MM. Théoulé. Maffei, Gulnot, Blaise, Bouquet ;
vice-président d'honneur : M. Jussain : président ; M. Blanchard : vice-président s: MM. Bonnichon, Lacclince, Amelini, Labat ; vice-président
délégué : M. Chort , secrétaire général : M. Champeau ; secrétaire général adjoint : M. Gervais : trésorier
général : M. Yvon Guillon : adjoint :
Yvonne Guillon : directive : Mme
Liliane Auger-Consell ; directeur adjoint : M. Claude Auger ; porte-drapeau : Gérard Quenouille : adjoints :
Dominique Auger, Eric Lauveranae ;
membres du bureau : MM. Lauverganac , Magimel , Lafaye ; commissaire
aux comptes : MM. Mamain, Mangier : commission accordéou : MM.
Javerzae, Bonnichon, Beau ; maiorettes : Mines Granger, Fillioux, M.
Laceince : théatre : MM. Amelin,
Mangier, Mamain.

LA REMISE

DES RECOMPENSES

Des récompenses ont ensuite été remises à divers membres de la société (les jeunes exécutants sont récompensés lors de la Sainte-Cécile) par M. Blanchard.

Dar M. Bianchard.

Diplôme d'houneur : MM. et Mioss Manuán. Granwer, Relinere, M. Lafaye : carte de membre d'honneur : M. Hubert Ferrand, medathe d'argent du Mérite et du devouement français : MM. Javerzac, Mangler, Magimel, Rigal.

ne Joyensa tele des Rois fermina emblee générale.

Mélodie a fêté son dixième anniversaire Melodis à tere son unique Melodia a cloture de belle mandere sa série de concerts donnes à la cathedrale,

à l'occasion de la Sainte-Cécile Cette année, l'événement revetit un aspect particulier, Mélodia fétant, avec la sainte patronne, son dixième anniversaire, Dix ans qui auront vu une société musicale débuter avec quelques musiciens jusqu'à devenir l'orchestre symphonique, fort d'une trentaine de membres, qui a ravi les mélomanes et tous les fidèles présents à la cathédrale pour l'interprétation du « Concerto pour deux trompettes», de Vivaidi; « la Marche des pélerins » (deuxième partie de « la Symphonie italienne », de Mendelssohm et « la Moldau », poème symphonique de Smetana.

Après avoir laissé leurs instru-

Après avoir laissé leurs instru-ments au vestiaire, les exécutants devaient se rendre a l'hôfel Riche-lleu, afin d'y apprécier les charmes de la muse de la gastronomic.

Homeur du à son rang, le pré-sident Alban Duprat devait, le pre-mier, prendre la parole pour remer-cier les personnalités qui avaient tent à participer au banquet : Me Max Moras, maire de Dax : le cha-noine Cazarres, archiprètre de la cathédrale : M. Lapique, président de la Rèhe : Mme Dupin, président de la clique.

de la clique.

M. Duprat établissait ensuite un bret bilan de l'année écoulée, qui avait vu Mélodia donner quatorze concerts, incorporer deux nouvelles recrues et la naissance d'un pupilire de percuission, dirigé par M. Jean Lavigne, Puis il levait son verte a la santé de Mélodia et de toutes les sociétés musicales de Dax.

sociétés musicales de Dax.

Le chapoine Cazarra prenait le relais pour remercier Mélocha de sa visite à la cathédrale, atin de clôturer « le cycle fort sympathique de la Sainte-Cécnie ». Il ajoutait qu'avec cinq groupements, le Cercle choral, la Nôte, la clique dacquoise, la Schola Notre-Dame et Mélodia, Dax détenait une sorte de record. Revenant au concert, il tenait à féliciter l'orchestre pour son interprétation de la « Moldau ».

« A une époque où beaucoup se

« A une époque où beaucoup se contente l'à peu près, votre persè-vérance vous honore », devait-il dé-clarer aux musiciens.

L'archiprètre passair ensuite la parole à M. Dabrins, qu. cumule les fonctions de chof d'orchestre (Il di-rige, en effet, Méiodia et la Né-het-Ce dernier precisait;

« Nous ne nous retrouvons pas uniquement pour le repas, mais sur-tout pour le concert que nous oré-parons avec tout notre coeur ».

Puis, faisant le bilan de dix années d'existence, il devait comparer Mélodia à la Moldau, ce fleuve d'Europe centrale qui, à ac naissance est un ruisselet de peu d'importance mais, au fil des kilomètres, prend de l'assurance pour devenir imposant et majestueux,

Dans un même remerclement, il englobalt ensulte tous les membres de l'orchestre, insistant sur les sacrifices que ces femmes et ces hommes avaient acceptés : « Ne fout-lis pas jusqu'à 50 kilomètres pont de soir ? »

Enfin. Me Max Moras, dont on connaît les talents de finisseur, devait, avec sa verve habituelle, jouer sur le mot corde, objet primordial pour Mélodia, en affirmant : «La corde musicale, nous ne sommés pas assez béotiens pour ne has l'apprécier. La corde raide, nous la pratiquons souvent, La corde sensible, vous savez la faire vibrer. M. Dabins, quand vous nous demandez si artistiquement des subvenciones.

Le premier magistrat de la ville remerciait ensuite Mélodia pour sou concours à la vie locale et le plaisir et la détente qu'il procuratt aux curistes.

Finalement, le maire conclusit

Finalement, le maire conclusits dans un dernier vœu : « Je socialités que le auccès de Mélodia coïncide avec l'harmonie que je désire voir toujours régner dans la grande famille dacquoise ».

MORCENX

MORCENX

De la flûte à la contrebasse, des cors de chasse aux tambours. Es étaient tous là ton en comptait près de 901 dans la vaste salle de repétitions mise récemment à leur disposition par la municipalité.

Nos musiclens avalent, en effet, choist ce froid dimanche de décembre pour fêter leur sainte patronne et lls s'apprétaient à se rendre à l'église où queiques instants plus tard, M. le doyen Labat devait les accueiller avec sympathie.

Au cours de l'office religioux qui

Au cours de l'office religieux qui débutatt, La Cigale, sous la direction de son chef, M. Andre Sausée de allait douc offrir le traditionnet concert de la Sainte-Cècile qui coustitue chaque année le sommet de sa saison musicale.

sa saison musicale.

Que dire de ce concert sinon qu'il fut en tous points remarquable. Tout concurrit en cifet à sa réussite : un programme choisi avec un goût très sûr n'excluant nullement la difficulté et due exécution parfaite service par l'acoustique incomparable de l'église.

Nos cliquards défilent ensuite avec leur entrain habituel jusqu'à la salle de spectacle où un concert va être présente par les deux formations

tions.

La Batterie, vivement applaudie, nous offre tout d'abord deux excellentes pièces de son repertoire; « Lurons et luronnes», de Gossez, et « Mississipi», de J. Devos.

Pour sa part, l'Harmonle reprend les œuvres défà interprétées à l'exilse et y ajoute « la Marche militaire de Schubert et la délicieuse « Chansen indoue » de Romsky Korsakow.

Felicitons equiennent les exécutants et en particulier les solistes qui nous ont charmés au cours de ces concerts: Dominique Roche, flute: Michoide Lateulère, flute: Jean-Paul Douthe, saxo ténor: Marcelle Lateulère, saxo alto; Jean Chapeller, elarinette.

Musicieus, membres honoraires, personnalités se retrouvèrent à 13 h, pour le banquet frateriet.

A la table d'honneur, autour de MM. Fernand Loubère, président; André Saussède, chef, et Mmc, on remarquait notamment M. Léon Brouste, conseiller général, maire de Morcenx; M. le doyen Labat, M. l'abbé Bréthous, M. Pierre Daudigeos, président d'honneur, et Mme; M. Senfaurens, M. Raphaèl Destouesse, un des plus anciens membres de La Cigale; les mombres du bureau de la Société, etc. En tout, plus de cent convives,

Inutile de préciser que l'ambiance aidée par un menu de qualité, fut des plus joyeuses et des plus animées.

Dimanche dernier c'était la fête de Sainte-Céclie de la Fanfare Mu-

Dimanche dernier c'était la fête de Sainte-Cécile de la Fanfare Muneipale.

Belle journée à l'actif de nos musiciens qui groupaient autour d'eux de très nombreux fidèles au cours de la messe solennelle de 11 h. et. au banquet traditionnel, plus de 125 convives, ce qui est, pensons-nous, un record.

Dès 10 h. 15, la Fanfare partait pour son défité dans les rues de notre village, se rendant ensuite à l'église. L'interprétation magistrale des œuvres de Mozart, Bach, Beethoven, fut particulièrement appréciée par tous les fidèles. Concert exceptionnel, l'un des meilleux qu'on ait entendu, comme le dit au cours de son homélie, M l'abbé Brethes, curé-doyen de Rion.

Après un apéritif bien gagné, c'était le rendez-vous à l'hôtel Décis. On remarquait, à la table d'honneur, M. Jean Dubernet, adjoint au maire; M. Gabriel Sarrade, président; M. René Maisonnave, président de la Glique de la JSR; M. l'abbé Brethes; M. Olivier Hauquin, chef de musique; Mile Larroque, marraine de la Fanfare. Une t-és bonne ambiance règna durant le succulent repas et, au dessert, c'était le feu des discours,

V. Jean Dubernet, adjoint, présente les excuses et transmet la vive sympathie de M. Jean Menaut, maire de Rion, empêché par des obligations professionnelles. La municipalité, dit M. Dubernet, est consciente de l'œuvre de tous les musiciens prostige apporté au village, participation à toutes les fêtes et cérémonies, concerts sérieux à porter à votre actif, Pour tout cela, le maire, le conseil municipal vous apportent l'assurance de leur entière collaboration morale et financière. M. Dubernet conclut en adressant ses féticitations a M. Gabriel Sarrade, président, à qui il demande de rester encore longtemps à la tête de la société; à M. Olivier Hauquin, chef de musique pour son inlassable travail et aux membres honoraires qui, par leur nombreuse présence, apportent un réconfort certain.

M. Gabriel Sarrade, président : je dois d'abord excuser M. le maire et le premier adjoint qui sont tous

B'

d'Haendel, avec une émotion contenue tout à fait remarquable; l'adagletto de « l'Arlésienne », page difficile que le pupitre de clarinette
joua avec une parfaite élégance et
un phrasé modelé très expressif.
«L'Ave Maria », de Gounod pour
lequel Nicolas Bayle, soliste, doit être
félicité, car il interpréta cette page
très émouvante avec une grande séduction sonore. Par la symphonie
« Souper du Roy » se termina brillamment ce concert grâce à l'éclat
élégant des cuivres de l'Harmonie.
Après les remerciements de M.
le Doyen de Tartas, à l'issue du
concert et le dépôt des gerbes sur
les tombes de M. Lesplau et de l'anclen chef de musique, M. Dehez, la
clique et l'harmonie sous la direction de Patrick Bats, traversa notre
ville pour l'aubade traditionnelle, à
la mairie, en présence de MM. Dehez
et Sous, maires adjoints et des
conseillers municipaux MM. Dupeyron et Froustey.

Le banquet réunissait l'ensemble
des membres de l'Harmonie, de la
clique et d'e l'école de musique, ainsi que leurs invités, parmi lesquels
on remarquait M. et Mme Lopez,
professeurs de clarinettes, à Montde-Marsan,

M. Destephen, chef de musique,
prenait la parole pour remercier M.

M. Destephen, chef de musique, prenaît la parole pour remercier M. Minylelle, sénateur maire et sa municipalité qui, par l'effort financier consenti, prouvait l'intérêt porté à l'harmonie en apprécant à sa valeur, l'effort constant des éducateurs et des membres de cette phalange.

M. Destephen remerciait également pour leur aide les maires des municipalités voisines Audon, Begaar et Carcen Ponson, ainsi que Mme Castets, secrétaire de mairie et M. Hubert Duboseq, président de l'Association des commerçants et artisans de notre ville, Le chef de musique rendait ensuite hommage au dévouement de ceux qu'il a qualifié de vieux amis de la clique : MM. Benesse et Demin et exprimait aux jeunes musiciens sa satisfaction pour leur travail permettant de mieux connaître le plus spirituel de tous les arts.

Miles Michèlo Tastet et Marie-Relène Dupuy, MM, Patrick Bats et
Nicolas Bayie étaient ensuite félicités pour les cours donnés aux jeunes musiclens et pour les responsabilités qu'ils prennent au sein de
l'école de musique, de l'harmonie
et de la clique pour un meilleur
fonctionnement de ces sociétés, M,
Destephen soulignait ensuite l'amitié qui règne au sein de ces groupes musicaux et exprimait le vœu
que, unis comme par le passé, nos
musiciens puissent continuer à travailler afin de pouvoir mieux goûteet apprécier les richesses de cet art
merveilleux et mieux connaître les
œuvres de nos grands maîtres.

M. Dehez, maire adjoint, au nom
du conseli municipal, remerciait M.
Destephen de son accueil et du
travail accompli en exprimant lui
aussi l'espoir de voir se développer

Tout ce qui concerne

L'HABILLEMEN

Adressez-vous à un SPECIALISTE COIFFURES CHEMISES UNIFORMES

MAJORETTES

S. A. DENIAU · PIQUET 30, rue de Lisbonne · PARIS-8

la clique et harmonie et son école de musique pour la plus grande sa-tisfaction de tous,

La Sainte-Cécile à HABAS

Comme chaque année, les membres de la Lyre Habassaise ont fété leur patronne. Après un concert donné en l'église au cours de la messe dominicale, ils se sont retrouvés dans la salle du restaurant Bordenave pour le traditionnel banquet. Les cinquante convives ont parlé de gammes et instruments, mais n'ont pas oublié d'évoque? l'excursion du printemps aux îles Baléares,

Dimanche dernier, la Société musicale de Hagetmau, sous la direction de son chef Pierre Laborde, célébrat la fête de Sainte-Cécile.

A 11 neures, l'égitse était abondamment garnie lorsque les musiciens, placés dans le chœur, derrière le maître-autel, attaquèrent les chants religieux » de J.-S. Bach.

Au cours de la cérémonie, ils jouérent encore la 2ème Symphonie de Becthoven, le célèbre « Panis angelieus » de César Franck et terminérent le concert spirituel par un allegro « Trumpet Voluntary » de Purceil et Delbeck, écouté avec attention par toute l'assistance.

L'abbé Jean-Marie Naplas remer-

L'abbé Jean-Marie Naplas remercia publiquement la Société musicale, se réjouit de constater un surcroit d'effectifs et la félicita pour l'excellente interprétation du pro-

gramme, Après un déflié dans les rucs d'Hagetmau, vint le rassemblement à La Crémaillère.

d'Hagetmau, vint le rassemblement à La Crémaillère.

A la table d'honneur avaient pris place : MM. Alain Dutoya maire : Commenay, député : Fournier conseiller général : le président de la Société musicale : docteur Pacou, président du Comité des fêtes : Laborde, chef de musique : Fernand Lalaude, secrétaire : Marais, président d'Amou : Touyarot, chef, et Frédéric Bastlat, sous-chef : Pascalin, président d'Emandet : Maurice Dufau, Georges Dumartin et Georges Larrezet, vice-président d'Hagetmau.

Après un repas succulent, Fernand Lalaude se lève pour remercier les personnalités présentes.

Faisant allusion au concert du matin. Il félicite l'ensemble des musiciens et particulièrement les doyens d'âge Edmond Loupret et Jucien Nassiet, qui sont des exemples pour tous. La plupart des membres de la société sont ilés par un dénominateur commun : l'amour de la musique, auquel s'ajoutent leur camaraderie et leurs talents. Certes, le matin, dans l'interprétation du « Panis Angelicus » et de la 2ème Symphonie de Beethoven, on a senti vibrer l'âme des instrumentistes, Cette coordination, cette harmonie fait la force de la société et assure sa longévité.

Les jeunes du solfège falsant en ce jour leur entrée au milieu des

assure sa longévité.

Les jeunes du solfège faisant en ce jour leur entrée au milleu des ainés, ont pu saisir et saisiront davantage encore par la sulte la beauté de l'art dans lequel petit à pc'it lis se plongent. Il serait bou de faire apprendre aux jeunes l'histoire de la musique. Ils auralent ainsi plus de goût et apprécieraient davantage la valeur des compositeurs.

Le président se réjouit d'avoir pu accueillir à Hagetmau les sociétés landaises en un festival, Il exprime également le réconfort que lui a apporté le congrès départemental en début d'année. Puis il déclare que depuis de muitiples années la Société musicale n'a jamais failli à son devoir en répondant à toutes les demandes. Elle anime en particulier les fêtes d'Hagetmau et répond ainsi aux désirs d'une population qui jouit de sa présence en toutes occasions.

Briévement, M. Marais déclare

sions.

Brièvement, M. Marais déclare combien il est heureux de découvrir à Hagetmau une bonne ambiance. Il félicite les musleiens et remercle les dirigeants.

Le docteur Pacou a le souci de faire connaître à nos compatriotes la musique de classe. Il a choisi la crypte pour des rencontres d'art et se réjouit d'avoir pu y presente dernièrement le quatuor Francis Marsan. Il obtint ainsi une audition d'une qualité exceptionnelle, et il s'en réjouit. Il promet alors, pour donner suite à ses projets, de réunir à nouveau, pendant l'été prochain, les mêmes musiciens pour un concert en plein air.

Le docteur Fournier encourage la

concert en plein alr.

Le docteur Fournier encourage la Société musicale à toujours faire mieux. Il prétend à juste titre qu'it faut aider tous les groupements landais pour ne point isoler des garqui ont en eux le noble désir de faire saisir des sentiments que mil idiome ne peut traduire.

Enfin, M. Dutoya fait le bilan de l'année musicale passed. Il trauve que la Société musicale d'Hautman a le mérite de toujours se tirer avec brio des services qui lui sont demandés, et il l'en félicite, L'an provincia, pour le concours de la fete, les musiciens seront placés au centre de la piete des afenes. Ainsi trois mille personnes pourront facilement ventre les écouter et les applaudir.

ីពេលពេលអាចពេលពេលពេលអាចពេលអាចពេលពេលពេលអាចពេលអាចពេលការបានគឺ Les Jeunes présents en ce jour sont un réconfort pour le chef, pour les amis de la musique et pour le maire. Ils resteront attachés à la société parce qu'ils trouveront en elle beaucoup d'épanouissement. Il salue alors les dirigeants d'Amou, de Samadet et se réjouit tour particulièrement de voir ceux de Doazit puisque cette commune fera bien vite partie du canton d'Angetmau. Ainsi, bientôt côte à côte, on trouvera deux sociétés dans ce périmètre administratif.

Il s'exprime cusuite en tant que conseiller général, déclarant qu'il est le défenseur des sociétés musicales au sein de l'assemblée départementale, et que, par conséquent, il est très favorable à l'attribution de subventions en leur faveur.

Les chants font suite à cette série d'allocutions.

Union Orphéonique Beautiran-Castres

Le 12 février 1973, l'Union Orphéo-nique Beauttran-Castres célébrait le 20ème anniversaire de sa choraie mixie et 80ème de sa fondation en

1893.
En l'église de Beautiran, la shorale interpréta: Ryrié, messe de Bathman; Ave Maria de Vitteria: Sanctus Bénédictus, de Gounod: O Jésus notre Maitre, de Bach; Final de la Passion de Bach seion Saint Jean.
Au foyer communal un vin d'honneur était effert par la municipalité, M. Naud, maire de Beautiran et directeur fit une rétrospective de la certivités de la chorde mixie, et une remise de diplômes et de medaclies récompensa anciens et jeunes meinbres.

hes.

Au cours du repas réunisant les invités, chauteurs et chauteurs, da nombreuses allocutions furant pro-

invités, chanteurs et chanteures, de nombreuses allocutions furent pronuncées.

M. Monerie, président, fit l'historique de la société depuis se d'obbe jusqu'à ce jour, les nombreux prix obtenus au cours de non moin nombreux déplacements, il rappela les sorties, les excursions, la vie de ce choral animant les deux communes voisines. Castres et Beautiran, Les deux maires de ces communes dirant tour à tour leur joie de voir réunis les enfants de leurs cités.

M. Lagoueyte, vice-président du Conseil général se devait de féliciter et de remercier les dirigeants et chanteurs de ces deux villes aux portes de Bordeaux.

M. Davier, vice-président de la Fédération des Sociétés Musicales du Sud-Ouest dit combien il avait été impressionné par la qualité des axécutions de ce concert spirituel ou la maitrise des anciens soutement une nombreuse jeunesse, avec les solos de M. Monerie et Mine Bernard Bernadette. M. Naud ayant emis le veut de reformer un ensemble d'enfauts. M. Davier le félicita de cette haureus mituative, au noment où le cherales se font de plus en plus races.

TARN

SAINT-JUERY

Le dimanche 11 février a en lieu dans la salle municipale de l'avenue G.-Tequi à Saint-Juery, le comares de la Fédération Départementale des Musiques, Fanfares, Cliques et Cho-

rales.
Vingt et une sociétés étaient re-présentées par des délégués venus des quatre coins de notre départe-ment.

ment.

On notait en particulier, au bureau, MM. Barthes, de Castree, president d'honneur; Bonnet, président de la Fédération; Bascoul, l'actal et dévoué secrétaire; R. Riesua, tressorier; Mollnier, président de l'Harmonie des Enfants d'Albi; Avril directeur; Cathala, président de l'Union Musicale de Graufhet; Dondeyne, directeur; Bardet, président de la Lyre de Lavaur; Alquier, directeur; Grand, de l'Harmonie de Mazamet; François, président de l'Harmonie des Mineurs de Casuae; Bouviale, directeur; Guillemin, des Majorettes de Carmaux, lesquelles ont obtenu le ler prix au Concours international des Sables-d'Olome; Laval, directeur de l'Harmonie de Requecurbe; Canivene, directeur de la Chorale Mixta du Lycée de Carmaux.

La place nous manquerait pour ci-

la Chorale Mixte du Lycée de Carmaux.

La place nous manquerait pour citer tous ceux venus très nombeux assister à ce congres. Nous le remercions blen vivement.

Une seume de travail au cours de laqueile des questions très interessantes furent débattues, permit aussi et surfout de mettre au point verganisation du festival des jesues qui sura beu dans notre este e 3 juin pre chain.

En viu d'honneur jut offert par la namicipalité de Saint-Juery en pre ches de M. Albet, maire, et de l'instable du consil municipal et de M. Bonafe, matre d'arthés.

Un repas réun seit tout le mende dans une salle de la mairie.

Notre président M. Ricaud André, adressa que congressistes, remercia M. Albet, maire, de l'insert



18-20 Passage du Grand-Cerf / PARIS 2º / Tél.: 488.88.78

L'Harmonie Municipale de Tartas, et l'école de musique ont fêté Sainte Cécile en conviant autour de la table réputée de l'hôtel du Marcnsin, leurs amis tarusates et montois. Auparavant, en l'église Saint-Jacques, un concert spirituel était offert pour interpréter « le Lazgo ».

VANDOREN

MANUFACTURE

d'Anches et Becs

pour instruments de musique

56, rue Lepic, PARIS-18 Anches et becs pour artistes

7él.: MONTmartre 39.87

constant qu'il porte à notre société et pius particulièrement de la con-tribution financière importante au Festival du Jeune Musicien du mois de fuir

A leur tour, MM. Bonnet, président de la Fédération : M. Bressoiler, député : M. Albet, maire, soulignerent la nécessité de la continuité de l'effort au profit d'une jeunesse qui cherche tous les jours sa voie et la contribution qu'apportent nos sociétés musicales à son éducation.

Enfin eut lieu une remise de diplômes aux anciens musiciens de l'Harmonie Saint-Eloi comptant cin-

quante ans de présence. Ce sont MM. Irênée Bories, Joseph Brualia, Julien Vabre, Vincent Bar-bera, Busile Raynal, Camille Galzin, Ernest Maurel et Moïse Metche,

Certains de nos camarades qui ne figurent pas sur cette liste, feront l'objet d'une promotion à la plus prochaine occasion.

Ainsi le Festival du Jeune Mu-sicien qui doit avoir lieu le 3 juin à Saint-Juery est en bonne vole, Festival qui verra concourir plus de cent feuince et est assuré de la par-ticipation de plus de quatre cents musiciens et majorettes.

VAUCLUSE

Décès de M. Marcel LATY, président d'honneur de l'Echo Musical de Montfavet

La Fédération des Sociétés Musica-les et Chorales de Vaucluse a le re-gret de faire connaître à la grande famille des musiciens de notre dé-partement, le décès d'un excellent musicien et chef de musique: M. Marcel Laty, qui avait été le fonda-teur et le directeur de l'Echo Mu-sical de Montfavet,

Ses obsèques religieuses se sont déroulées à Montfavet le samedi 27 janvier à 14 h. 30. Pendant la cérémonie religieuse, ses nombreux amis musiciens du département, tous réunis, se sont fait entendre, dans des marches funèbres parfaitement iu-

terprétées sous la direction de M. Gabriel Imbert. A la fin de la cérémonie, M. Trinquier, le président fédéral de notre département, devait prendre la parole pour retracer toutes les phases musicales de M. Marcel Laty et son œuvre accomplie au service de la musique.

A Mme Laty et à tous les siens, nous adressons nos sinceres condo-léances.

CAVAILLON

Une grande figure cavaillonnaise disparait. M. Joseph-Pierre BOITELET n'est

C'est avec une infinie tristesse que nous apprenions des les premières heures de la matinée de jeudi 16 février la mort de notre secrétaire général honoraire,

Très connu et estimé de la population cavaillounaise, où il avait assumé durant toute sa vie de nombreuses activités, créateur, innovateur, Ancien Combattant, vice-président de l'Association départementale de lutte contre le cancer et de la tuberculose, Parmi tant d'autres titres honorifiques, ajoutons celui de secrétaire général de notre Fédération.

Les obséques ont en lieu à 16 h, le vendredi 17 février en présence des autorités départementales et municipales en la personne de M. Mitiflot, maire de Cavaillon, Notre Fédération était représentée par son président M. Trinquier, son trésorier M. Henri Genevet et son secrétaire général adjoint Danie! Berges et de nombreux musiciens.

Nous renouvelons à toute sa fa-mille et ses proches l'expression de nos condoléances émues,

Les Éditions Robert MARTIN

71.009 Charnay - lès - Mâcon

fournissent tous les morceaux imposés dans

les examens de la C.M.F.

L'ISLE-SUR-SORGUE

Avenir L'Islois

Il est toujours très agréable de répondre à l'aimable invitation du président René Reboul, le samedi 9 décembre, l'Avenir l'Islois fétait avec éclat la Sainte-Cécile.

decembre, raveint risions tetait avec declat la Sainte-Cécile.

Après un très bon concert donné à l'Hospice, et dans une des salles du groupe scolaire et en présence de M. le maire et de se, adjoints, des autorités locales, M. Reboul a d'une manière directe mais combien sincère, fait part à M. le maire d'une question qui lui tient à cœur, et absolument indispensable pour la bonne marche de l'Avenir l'Islois, le local des répétitions, M. le maire sensible aux arguments de M. Reboul, a promis qu'il ferait l'impossible pour donner satisfaction à sou président.

Puis, dans une ambiance disons juvénille, tous les invités ont prisplace dans la salle du réfectoire pour un repas amical et, fort tard dans la nuit, malgré le temps glacell, nos musiciens et leurs invités ont fait à cette occasion, preuve de qualité pour interpréter un morceau de leur

répertoire. Merci, cher ami Rebou; pour votre invitation, il fait ben vivre chez vous.

La Fraternelle Oppédoise et la Philharmonique Aptésienne

et la Philharmonique Aptésienne

Le dimanche 26 novembre, en la cathédrale d'Apt, nos deux sociétés musicales ont donné à l'occasion de la Sainte-Cécile un concert de très grande qualité, il est même réconfortant de constater avec joic le traval inlassable de nos musicales du soir, allant une fois d'Apt à Oppée de ou bien encore d'Oppéde à Apt, pour des répétitions, mais il est pour cela même, une preuve, que la conhésion, cette union intime d'arais, qui pour les audifeurs et eux-meme est une satisfaction non neglicalité.

Deux présidents : Gaston Affice et Gaby Bremond : deux chefs, Alexis Hugon et Haroid Borghesi, heureux de cette collaboration et fiers du travail accompil, sans oublier l'ensemble des musiciens des deux formations.

Il était 13 heures dans la salle du Restaurant du Coustellet et dans la joie, un repas antical en présence du représentant de la municipalité d'apt et de M. Je maire d'Oppède, a parfaitement cloture une journée fort sympathique.

Les Éditions Robert MARTIN

sont heureuses de vous annoncer la parution de nombreuses nouveautés:

- 8 MORCEAUX POUR HARMONIE OU FANFARE,
- 8 MORCEAUX POUR BATTERIE-FANFARE,
- 6 OUVRAGES D'ENSEIGNEMENT,
- 1 RECUEIL DE 16 ŒUVRES CLASSIQUES SOUS FORME DE QUATUORS ET DE 2 DISQUES:

Recommandé aux Majorettes :

SUR LE STADE: 4 nouveaux morceaux pour batterie -- fanfare, de Delbecq-Goute, enregistrés par la Batterie-Fanfare de la Police Nationale, direction tambour-major Louis BEL-LEBON: SUR LE STADE, CALOTS VERTS, PRÉLUDE ET BO-LERO, MINI-SHOW.

Ce disque est fourni avec un livret donnant des descriptions d'évolutions pour majorettes, plans et figures de Robert Goute.

45 tours RM 73728: 16,00 F

TROMPETTES, CORS et Cie...! par la Musique des Gardiens de la Paix de Paris, direction Désiré DONDEYNE :

- MARCHE DES FEDERATIONS DE L'UNION de J. Décamps, version pour harmonie avec batterie, clairons, trompettes et trompes ; CORPS A CORPS de Robert Martin ; MARCHE DES FEDERATIONS DE L'UNION, version pour batterie-fanfare seule (batterie, clairons, trompettes et trompes); RHONE-ALPES de Laurent Delbecq pour batterie, clairons, trompettes et trompes Super 45 tours RM 73735: 14,00 F

CONSULTEZ NOTRE CATALOGUE GENERAL 73 ET NOTRE RECUEIL DE CONDUCTEURS QUI VOUS ONT ETE ADRESSES.

SI VOUS NE LES AVEZ PAS RECUS, VEUILLEZ LES RECLAMER EN PRECISANT LE NOM DE VOTRE SOCIETE ET LES FONCTIONS QUE VOUS Y OCCUPEZ.

POUR LES MANIFESTATIONS DU SOUVENIR DU DIMANCHE 29 AVRIL : LE CHANT DES MARAIS (chant des déportés), arrangement L. Delbecq LE CHANT DES PARTISANS de Marly, transcription Moniotte

...et n'oubliez pas que

FLUTE AU SOUBASSOPHONE

LES INSTRUMENTS DE TOUTES MARQUES SE TROUVENT AUX

Éditions Robert MARTIN

71 009 - CHARNAY-LES-MACON - (Saône et-Loire)

Téléphone relié à Mâcon (85) 38.11.58 (3 lignes groupées)

STOCKS IMPORTANTS - LIVRAISONS RAPIDES

NEUFCHATEAU

Harmonie Municipale

Fidèle à sa tradition, l'Harmonie Municipale de Noufchâteau a fêté dignement la Sainte-Cécile le dimanche 18

ment la Sainte-Cécile le dimanche 12 novembre

Tout d'abord le samedi soir, elle organise un très beau concert dans la salle des fêtes du groupe scolaire, jamais cette vaste salle n'a connu une telle affluence. Plus de 900 personnes étalent venues assister à ce concert. Le public était accueilli par M. J. Houillon, président, et M. Ruellet, chef de protocole, de la ville, On notait la prisence de M. Ruissel, sous-prétét; de MM, Arfouid et Maurice, adjoints; de consellets municipaux; de M. Becker, secrétaire général; M. Feutry, président du Comité des fêtes; de nombreuses personnalités du corps enseignant et bien d'autres dont nous nous excusons de ne pouvoir donner leurs noms. A noter que M. Voltouin, député maire de la ville, était retent par ses fonctions à Paris M. Lambin sous-directeur, diriges le premier morceaux puls ce que la suite du programme sous la direction de M. Laurent, directeur; ouverture, valse marehes, intermezzo, fantaishe moderne, paso-doble, par redoublé, etc. A la fin de cette missince, le dimanche matin, a 8 h. 45, 4 zerbes furent déposées sur les tombes de M. Werkmelster, anelen directsur; MM, Flamerion, Bodenreider et Schifferie, anciens présidents, 9 h. c'était le défilé de la salle H. Flamerion jusqu'à l'église Saint-Nicolas, Pendant la grand'messe, cinq magnifiques Interprétations furent données. A noter que cette misse en musique amena en notre eglise un très grand nombre de fidèles et d'amateurs de musique, A l'issue de cette messe, c'est au monument des vietimes de guerre que no musique amena en notre eglise un très grand nombre de fidèles et d'amateurs de musique, A l'issue de cette messe, c'est au monument des vietimes de guerre que no musique amena en notre eglise un très grand nombre de fidèles et d'amateurs de musique, A l'issue de cette messe, c'est au monument des vietimes de guerre que no musique amena en notre eglise un très grand nombre de fidèles et d'amateurs de musique, A l'issue de cette messe, c'est au monument des vietimes de guerre que no musique amena en notre es

diffecents. Cest ensuite au restourant «A l'Ecusson » que cette belle
phalange musicale se retrouvait autour d'une bonne table.

Vers 16 h. M. Voliquin, déjuté
maire, qui avait pu se liberer quelques instants de ses charges, apparaissait. M. J. Houfflon, president,
soulignait alors la marche ascendante de la société, la valeur de son
directeur, fl y associalt MM, Lambilin, sous-directeur; Cauvy, chef
clairon et tous les moniteurs qui
assurent les cours aux 120 élèves
de l'école de musique. Il ne passait
pas sous silence l'éclatant succès obtenu le 16 avril devant le jury désigné par la Fedération, le reclassement en première division, première section de l'Harmonie et sa
Batterie-Faniare. Le président saisissait alors l'occ-sion pour offrir au
première section de l'Harmonie et sa
Batterie-Faniare. Le président saisissait alors l'occ-sion pour offrir au
première maristrat municipal, un
agrandissement de la photographle
fixant cette heureuse étape. Très
seusible à cet acte de courroisie, M,
Voliquin exprimait ses remerciencentes
à tous, Auparatunt, M, Laureut, directeur, avait du le mai qui porte
è son encomble, aux élèves, à ceux
qui act cette année sur les rangs
pour les aviter à bien travailler,
n'oublant pas la municipalité qui
aeffire la tâche de tous. Après le
repas, la formation champètre interpréta plusieurs morceaux de son
répertoire et c'est toès tard dans la
sorrée que se clôtura dans l'amité
cette belle fete de Sainte-Céclie

tle Gérant J SEMLER-COLLERY imprimerie de la « Vigie de Dieppe »